

GEHT ENTGEGEN!

GESAMTAUFRUF

Der Bot spricht

„DER HERR IST DA,  
DER URALTĒ AUCH“

noch ein letzter Teil

Teil 9 → zur Frucht der Liebe  
(Gal 5)

Das Besondere

Dies ist frei übersetzbar, beliebig, veränderbar, einordnend, es ist das, was verändert werden

Abendmahl 2022

15. April

nach Sonnenuntergang  
in Israel

Abendmahl betrachtung

Remarks on the Lord's Supper

شام

Akşam Yemeği'nin Görüşmesi

De Réflexions sur la Cène

Reflexión : la Cena de el Señor

## **ABENDMAHLBESPRECHUNG (Johannes 6:22-65)**

Am 14. Nisan 33 versammelte sich Jesus mit seinen 12 Jüngern in einem Zimmer in Jerusalem. Erst wurde der Verräter Judas Iskariot weggeschickt, dann feierte Jesus mit seinen 11 treuen Jüngern das erste Abendmahl. Wir wissen, dass es der 14. Nisan war, denn dies war der Tag, an dem Jesus gemäß der Schilderung des Neuen Testaments sterben sollte, der Tag des jährlichen Passahs. Am Abend vor seinem Tod nach Sonnenuntergang hatte dieser 14. Nisan schon begonnen. An diesem Abend feierte Jesus zuerst das Passah, ein geopftes Lamm wurde gegessen, das sowohl rückwirkend an den Auszug Israels aus Ägypten erinnerte als auch vorausschauend eine Vorschattung seines eigenen Opfertodes war, er, Jesus, das Opferlamm Iouos Gottes. So wie damals Israel aus der Versklavung des tyrannischen Ägyptens von Iouo befreit wurde, so wird auch durch Jesu Opfer ein gehorsames Volk von der Versklavung durch Sünde und Tod, dem Erbe Adams, befreit, um einmal ewig leben zu dürfen.

Das Abendmahl erinnerte damals ebenfalls an diese Befreiung durch Jesu baldigen Tod, so wie es auch heute als Erinnerung an Jesu Opfer gefeiert wird. Jesus opferte seinen Leib und sein durch Blut aufrechterhaltenes Leben. Deshalb verwandte Jesus auch zwei Symbole bei dieser Feier, die Leib und Blut darstellen, nämlich Brot und Wein. Das Brot sollte ungesäuert sein, so wie Jesu Leib nicht durch Sünde gesäuert war. Der Wein wurde in einem Becher gereicht und war damals sehr wahrscheinlich rot so wie auch Blut rot ist.

Die erste Abendmahlfeier diente auch noch einem weiteren besonderen Zweck. Dies war nicht nur die Erinnerung an Jesu Tod sondern die Einsetzung eines neuen Bundes, der den Alten Bund zwischen Israel und Iouo ersetzen sollte. Deswegen heißt dieser neue Bund auch Neuer Bund. Schon Jeremiah prophezeite über diesen Neuen Bund in Jeremia 31:31-34 folgendes:

Siehe, es kommen Tage, spricht Iouo, da schließe ich mit dem Hause Israel und mit dem Hause Juda einen neuen Bund, nicht einen Bund, wie ich ihn mit ihren Vätern schloß zu der Zeit, da ich sie bei der Hand nahm, sie aus dem Lande Ägypten herauszuführen; denn sie haben meinen Bund gebrochen, ich aber habe sie verworfen, spricht Iouo. Nein, das ist der Bund, den ich nach jenen Tagen mit dem Hause Israel schließen will, spricht Iouo: Ich werde mein Gesetz in ihr Inneres legen und es ihnen ins Herz schreiben; ich werde ihr Gott sein, und sie werden mein Volk sein. Da wird keiner mehr den andern, keiner seinen Bruder belehren und sprechen: „Erkennet Iouo!“ sondern sie werden mich alle erkennen, klein und groß, spricht Iouo; denn ich werde ihre Schuld verzeihen und ihrer Sünden nimmermehr gedenken.

Ein Bund, den Iouo schließt, wird nur über Opfer wirksam. Der Opfertod Jesu sollte den Neuen Bund wirksam machen, die Abendmahlsfeier war also nur der Vertragstext, der Tod Jesu und später die Anerkennung dieses Opfers durch Iouo waren dann sozusagen die Unterschriften der Vertragspartner, die den Bund wirksam machten.

Der Neue Bund konnte von Sünden retten, der Alte Bund jedoch konnte nur an Sünden erinnern. So sehr man sich auch anstrengte, man konnte durch Gesetzeswerke keine Rettung erlangen. Voraussetzung zur Errettung von Sünde ist der Glaube. Glaube heißt auch Vertrauen zu Iouo, dass er das ergänzt was an Werken fehlt. Doch Gott ergänzt das was an Gesetzeswerken fehlt nur dann, wenn wir statt der fehlenden Gesetzeswerke Glaubenswerke hervorbringen. Glaubenswerke sind Werke der Treue und der Liebe, die eigentlich größer sind als Gesetzeswerke, denn Glaube lässt das ganze Herz aktiv werden.. Glaube geht nur mit Ganzherzigkeit, Gesetzeswerke sind auch halbherzig möglich. Den Unterschied sieht man gut bei Abel und Kain. Abel opferte für Iouo sein allerbestes, alles, was ihm möglich war. Kain

opferte lieblos gerade das was eben so in die Hände fiel. Nur Abel fand Iouos Gunst. Gesetzesgehorsam macht selbstgerecht aber nicht gerecht bei Iouo. Auch Abraham opferte sein bestes, seinen Sohn Isaak, und dieser Glaube wurde ihm als Gerechtigkeit angerechnet. Gesetzesgehorsam ist sozusagen die Grundlage, Glaubensgehorsam baut auf dieser Grundlage auf, geht aber hoch über diese Grundlage hinaus. Jesu Loskaufopfer allein ermöglichte es, dass nicht nur Gesetzeswerke bei Gott gelten, sondern auch Glaubenswerke und dass man seine Errettung nur durch die ergänzenden Glaubenswerke erreichen kann. Wenn der Glaube also groß genug ist, dann erreicht man die Rettung zum ewigen Leben, weil Jesus für uns starb, weil er durch Loskauf uns in Sünde Gefangenen auslöste. Sein Leben war das Lösegeld hierfür. Das Lösegeld entspricht dem Wert dessen, was gelöst wird. So entspricht Jesu Leben dem verlorenen vollkommenen Leben Adams, des Urvaters aller unvollkommenen Menschen. Jesus opferte dieses Leben für sie. Doch nur wer durch seinen Glauben beweist, dass er dieses Loskaufes für würdig ist, kann auf Dauer von der Sünde erlöst werden, auf allen anderen bleibt der Zorn Gottes.

Wer steht im Neuen Bund?

Da der Neue Bund ein Ersatz für den Alten Bund war, scheint klar, dass hier eine Parallelität besteht: Der Alte Bund wurde zwischen allen damaligen Israeliten, also allen Gott geweihten Dienern Gottes und Iouo Gott geschlossen. Somit scheint der Neue Bund auch zwischen allen Christen, also allen Gott hingegebenen und getauften Dienern Gottes und Iouo Gott geschlossen zu sein. So wie alle Israeliten im Alten Bund standen, so stehen alle Christen im Neuen Bund. Diese Christen werden auch als geistiges Israel bezeichnet. Dass mit dem geistigen Israel alle Christen gemeint sind, geht aus Offenbarung 7 hervor, wo gezeigt wird, dass die 144 000 aus allen Stämmen Israels versiegelt werden, jeweils 12 000 aus jedem Stamm. Also besteht jeder Stamm aus deutlich mehr als nur den 12 000, weil ja nur ein Teil herausgenommen wird um versiegelt zu werden, nämlich aus allen geistigen Israeliten oder Christen, die zu diesem Stamm gehören. Auch Jesus bestätigt dies, indem er zu seinen 12 Aposteln sagte, sie würden auf Thronen sitzen und die 12 Stämme Israels richten. Da die 144 000 dann schon gerichtet sind, können die 12 Stämme Israels in ihrer Gesamtheit nur alle Christen und im Neuen System alle dann lebenden Menschen, die christliches Denken annehmen müssen, bedeuten. Das geistige Israel sind also alle Christen heute.

Wer ist aber heute ein Christ?

Es ist jeder, der durch Christi Tod Rettung erwartet, oder zumindest bekennt, christlich leben zu wollen oder Christus nachfolgen zu wollen, wobei er seine Taufe als gültige Taufe betrachtet<sup>1</sup>, auch wenn es eine an und für sich unbiblische Babytaufe war. Die Offenbarung erwähnt sieben grundverschiedene Versammlungen und so gibt es auch heute viele grundverschiedene christlich orientierte Organisationen oder Kirchen. Alle werden sie von Jesus ihr Urteil erhalten. Überall gibt es vereinzelt solche Personen, die Jesu Lob verdienen, aber sonst sehr viele, die getadelt oder verurteilt werden müssen. Keine Organisation kann mit Recht behaupten, als einzige das Christentum zu vertreten. Sie alle sind abgewichen. In der Regel sind auch alle dazu übergegangen, als Teil Babylons der Großen ein Teil der Welt zu werden und mit dem Bild des wilden Tieres nämlich der UNO zu huren und so das Urteil über Babylon über sich zu bringen. Sie reiten als lüsterne Hure auf dem Rücken des scharlachfarbenen wilden Tieres, das voll gotteslästerlicher Namen ist, so wie es Offenbarung

---

<sup>1</sup> Eine gültige Wassertaufe ist jedoch eigentlich das Untertauchen als Erwachsener im Namen des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes. Es bestimmt also der Vater Iouo, wessen Taufe er als gültig anerkennt.

17 zeigt. Sie haben Anbetung Iouos mit der Anbetung der Politik, der Staaten dieser Welt und der UNO geteilt und vermischt und sind somit wie einst das abtrünnige Israel zu Baals- und Teufelsanbetern geworden.

Fegt den alten Sauerteig hinaus! Begeht das Fest nämlich das Abendmahlsfest nicht mit dem alten Sauerteig der Schlechtigkeit!

Doch heißt das vorangegangene Gesagte, dass jeder Christ am Abendmahl teilnehmen und von den beiden Symbolen Brot und Wein nehmen sollte? Die Parallelität zum Alten Bund besteht beim Neuen Bund noch in einer anderen Hinsicht: Der Alte Bund hatte einen zweiten untergeordneten Bund für die Priester, der ihnen das Essen bestimmter Opfer an heiliger Stätte erlaubte (4.Mose 18:1-20, insbesondere Vers 19). Genauso hat der Neue Bund einen zweiten untergeordneten Bund für die priesterliche Königsschar, die kleine Herde<sup>2</sup>, die das Königreich ererben soll. Dies ist der Königreichsbund. Lesen wir dazu Lukas 22:28-30 gemäß der NW-Übersetzung:

Ihr aber seid es, die in meinen Prüfungen mit mir durchgehalten haben. Und ich mache einen Bund mit euch, so wie mein Vater einen Bund mit mir gemacht hat, für ein Königreich, damit ihr an meinem Tisch in meinem Königreich eßt und trinkt und auf Thronen sitzt, um die zwölf Stämme Israels zu richten.

Paulus zeigt deutlich, dass man den Leib beim Abendmahl unterscheiden muss!

Wer gehört also zum Leib Christi<sup>3</sup>?

Es sind alle, die im Königreichsbund stehen. Der Königreichsbund, der mit David geschlossen wurde, garantierte seinem Haus das Königreich. Mit Saul, obwohl auch König, wurde ein solcher Bund nie geschlossen. Das zeigt, dass im Königreichsbund nur steht, wer ein Leibesglied Jesu ist, wer mit Sicherheit zu den 144 000 gehört, der kleinen Herde. Sind das denn alle gesalbten Christen? Was ist überhaupt eine christliche Salbung?

So wie Saul nicht im Königreichsbund stand, sondern nur zum König gesalbt war, sein Königtum später aber für sein Haus verlor, so ist auch nicht jeder gesalbte Christ automatisch im Königreichsbund. Beachte, dass Jesus den Königreichsbund nur mit denen schloss, die in seinen Prüfungen mit ihm durchgehalten haben. Es war also sicher, dass die 11 treuen Apostel einmal Könige der kleinen Herde von 144 000 sein würden, denn sie waren zu diesem Zeitpunkt schon so weit völlig geprüft. Sie waren die ersten Leibesglieder Christi und als geprüfte Grundsteine des Neuen Jerusalem ein gesicherter Anfang für das Christentum, auch wenn sie erst zu Pfingsten gesalbt wurden. Wie Saul kann man aber auch gesalbt werden, wenn man noch gar nicht in den Prüfungen Christi durchgehalten hat. Der heilige Geist bewirkt diese Salbung, die mit einer Geistzeugung einherläuft, einer neuen inneren geistigen Lebensstufe (1.Johannes 2:20). Römer 8:15 und 16 zeigt, dass der Geist es jemand anzeigt, wenn er diese Salbung erhalten hat. Er sagt dann in dem Sinne Abba, nämlich Papa, zu Iouo Gott, als er als ein Sohn Gottes adoptiert wird, obwohl er eigentlich als Sünder die Sohnschaft durch Adams Sünde verloren hatte. Doch Johannes zeigt, dass bei ihm selbst die Salbung geblieben ist. Er schrieb: Die Salbung, die ihr von ihm empfangen habt, bleibt in euch!

---

<sup>2</sup> Die kleine Herde sind genau die 144 000, also alle, die fest dazugehören.

<sup>3</sup> Im Großen ist der Leib Christi natürlich die Gesamtheit aller Christen (1.Korinther 12:27, 1.Korinther 12:12-30)

Im engeren Sinn, und das ist im Folgenden gemeint: die Christen, die Christus angehören, also die 144 000 (1.Korinther 15:23).

(1.Johannes 2:27) Das heißt, man kann seine Salbung auch wieder verlieren und der alte vorherige Zustand ist wiedergekehrt. Dann hat man wie Saul das Königtum verloren, man hat in den Prüfungen Christi nicht durchgehalten, man hat es nicht geschafft Leibesglied Christi zu werden und zu den 144 000 zu gehören oder zur kleinen Herde, denen der Vater das Königreich gibt.

Doch hat Saul damit alles verloren? David widmete nach Sauls Tod noch ein Loblied dem verstorbenen Saul. Hätte er dies gemacht, wenn Saul nicht auch ein treuer Anbeter und Kämpfer für Iouo gewesen wäre, der ewiges Leben verdient? Schwerlich! Als König hat er versagt! Nicht aber als Mensch! Genauso werden viele, viele Gesalbte ihre Salbung verloren haben, aber nur als Könige versagt haben, nicht aber als Mensch! Sie werden trotzdem ewig leben und sogar wie Saul einst durch ein Loblied auch ein wenig geehrt werden, weil sie als gesalbte Söhne Gottes ein besonderes Joch getragen haben. Damit waren sie auch die Söhne Jesu, der anstelle seiner Vorväter Abraham und Isaak, Jakob und David etc. nach der Auferstehung im Neuen System solche Saulgleichen Gesalbten als Fürsten auf der ganzen Erde einsetzen wird, wie es Psalm 45:16 vorhersagt.

Doch auch andere Könige haben in Israel geherrscht, die nicht wie Saul noch mit Lobliedern verabschiedet wurden! Es waren Könige wie Ahab und Jerobeam und viele andere, die nicht nur ihr Königtum, sondern auch ihren Namen als Mensch und Diener Gottes völlig verwirkten. Sie stellen diejenigen christlichen Gesalbten dar, die nicht nur ihre Salbung verlieren, sondern auch völlig jede Gunst Gottes, weil sie abtrünnig von Gott werden, weil sie ihren Gebieter Jesus Christus verleugnen und zu bösen Sklaven werden, die ihre Mitsklaven schlagen (Matthäus 24:49), oder kurz weil sie gegen den heiligen Geist sündigen, mit dem sie gesalbt wurden. Diese werden sowohl ihr Königtum als auch ihr ewiges Leben verlieren. Sie gehen in die Gehenna, was ewige Vernichtung bedeutet.

Wer sollte nun von all diesen von den Symbolen nehmen? (Lukas 22:19)

Auf jeden Fall dürfen solche von den Symbolen nehmen, die gesalbt sind und auch das Zeugnis des heiligen Geistes besitzen, dass sie mit Sicherheit zu den 144 000 gehören, die echte Leibesglieder Christi und somit Glieder der kleinen Herde sind, weil sie im Königreichsbund stehen.

Darüber hinaus dürfen gemäß Pauli Darstellung auch alle solche die Symbole nehmen, die sowohl gesalbt als auch bewährt in ihrem christlichen Kampf sind, weil sie sich noch nicht die Aussicht zu den 144 000 fest zu gehören verbaut haben, die also noch nicht wie einst Saul schweren Tadel Iouos auf sich geladen haben. Denken wir daran, dass im Alten Bund auch nicht nur die Priester, die im Priesterbund standen an heiliger Stätte essen durften, sondern auch die Leviten. Da sind aber zwei Punkte: Man muss noch alles offen haben und man darf nicht schwere Fehler und Sünden begangen haben.

Wer sollte also in jedem Fall nicht von den Symbolen nehmen?

Es gibt mehr Gründe nicht von den Symbolen zu nehmen als davon zu nehmen, denn die allermeisten Gesalbten, die es heute gibt, gehören entweder zu den Saulähnlichen zukünftigen Fürsten oder zu den Ahab-ähnlichen bösen Sklaven. Solche sollten also niemals von den Symbolen nehmen, denn den Leib zu unterscheiden heißt nicht nur - wie manche dachten - zu unterscheiden, ob man gesalbt ist oder nicht, sondern hauptsächlich ob man als Gesalbter noch die Salbung besitzt!

Besteht also irgendein Zweifel, ob man überhaupt gesalbt ist, oder irgendein Zweifel ob man noch die Salbung bewahrt hat, sollte man also niemals von den Symbolen nehmen, denn die Bibel zeigt, dass der schon verurteilt ist, der im Zweifel etwas isst (Römer 14:23).

Auch wenn irgendein Zweifel besteht, ob man zur Zeit würdig ist, weil man nicht weiß, ob man nicht schwerere Sünden in letzter Zeit verübt hat oder weil man nicht weiß ob man schwerere Sünden schon richtig bereut hat oder richtig umgekehrt ist oder diese Sünden schon völlig ausgetilgt sind, sollte man nicht von den Symbolen nehmen, selbst dann nicht, wenn man wirklich im Königreichsbund steht. Wenn man sich nicht sicher ist, ob man eigentlich bewährt ist, das heißt genügend Iouo gedient hat, genügend Gutes getan hat, oder Unterlassungen begangen hat, dann sollte man nicht von den Symbolen nehmen.

Wenn man nicht sicher ist, ob man allen Sauerteig hinweggefegt hat, so dass man ohne alten Sauerteig der Schlechtigkeit dasteht, sollte man nicht von den Symbolen nehmen. Wenn man überdies in seinem Kampf gegen die bösen Geistermächte an himmlischen Örtern - also gegen die Dämonen - nicht sicher ist, ob man ihnen nicht irgendwie nachgegeben hat, sollte man nicht von den Symbolen nehmen.

Doch auch wenn alle diese Zweifel nicht bestehen und man sich völlig bewährt und ungesäuert vorkommt - also rein, gereinigt und geheiligt - und das nach genauer Prüfung, dann könnte es dennoch sein, dass man andere zum Straucheln bringen könnte. Es könnte sein, dass einige einen jungen Gesalbten ablehnen und nicht glauben, dass er gesalbt ist. Oder sie glauben nicht, dass er bewährt ist. Oder er hat eine Zurechtweisung erhalten und man kann nicht sicher sein, dass er genügend treu ist. Oder er ist geisteskrank und man glaubt, er vergreife sich unter dämonischen Einfluss oder aus Größenwahn an den Symbolen. All das könnte an einem völlig bewährten Gesalbten Zweifel aufkommen lassen. Wenn er von den Symbolen nimmt, könnte er jemand zum Straucheln bringen. Solche Dinge könnten auch im Sinn eines völlig bewährten Gesalbten den Zweifel aufkommen lassen, ob er vielleicht jemand zum Straucheln bringt, wenn er von den Symbolen nimmt. Paulus sagte einmal, er wolle lieber gar nichts mehr von irgendetwas essen, als jemand durch eine Speise zum Straucheln zu bringen. In einem solchen Fall ist es weise, auf sein Recht zu verzichten, die Symbole zu nehmen. Ja es ist sogar ein Akt der Liebe gegenüber den Schwachen und Uninformierten (Vgl. Römer Kapitel 14).

Natürlich sollte in jedem Fall jemand, der ein Alkoholproblem hat, keine Symbole nehmen, denn dadurch bringt er sich selbst zum Straucheln und zum Rückfall in die Sucht, aber auch solche, die nur Zuschauer beim Abendmahl sind, weil sie selbst nicht teilnehmen, könnten durch so etwas in Unruhe versetzt werden, besonders, wenn sie von dem Alkoholproblem des Gesalbten wissen.

Was heißt es, sich ein Gericht zu trinken, und wie weit kann dieses Gericht gehen? (1.Korinther 11:17-34)

Adam und Eva aßen etwas Verbotenes, was Iouo besonders geheiligt hat. In gleicher Weise ist ein Genießen von heiligsten Esswaren möglicherweise ein Grund dafür, dass man wie Adam und Eva mit der Gehenna bestraft wird, wenn Iouo das nicht mehr vergeben kann. Paulus sagte damals, es würden bereits viele deswegen im Tode schlafen, weil sie sich an den heiligen Symbolen Brot und Wein vergangen hatten.



Andere dagegen wurden schwer krank, damit ist in erster Linie geistige Krankheit gemeint aber natürlich sind auch alle anderen Krankheiten als göttliche Strafe für ein leichtsinniges Umgehen mit den allerheiligsten Symbolen denkbar. So etwas kann Saulgleichen zukünftigen Fürsten geschehen, oder auch allen anderen, die unberechtigt, unwürdig, unbewährt oder rücksichtslos von den Symbolen nehmen, denen Iouo aber noch nicht das Gehenna-Urteil sprechen muss, weil sie noch bereuen und umkehren können.

Wie oft sollte das Abendmahl gefeiert werden? (1.Korinther 11:26)

Auch hier wieder die Parallelität zum Alten Bund: Das Passahmahl, das das Abendmahl vorschattet, wurde jährlich am 14. Nisan gefeiert. Genauso ist es vernünftig, das Abendmahl als jährliche Gedenkfeier an den Tod Jesu, der am 14. Nisan eintrat, zu feiern und zwar zum selben Zeitpunkt wie das Passahmahl gefeiert wurde, also genau am 14. Nisan nach altjüdischem Kalender, das war eine Vollmondnacht und zwar unmittelbar nach Sonnenuntergang.

Wer sollte zugegen sein?

Sollten nur solche zugegen sein, die von den Symbolen nehmen? Natürlich nicht nur sie! Es sollte ja durch diese Feier der Tod Jesu verkündigt werden bis er kommt (1.Korinther 11:26). Also sind auch alle eingeladen, denen die gute Botschaft gepredigt oder verkündigt wird oder auch alle, die auf diese Verkündigung schon positiv reagiert haben und zu Christen geworden sind. Es sind also auch alle Christen, die nicht von den Symbolen nehmen, und alle Nichtchristen, die die gute Botschaft hören zur Abendmahlfeier eingeladen.

Das Abendmahl ist Anlass den Tod Christi zu verkünden. Wir verkünden also, dass der Tod Christi einen Nutzen hat, einen ewigen Nutzen für alle die, die durch den Tod Jesu von der verklavenden Sünde Adams freigekauft werden und die dann nicht mehr nach der Gleichheit der Sünde Adams sündigen (Römer 5:14).

Dieser Loskauf von Sünde war nur durch die große Liebe des großen Schafhirten Iouo, unseres himmlischen Vaters und Schöpfers, möglich geworden, der seine Schafe so sehr liebte, dass er seinen treuen Sohn Jesus so opferte, als würde er eines seiner Lämmer schlachten. Wenn du ein Tier liebst, würdest du dann deinen Sohn, der ja ein Mensch ist, jahrelang zum Leiden in ein Tiergehege wilder Tiere schicken und ihn dann von diesen wilden Tieren zerreißen lassen, wenn du dadurch dieses eine Tier, das du so sehr liebst zu einem ewigen Leben führen könntest?

Wir sündigen Menschen waren alle wie Tiere, die keine Aussicht auf ewiges Leben haben. Doch Iouo hat uns aus dieser Aussichtslosigkeit befreit, indem er seinen einziggezeugten geliebten Sohn von den wolfsgleichen reißenden wilden Tieren in Form von fanatisierten Juden und Römern töten ließ. Welch eine Liebe hatte auch dieser Sohn, der die Liebe seines Vaters so sehr und so genau verstand, dass er sich opfern ließ. Hatte er nicht eine genauso große einzigartige Liebe wie sein Vater? Würdest du deinen Vater unterstützen, wenn er dich von Wölfen zerreißen lassen will, nur damit eines seiner Schafe - also buchstäblicher Schafe - dadurch ewig leben kann, eines dieser dummen Schafe?

Viele Bilder in der Bibel deuten auf dieses Loskaufopfer hin<sup>4</sup>, nicht nur Abraham, der Isaak beinahe opferte, auch Jakob, der Joseph verlor, dann beinahe Benjamin und Simeon und fast alle seine Söhne. Jakob verlor auch seine geliebte Frau Rahel, deren Name Lamm bedeutet, was auf das Opferlamm Jesus hinweist. Jephtha opferte seine Tochter. David verlor seinen Freund Jonathan, seinen ersten Sohn von der Bathseba, seinen Sohn Amnon. Auch Isaak musste seinen Sohn in dem Sinne opfern, dass er ihn in die Ferne schicken musste, wie auch der Vater des verlorenen Sohnes im Gleichnis somit das Opfer seines Sohnes erbrachte. Auch alle Tieropfer in Israel und schon das blutige Tieropfer des treuen Abel und alle weiteren Tieropfer der Patriarchen wie Noah, Abraham, Isaak und Jakob schatten Jesu Opfertod vor, das Loskaufopfer, wie ja auch Abel selbst solch ein Vorbild wurde durch seinen Märtyrertod.

Alle, die als Christen in Jesu Fußstapfen wandelten, sind wie Abel ebenfalls verfolgt worden und oftmals grausam getötet worden. Auch sie unterstreichen durch ihr Opfer den Opfertod Jesu, weil sie dadurch die Liebe, die Jesus durch seinen Tod zeigte nachgeahmt haben. Dasselbe gilt nicht nur für die christlichen Märtyrer sondern auch für alle vorchristlichen Propheten, die oftmals ihr Leben opfern mussten, weil sie die Liebe Gottes widerspiegelten und die Wahrheit verkündeten.

Wenn wir also jetzt das Abendmahl feiern, so denken wir an die große Liebe Gottes, des Vaters, an die ebenso große Liebe Jesu, des Sohnes und auch an die große Liebe aller Märtyrer, die für das Gute ihr Leben ließen, angefangen mit Abel, dann weiterhin die Propheten der alten Zeit, dann alle christlichen Märtyrer von Stephanus über Johannes Hus bis hin zu Bibelforschern der Neuzeit, die in den KZs Hitlers umkamen und vielen weiteren treuen Menschen verschiedenster Couleur, die bis zum heutigen Tage auf unterschiedlichste Weise unter fadenscheinigsten Anklagen deswegen zu Tode gebracht wurden, weil sie Gott oder auch nur das Gute geliebt haben.

---

<sup>4</sup> Vgl. auch das Buch Ruth: Rückkauf

# **Evening Meal Discussion**

**John 6:22-65**

**By Kurt M. Niedenfuehr**

Translated by Sarah Niedenfuehr

© 2006, Kurt M. Niedenfuehr  
All rights reserved

## Evening Meal Discussion

(John 6:22-65)

On the 14<sup>th</sup> of Nisan in the year 33, Jesus and his 12 disciples gathered in a room in Jerusalem. After the betrayer Judas Iscariot was sent away, the first Evening Meal was celebrated by Jesus and his eleven faithful disciples. We know that it was the 14<sup>th</sup> of Nisan, for this was the day, Jesus was supposed to die according to the New Testament. It was the day of the annual Passover. The 14<sup>th</sup> of Nisan had already begun the evening before his death, after sunset. That evening Jesus first celebrated the Passover. They ate a sacrificial lamb, which, retroactively, reminded of Israel's exodus from Egypt, but also pointed to the future by foreshadowing his own sacrificial death – the death of Jesus as the sacrificial lamb of Iouo God. In the same way as Iouo freed Israel from the tyrannical enslaving by Egypt, an obedient people will be freed from slavery due to sins and death, which is Adams heritage, through Jesus' sacrifice so that one day it can live forever.

That first Evening Meal likewise was a reminder of this liberation due to the imminent death of Jesus, just as it is celebrated today as a reminder of Jesus' sacrifice. Jesus sacrificed his body and his life, which was sustained by blood. Which is why, at this celebration, Jesus also used two symbols, bread and wine, representing his body and blood. The bread should be un-leavened, just as the body of Jesus was not leavened by sin. The wine was offered in a cup and probably had the colour red just like his blood.

The first Evening Meal also served another special purpose. It was not just commemorating the death of Jesus, but also the installing of a New Covenant. This covenant was supposed to replace the Old Covenant between Israel and Iouo. This is why this new covenant is called New Covenant in the first place. Jeremiah even prophesied the following about this New Covenant in Jeremiah 31:31-34:

31 "Look! There are days coming," is the utterance of Iouo, "and I will conclude with the house of Israel and with the house of Judah a new covenant; 32 not one like the covenant that I concluded with their forefathers in the day of my taking hold of their hand to bring them forth out of the land of Egypt, 'which covenant of mine they themselves broke, although I myself had husbandly ownership of them,' is the utterance of Iouo."

33 "For this is the covenant that I shall conclude with the house of Israel after those days," is the utterance of Iouo. "I will put my law within them, and in their heart I shall write it. And I will become their God, and they themselves will become my people."

34 "And they will no more teach each one his companion and each one his brother, saying, 'KNOW Iouo!' for they will all of them know me, from the least one of them even to the greatest one of them," is the utterance of Iouo. "For I shall forgive their error, and their sin I shall remember no more."

A covenant concluded by Iouo only comes into force by means of sacrifices. The sacrificial death of Jesus was supposed to make the New Covenant effective. Thus the Evening Meal was only the contractual text. The death of Jesus and later Iouo's approving of this sacrifice then were, so to speak, the signatures of the contracting parties, which made the covenant come into force.

The New Covenant could save from sins, the Old Covenant, however, could only serve as a reminder of sins. No matter how hard one tried, one could not be saved through works of law. In order to be saved from sin, faith is a precondition. Faith also means trusting Iouo, that he will supplement whatever still lacks in terms of works. But God only supplements what lacks in terms of works of law, if we accomplish works of faith instead. Works of faith

are works of faithfulness and works of love, which are even greater than works of law, since faith activates the whole heart. Faith is only possible whole-heartedly, works of law, however, are also possible half-heartedly. The difference can easily be seen, when comparing Abel and Cain. Abel sacrificed the best he had for Iouo, he did everything in his power. Cain, however, in an unloving way sacrificed whatever he happened to come across. Only Abel found Iouo's favour. Obedience to the law leads to self-righteousness, but doesn't make one righteous in Iouo's eyes. Also Abraham sacrificed the best he had, namely his son Isaac and this faith was credited as righteousness to him. Obedience to the law is, so to speak, the foundation, obedience out of faith is the brickwork on this foundation, but it goes much further than this foundation. Jesus' ransom sacrifice alone made possible, that God does not only count works of law, but also works of faith and that one can only be saved by means of these supplementing works of faith. Hence, if one's faith is great enough, he reaches the aim to be saved to live forever, because Jesus died for us and because he redeemed us prisoners of sin by redemption. His life was the ransom for this. The ransom corresponds to the value of what is redeemed.

Thus the life of Jesus corresponds to the lost perfect life of Adam, who was the primary father of all imperfect humans. Jesus sacrificed his life for them. But only he who through his faith proves that he is worthy of this ransom can permanently be redeemed of sin. On all others, however, Gods anger will remain.

Who is in the New Covenant? Since the New Covenant was a replacement for the Old Covenant, it seems obvious, that there is a parallel here: The Old Covenant was concluded between Iouo God and all former Israelites, meaning all of God's servants at that time consecrated to him. Thus, also the New Covenant seems to be concluded between Iouo God and all Christians, meaning all dedicated and baptized servants of God. Just like all Israelites were in the Old Covenant, all Christians are in the New Covenant. These Christians are also referred to as the spiritual Israel. Revelations 7 shows, that the spiritual Israel refers to all Christians. It shows, that the 144,000 are being sealed out of all tribes of Israel, 12,000 of each tribe. So every tribe consists of a great deal more than just 12,000, since only a part is taken out in order to be sealed, namely from all spiritual Israelites or Christians that belong to this tribe. Jesus confirms this as well, by having told his 12 apostles, that they would sit on thrones and judge the 12 tribes of Israel. Since the 144,000 will already have been judged by then, the entirety of all 12 tribes of Israel can only refer to all Christians and in the New System to all then living people, who have to take on a Christian way of thinking. Thus the spiritual Israel is made up of all Christians today.

But who is a Christian today? It is everyone, who is in expectation of being saved through the death of Christ, or, who at least professes wanting to live in a Christian way or to follow Christ, and who considers his baptism as a valid baptism<sup>1</sup>, even if the baptism as such was actually an unbiblical baby-baptism. Revelations talks of seven entirely different congregations and thus there are also many entirely different Christian-oriented organisations or churches today. They will all receive their judgement by Jesus. Sporadically there are people everywhere, who deserve Jesus' praise, but apart from that there are also very many people, who have to be reprehended or condemned. There is no organisation that can rightfully claim to be the only one representing Christianity. All of them went astray. As a rule, all of them turned to becoming a part of the world as part of Babylon the Great and to fornicate with the picture of the Wild Beast, the UNO, and thus bring the judgement over Babylon also upon themselves. As a wanton harlot they ride on the back of the scarlet-coloured wild beast, which is full of blasphemous names according to Revelations 17. They

---

<sup>1</sup> A valid water baptism, however, is actually the immersion under water as a grown-up in the name of the father, the son and the holy spirit. Thus, Iouo, our father, decides, whose baptism is valid.

have mixed worshipping Iouo with worshipping politics, the states of this world and the UNO, and this way they turned into worshippers of Baal and the Devil, as once the apostate Israel did.

Sweep out the old leaven! Don't celebrate the festival, namely the Evening Meal, with the old leaven of wickedness!

But does the aforementioned mean that every Christian should take part in the Evening Meal and take from the two symbols – bread and wine? There is also a parallel between the New Covenant and the Old Covenant in another aspect: the Old Covenant had a second subordinate covenant for the priests, which permitted them to eat certain sacrifices at a sacred place (Numbers 18:1-20, esp. verse 19). The same way, the New Covenant has a second subordinate covenant for the priestly body of kings, the small flock<sup>2</sup>, which is to inherit the kingdom. This is the Kingdom Covenant. Let us read Luke 22:28-30 in the New World Translation:

28 "However, YOU are the ones that have stuck with me in my trials; 29 and I make a covenant with YOU, just as my Father has made a covenant with me, for a kingdom, 30 that YOU may eat and drink at my table in my kingdom, and sit on thrones to judge the twelve tribes of Israel.

Paul clearly shows, that one has to differentiate the body at the Evening Meal! So who belongs to Christ's body?<sup>3</sup> All those who are in the Kingdom Covenant. The Kingdom Covenant, which was concluded with David, guaranteed his house to receive the kingdom. Such a covenant was never concluded with Saul, even though he also was a king. This shows, that only he is in the Kingdom Covenant who is a member of Jesus' body and who definitely belongs to the 144,000, which is the small flock. Does this include all the anointed Christians? What actually is a Christian anointing?

Just as Saul was not in the Kingdom Covenant, but was only anointed as king, but later lost the kingdom for his house, the same way not every anointed Christian is automatically in the Kingdom Covenant. Note that Jesus only concluded the Kingdom Covenant with those who were steadfast and who endured his trials together with him. Thus it was certain, that the eleven faithful apostles would once be kings within the small flock of 144,000, because at this point in time they had already been completely tried for this purpose. They were the first members of Christ's body and, as tested foundation stones of New Jerusalem, a secured start for Christianity. Even though they were not anointed before Pentecost. Like Saul, however, one can also get anointed without having held out in the trials of Christ yet. The holy spirit causes this anointing, which goes along with a spiritual begetting, a new inner spiritual stage of life (1.John 2:20).

Romans 8:15,16 shows, that the spirit lets one know, if he received this anointing. Then this person says Abba, meaning dad, to Iouo God, from this moment on when he is being adopted as a son of God, although he had actually lost the son-ship due to Adams sin.

But John shows, that his own anointing stayed with him. He wrote: The anointing that you received from him stays in you! (1.John 2:27)

---

<sup>2</sup> The small flock consists of exactly 144,000, meaning all the ones firmly belonging to it.

<sup>3</sup> In the greater sense the body of Christ is, of course, the entirety of all Christians (1.Cor. 12:12-30, esp. 27). However in a more narrow sense, which is referred to in the following, the body of Christ is the Christians, who belong to Christ, thus the 144,000 (1.Cor. 15:23).

That means, one can also lose his anointing again, returning to the original state. Then one has lost the Kingdom like Saul, and one has not held out in the trials of Christ. One was not able to become a member of Christ's body and to belong to the 144,000 or to the small flock which receives the Kingdom from our father.

But has Saul lost everything by that? After Saul's death, David dedicated a song of praise to the deceased Saul. Would he have done so, if Saul had not also been a faithful worshipper and fighter for Iouo, deserving everlasting life? Hardly! He failed as king! But not as a human being! The same way, many, many anointed ones will have lost their anointing, but will only have failed as kings, not as human beings! Nevertheless, they will still live forever and even be honoured to some extent, as Saul once was with a song of praise, because as anointed sons of God they have carried a special yoke. Thus they were also the sons of Jesus, who, after the resurrection in the New System, will, instead of his forefathers Abraham and Isaac, Jacob and David, etc., appoint such Saul-like anointed ones as princes on all the earth, as predicted in Psalms 45:16.

But other kings also have ruled in Israel who were not given a final salutation with songs of praise like Saul! These were kings like Ahab and Jeroboam and many others, who have not only completely forfeited their kingdom, but also their name as a human being and servant of God.

They represent those Christian anointed ones, that not only lose their anointing but also completely lose Gods favour by becoming apostate by denying their master Jesus Christ and turning into wicked slaves that beat their fellow slaves (Matthew 24:49).

In other words, because they sin against the holy spirit, with which they were anointed. These will lose their kingdom as well as their everlasting life. They go into the Gehenna, meaning eternal destruction.

Who of all these should take from the symbols, then? (Luke 22:19)

In any case, those can take from the symbols who are anointed and also possess the testimony of the holy spirit that they definitely belong to the 144,000, those who are true members of Christ's body and thus members of the small flock, because they are in the Kingdom Covenant.

According to Paul's account also all of those can take from the symbols, who are anointed and well-trying in their Christian battle since they haven't obstructed their prospect of definitely belonging to the 144,000 yet and thus haven't yet brought great reproach from Iouo upon themselves, like Saul once had. Let us remember, that in the Old Covenant not only the priests, that were in the Priestly Covenant, were permitted to eat in a holy place, but also the Levites. However, there are two crucial points. All options must still be open and one cannot have committed great errors and bad sins.

So who should therefore in any case never take from the symbols?

There are more reasons not to take from the symbols than there are reasons to take from them, since the great majority of the anointed ones living among us today, either belong to the Saul-like future princes or to the Ahab-like wicked slaves. Such persons should, therefore, never take from the symbols, because differentiating the body does not just mean differentiating whether one has been anointed or not - as some people thought -, but mainly whether as an anointed one he or she still has the anointing or not!

So if there is the slightest doubt, whether one is anointed at all, or any doubt whether one has still preserved the anointing, one should never take from the symbols. The Bible shows, that he who eats in spite of having doubts, is already condemned (Romans 14:23).

Also if there is any doubt, whether one is momentarily worthy, because he isn't sure whether he has recently committed graver sins or not sure if he has already fully repented graver sins or turned around in the right way or if these sins are fully blotted out already, then one should never take from the symbols, even if one definitely is in the Kingdom Covenant. If one is unsure whether he is actually well-trying, meaning if he has served Iouo enough, done enough good works, or if he failed to do necessary things, then he should not take from the symbols.

If someone is not sure, if he has swept out all leaven, so that he is without old leaven of wickedness, then he should not take from the symbols. If, moreover, one is uncertain, whether he hasn't maybe somehow in his battle against the demons, the wicked spirit forces in the heavenly realms, given in to them, then he should not take from the symbols.

But even if there are none of the aforementioned doubts and after a thorough examination one feels being completely well-trying and un-leavened - meaning pure, cleansed and sanctified - then it could still be that he can cause others to stumble by taking from the symbols. It is possible that some reject a young anointed one and don't believe that he's anointed. Or they don't believe that he is well-trying. Or he got reprimanded and you can't be sure if he's faithful enough. Or he is mentally ill and others believe he misappropriates of the symbols, while being under demonic influence or due to megalomania.

All of this could raise doubts about a fully well-trying anointed one. By taking from the symbols he could cause others to stumble. Such things could also cause a fully well-trying anointed one to start doubting, that maybe he might cause someone to stumble by taking from the symbols. Paul once said, that he'd rather want to eat nothing of anything anymore, than to cause someone to stumble due to a meal. In such a case it is wise to give up his right to take from the symbols. It is even an act of love towards the weak and the uninformed (compare Romans chapter 14).

Of course, in any case, a person with an alcohol problem should not take from the symbols, because by taking from them he causes himself to stumble and have a setback into the addiction. But also others who are only onlookers at the Evening Meal, who don't take part themselves, could get uneasy due to something like that, especially if they know of the anointed one's alcohol-problem.

What does it mean to drink oneself a judgement and how far can this judgement go? (1.Cor. 11:17-34)

Adam and Eve ate something forbidden, that Iouo had especially sanctified. The same way, enjoying most sanctified food is possibly a reason for being punished with the Gehenna like Adam and Eve were, if Iouo cannot forgive it anymore. In the past Paul said that many already sleep the sleep of death because they have misappropriated of the symbols bread and wine.

Others, however, got very sick, which in the first place refers to spiritual sickness, but of course also all other sicknesses are thinkable as a godly punishment for careless handling of the most holy symbols. Something like this can happen to Saul-like future princes, or also to all others who take from the symbols in an unauthorized, unworthy, unapproved or



thoughtless manner, but who Iouo doesn't have to pronounce the Gehenna-judgment, because they can still repent and turn around.

How often should the Evening Meal be celebrated? (1.Cor. 11:26)

Again, there is a parallel to the Old Covenant: The Passover, which foreshadows the Evening Meal, was celebrated annually on the 14<sup>th</sup> of Nisan. The same way, it is reasonable to celebrate the Evening Meal as an annual commemoration of the death of Jesus, that occurred on the 14<sup>th</sup> of Nisan and to celebrate it at the same time the Passover was celebrated. This is exactly on the 14<sup>th</sup> of Nisan according to the Old-Jewish calendar. It was a full moon night right after sunset.

Who should be present?

Should only the ones taking from the symbols be present? Of course not just them! Since the death of Jesus should be proclaimed by this celebration until he comes (1.Cor 11:26). Thus all are invited, who were preached the good news to or also all who have already reacted positively to this proclamation and became Christians.

Thus all Christians who don't take from the symbols as well as all non-Christians who hear the good news are also invited to the Evening Meal.

The Evening Meal is an occasion to proclaim the death of Jesus. Thus we proclaim that the death of Jesus has a reason, an eternal use for all the ones who are redeemed from Adam's enslaving sin and who no longer sin in the likeness of Adam (Romans 5:14).

This redemption of sin was only made possible by the great love of the great shepherd Iouo, our heavenly father and creator, who loved his sheep so much, that he sacrificed his faithful son Jesus as if sacrificing one of his lambs. If you love an animal, would you send your own son, who is a human, to suffer being caged in with wild animals for years and years and then let him be torn apart by these wild animals, and by doing so, you would lead this one animal, that you love so dearly, to everlasting life?

We sinful humans were all like animals, without any prospect of everlasting life. But Iouo has freed us out of this hopelessness by letting his only-begotten beloved son be killed by the wolve-like rapacious wild animals in the form of fanaticised Jews and Romans.

What love did also his son have, who understood his fathers love so exactly and well, that he let himself be sacrificed. Didn't he have love just as great and unique as his fathers? Would you assist your father, if he wanted you to get torn apart by wolves, only so that one of his sheep – meaning literal sheep – could thus live forever? One of these dumb sheep?

Many types in the Bible point toward this ransom sacrifice<sup>4</sup>, not just Abraham, who almost sacrificed Isaac, but also Jacob, who lost Joseph, then almost lost Benjamin and Simeon and almost all of his sons. Jacob also lost his beloved wife Rachael, her name meaning lamb, which points to the sacrificial lamb Jesus. Jephtah sacrificed his daughter. David first lost his friend Jonathan, then his nameless first son from Bathseba and then his son Amnon. Also Isaac had to sacrifice his son in the sense that he had to send him far away just like in the parable where the father of the lost son sacrificed his son this way. Also all of the animal sacrifices in Israel and even the bloody animal sacrifice of faithful Abel and all other animal sacrifices of the patriarchs like Noah, Abraham, Isaac and Jacob foreshadow the sacrificial

---

<sup>4</sup> Also compare the book of Ruth: redemption.

death of Jesus, the ransom sacrifice, just like Abel himself became such an example by his martyr death.

All the ones that walked in the footsteps of Jesus as Christians were also persecuted like Abel and in many cases killed in a cruel way. By their sacrifice they, too, underline the sacrificial death of Jesus, because by this they imitate the love that Jesus showed by his death. The same applies not only to the Christian martyrs but also to all pre-Christian prophets, who often had to sacrifice their lives because they reflected Gods love and proclaimed the truth.

So if we now celebrate the Evening Meal, let us think of God's, the father's, great love, of the love of his son Jesus, whose love is just as great, and also of the great love of all martyrs, who gave their life for doing what is good. Starting with Abel, then the prophets of ancient times, then of all Christian martyrs from Stephanus to John Hus to the Bible students of modern times, who died in Hitler's concentration camps and many other faithful people of various backgrounds, who till this day have been brought to death in various different ways and under the most flimsy accusations, because they loved God or even simply loved what is good.

[Komputerübersetzung mit eigenen Korrekturen]

# **Discussion sur le Repas du Soir**

**Jean 6:22-65**

**Par Kurt M. Niedenföhr**

© 2006, Kurt M. Niedenföhr

Tous les droits sont réservés

## Discussion sur le Repas du Soir

(Jean 6:22-65)

Le 14 Nisan de l'an 33, Jésus et ses 12 disciples se sont réunis dans une salle à Jérusalem. Après le renvoi du traître Judas Iscariot, le premier repas du soir a été célébré par Jésus et ses onze fidèles disciples. Nous savons que c'était le 14 Nisan, car c'était le jour où Jésus devait mourir selon le Nouveau Testament. C'était le jour de la Pâque annuelle. Le 14 Nisan avait déjà commencé la veille de sa mort, après le coucher du soleil. Ce soir-là, Jésus a d'abord célébré la Pâque. Ils ont mangé un agneau sacrificiel, qui, rétroactivement, rappelait l'exode d'Israël d'Égypte, mais indiquait également l'avenir en préfigurant sa propre mort sacrificielle - la mort de Jésus en tant qu'agneau sacrificiel de Dieu louo. De la même manière que louo a libéré Israël de l'esclavage tyrannique de l'Égypte, un peuple obéissant sera libéré de l'esclavage dû aux péchés et à la mort, qui est l'héritage d'Adam, par le sacrifice de Jésus afin qu'un jour il puisse vivre éternellement.

Ce premier Repas du Soir était également un rappel de cette libération due à la mort imminente de Jésus, tout comme il est célébré aujourd'hui comme un rappel du sacrifice de Jésus. Jésus a sacrifié son corps et sa vie, qui ont été soutenus par le sang. C'est pourquoi, lors de cette célébration, Jésus a également utilisé deux symboles, le pain et le vin, représentant son corps et son sang. Le pain doit être sans levain, tout comme le corps de Jésus n'a pas été levé par le péché. Le vin était offert dans une coupe et avait probablement la couleur rouge tout comme son sang.

Le premier Repas du Soir servait également un autre but particulier. Il ne s'agissait pas seulement de commémorer la mort de Jésus, mais aussi l'instauration d'une Nouvelle Alliance. Cette alliance était censée remplacer l'Ancienne Alliance entre Israël et louo. C'est pourquoi cette nouvelle alliance est appelée Nouvelle Alliance en premier lieu. Jérémie a même prophétisé ce qui suit au sujet de cette Nouvelle Alliance dans Jérémie 31:31-34:

31 « Écoutez !, déclare louo. Un jour viendra où je ferai avec la maison d'Israël et avec la maison de Juda une alliance nouvelle. 32 Cette alliance ne sera pas comme celle que j'ai faite avec leurs ancêtres, le jour où je les ai pris par la main pour les faire sortir d'Égypte, "mon alliance qu'ils ont rompue, malgré que moi, j'étais leur véritable maître", déclare louo. »

33 « Car voici l'alliance que je ferai avec la maison d'Israël après ces jours-là, déclare louo : Je mettrai ma loi au-dedans d'eux et je l'écrirai dans leur cœur. Oui, je deviendrai leur Dieu, et ils deviendront mon peuple. »

34 « Et ils n'enseigneront plus chacun son prochain et chacun son frère en disant : "Vous devez connaître louo !", car ils me connaîtront tous, du plus insignifiant au plus important d'entre eux, déclare louo. Je pardonnerai leur faute et je ne me souviendrai plus de leur péché. »

[ancien TMN, propre correction avec louo et autres corrections]

Une alliance conclue par louo n'entre en vigueur qu'au moyen de sacrifices. La mort sacrificielle de Jésus avait pour but de rendre effective la Nouvelle Alliance. Ainsi le Repas du Soir n'était que le texte contractuel. La mort de Jésus et plus tard l'approbation de ce sacrifice par louo furent alors, pour ainsi dire, les signatures des parties contractantes, qui firent active l'alliance.

La Nouvelle Alliance pouvait sauver des péchés, l'Ancienne Alliance, cependant, ne pouvait servir que de rappel des péchés. Peu importe à quel point on essayait, on ne pouvait pas être sauvé par les œuvres de la loi. Pour être sauvé du péché, la foi est une condition préalable. La foi, c'est aussi faire confiance à louo, qu'il complétera ce qui manque encore en termes d'œuvres. Mais Dieu ne fait que compléter ce qui manque en termes d'œuvres de loi, si nous accomplissons à la place des œuvres de

foi. Les œuvres de la foi sont des œuvres de fidélité et des œuvres d'amour, qui sont encore plus grandes que les œuvres de la loi, puisque la foi active tout le cœur. La foi n'est possible qu'avec tout le cœur, mais les œuvres de loi sont également possibles sans le cœur complet. La différence peut facilement être vue, en comparant Abel et Caïn. Abel a sacrifié le meilleur qu'il avait pour l'ouo, il a fait tout ce qui était en son pouvoir. Caïn, cependant, d'une manière peu aimante, a sacrifié tout ce qu'il rencontrait. Seul Abel trouva les faveurs d'Iouo. L'obéissance à la loi conduit à l'autosatisfaction, mais ne rend pas juste aux yeux de l'ouo. Aussi Abraham a sacrifié le meilleur qu'il avait, à savoir son fils Isaac et cette foi lui a été créditée comme justice. L'obéissance à la loi est, pour ainsi dire, le fondement, l'obéissance par la foi est la maçonnerie de ce fondement, mais elle va beaucoup plus loin que ce fondement. Seul le sacrifice rédempteur de Jésus rendu possible, que Dieu ne compte pas seulement les œuvres de loi, mais aussi les œuvres de foi et qu'on ne peut être sauvé qu'au moyen de ces œuvres de foi supplémentaires. Ainsi, si sa foi est assez grande, il atteint le but d'être sauvé pour vivre éternellement, parce que Jésus est mort pour nous et parce qu'il nous a rachetés prisonniers du péché par la rédemption. Sa vie en était la rançon. La rançon correspond à la valeur de ce qui est racheté.

Ainsi, la vie de Jésus correspond à la vie parfaite perdue d'Adam, qui était le père principal de tous les humains imparfaits. Jésus a sacrifié sa vie pour eux. Mais seul celui qui, par sa foi, prouve qu'il est digne de cette rançon peut être définitivement racheté du péché. Sur tous les autres, cependant, la colère de Dieu demeurera.

Qui est dans la Nouvelle Alliance? Puisque la Nouvelle Alliance remplaçait l'Ancienne Alliance, il semble évident qu'il y a un parallèle ici : L'Ancienne Alliance a été conclue entre l'ouo Dieu et tous les anciens Israélites, c'est-à-dire tous les serviteurs de Dieu à cette époque qui lui étaient consacrés. Ainsi, aussi la Nouvelle Alliance semble être conclue entre l'ouo Dieu et tous les chrétiens, c'est-à-dire tous les serviteurs dévoués et baptisés de Dieu. Tout comme tous les Israélites étaient dans l'Ancienne Alliance, tous les chrétiens sont dans la Nouvelle Alliance. Ces chrétiens sont également appelés l'Israël spirituel. Apocalypse 7 montre que l'Israël spirituel se réfère à tous les chrétiens. Cela montre que les 144 000 sont scellés hors de toutes les tribus d'Israël, 12 000 de chaque tribu. Ainsi, chaque tribu se compose de bien plus que 12 000 personnes, car seule une partie est prélevée pour être scellée, à savoir de tous les Israélites ou chrétiens spirituels qui appartiennent à cette tribu. Jésus le confirme également, en ayant dit à ses 12 apôtres qu'ils s'assiéraient sur des trônes et jugeraient les 12 tribus d'Israël. Étant donné que les 144 000 auront déjà été jugés d'ici là, l'intégralité des 12 tribus d'Israël ne peut se référer qu'à tous les chrétiens et dans le nouveau système à tous les gens alors vivants, qui doivent adopter une façon de penser chrétienne. Ainsi, l'Israël spirituel est composé de tous les chrétiens d'aujourd'hui.

Mais qui est chrétien aujourd'hui? C'est toute personne qui s'attend à être sauvée par la mort du Christ, ou qui, au moins, professe vouloir vivre chrétiennement ou suivre le Christ, et qui considère son baptême comme un baptême valide<sup>1</sup>, même si le baptême en tant que tel était en fait un bébé-baptême non biblique. Les révélations parlent de sept congrégations entièrement différentes et il existe donc aujourd'hui de nombreuses organisations ou églises entièrement différentes à orientation chrétienne. Ils recevront tous leur jugement par Jésus. Il y a sporadiquement des gens partout, qui méritent la louange de Jésus, mais à part cela, il y a aussi beaucoup de gens, qui doivent être réprimandés ou condamnés. Aucune organisation ne peut légitimement prétendre être la seule représentante du christianisme. Tous se sont égarés. En règle générale, ils se sont tous tournés vers le fait de devenir une partie du monde en tant que partie de Babylone la Grande et de forniquer avec l'image de la bête sauvage, l'ONU, et ainsi d'amener le jugement sur Babylone également sur eux-mêmes. En tant que prostituée dévergondée, ils chevauchent le dos de la bête sauvage de couleur

---

<sup>1</sup> Un baptême d'eau valide, cependant, est en fait l'immersion sous l'eau en tant qu'adulte au nom du père, du fils et du saint esprit. Ainsi, l'ouo, notre père, décide, si le baptême est valide en cas de qui.

écarlate, qui est pleine de noms blasphématoires selon Apocalypse 17. Ils ont mélangé l'adoration de louo avec l'adoration de la politique, les états de ce monde et l'ONU, et de cette façon ils se sont transformés en adorateurs de Baal et du Diable, comme jadis l'apostat d'Israël.

Balayez le vieux levain! Ne célébrez pas la fête, à savoir le Repas du Soir, avec le vieux levain de la méchanceté!

Mais cela signifie-t-il que chaque chrétien doit prendre part au repas du soir et prendre des deux symboles - le pain et le vin? Il existe également un parallèle entre la Nouvelle Alliance et l'Ancienne Alliance sous un autre aspect: l'Ancienne Alliance avait une deuxième alliance subordonnée pour les prêtres, qui leur permettait de manger certains sacrifices dans un lieu sacré (Nombres 18:1-20, esp. verset 19). De la même manière, la Nouvelle Alliance a une seconde alliance subordonnée pour le corps sacerdotal des rois, le petit troupeau<sup>2</sup>, qui doit hériter du royaume. C'est l'Alliance du Royaume. Lisons Luc 22:28-30 dans la Traduction du Monde Nouveau:

28 « Cependant, vous, vous êtes ceux qui sont constamment restés avec moi dans mes épreuves.  
29 Et moi je fais avec vous une alliance pour un royaume, tout comme mon Père a fait une alliance avec moi, 30 pour que vous mangiez et buviez à ma table dans mon royaume, et que vous siégiez sur des trônes pour juger les 12 tribus d'Israël. »

Paul montre bien, qu'il faut différencier le corps au Repas du Soir! Alors, qui appartient au corps de Christ<sup>3</sup>? Tous ceux qui sont dans l'Alliance du Royaume. L'Alliance du Royaume, conclue avec David, garantissait que sa maison recevrait le royaume. Une telle alliance n'a jamais été conclue avec Saul, même s'il était aussi un roi. Cela montre que lui seul est dans l'Alliance du Royaume qui est membre du corps de Jésus et qui appartient définitivement aux 144 000, qui est le petit troupeau. Est-ce que cela inclut tous les chrétiens oints? Qu'est-ce qu'une onction chrétienne?

Tout comme Saül n'était pas dans l'Alliance du Royaume, mais a seulement été oint comme roi, mais a ensuite perdu le royaume pour sa maison, de la même manière que tous les chrétiens oints ne sont pas automatiquement dans l'Alliance du Royaume. Notez que Jésus n'a conclu l'Alliance du Royaume qu'avec ceux qui étaient fermes et qui ont enduré ses épreuves avec lui. Ainsi, il était certain que les onze apôtres fidèles seraient autrefois rois au sein du petit troupeau de 144 000, car à ce moment-là, ils avaient déjà été complètement éprouvés à cette fin. Ils étaient les premiers membres du corps du Christ et, en tant que pierres de fondation éprouvées de la Nouvelle Jérusalem, un départ assuré pour le christianisme. Même s'ils n'ont pas été oints avant la Pentecôte. Comme Saul, cependant, on peut aussi être oint sans avoir encore résisté aux épreuves de Christ. L'esprit saint provoque cette onction, qui s'accompagne d'un engendrement spirituel, d'une nouvelle étape spirituelle intérieure de la vie (1 Jean 2:20).

Romains 8:15,16 montre que l'esprit fait savoir à quelqu'un s'il a reçu cette onction. Ensuite, cette personne dit Abba, signifiant papa, à louo Dieu, à partir de ce moment où il est adopté comme fils de Dieu, bien qu'il ait en fait perdu la filiation à cause du péché d'Adam.

Mais Jean montre que sa propre onction est restée avec lui. Il a écrit: « L'onction que vous avez reçue de lui reste en vous! » (1 Jean 2:27)

---

<sup>2</sup> Le petit troupeau se compose exactement de 144 000, c'est-à-dire tous ceux qui lui appartiennent fermement.

<sup>3</sup> Dans un sens plus large, le corps de Christ est, bien sûr, l'intégralité de tous les chrétiens (1 Cor. 12:12-30, en particulier 27). Cependant, dans un sens plus étroit, auquel il est fait référence dans ce qui suit, le corps de Christ est constitué des chrétiens, qui appartiennent à Christ, donc les 144 000 (1 Cor. 15:23).

Cela signifie que l'on peut aussi perdre à nouveau son onction, retournant à l'état d'origine. Alors on a perdu le Royaume comme Saul, et on n'a pas tenu bon dans les épreuves de Christ. On ne pouvait pas devenir membre du corps du Christ et appartenir aux 144 000 ou au petit troupeau qui reçoit le Royaume de notre père.

Mais Saül a-t-il tout perdu par là? Après la mort de Saül, David a dédié un chant de louange au défunt Saül. L'aurait-il fait si Saül n'avait pas aussi été un fidèle adorateur et combattant pour l'ouo, méritant la vie éternelle ? À peine! Il a échoué en tant que roi! Mais pas en tant qu'être humain! De la même manière, beaucoup, beaucoup d'oints auront perdu leur onction, mais n'auront échoué qu'en tant que rois, pas en tant qu'êtres humains ! Néanmoins, ils vivront toujours et seront même honorés dans une certaine mesure, comme Saül le fut autrefois avec un chant de louange, car en tant que fils oints de Dieu, ils ont porté un joug spécial. Ainsi, ils étaient aussi les fils de Jésus, qui, après la résurrection dans le nouveau système, nommeront, à la place de ses ancêtres Abraham et Isaac, Jacob et David, etc., des oints semblables à Saül comme princes sur toute la terre, comme prédit dans les Psaumes 45:16.

Mais d'autres rois ont également régné en Israël qui n'ont pas reçu de salutation finale avec des chants de louange comme Saül! Ce sont des rois comme Achab et Jéroboam et bien d'autres, qui ont non seulement complètement perdu leur royaume, mais aussi leur nom en tant qu'être humain et serviteur de Dieu.

Ils représentent ces oints chrétiens, qui non seulement perdent leur onction, mais perdent également complètement la faveur de Dieu en devenant apostats en reniant leur maître Jésus-Christ et en se transformant en esclaves méchants qui battent leurs compagnons esclaves (Matthieu 24:49).

En d'autres termes, parce qu'ils pèchent contre l'esprit saint dont ils ont été oints. Ceux-ci perdront leur royaume ainsi que leur vie éternelle. Ils entrent dans la Géhenne, signifiant la destruction éternelle.

Lequel de tous ceux-ci devrait prendre des symboles, alors? (Luc 22:19)

En tout cas, ceux sont autorisés de prendre des symboles qui sont oints et qui possèdent aussi le témoignage de l'esprit saint qu'ils appartiennent définitivement aux 144 000, ceux qui sont de vrais membres du corps de Christ et donc membres du petit troupeau, parce qu'ils sont en l'Alliance du Royaume.

Selon le récit de Paul, tous ceux qui sont oints et éprouvés dans leur combat chrétien peuvent également tirer parti des symboles, car ils n'ont pas encore entravé leur perspective d'appartenir définitivement aux 144 000 et n'ont donc pas encore suscité de grands reproches de la part de l'ouo sur eux-mêmes, comme Saul l'avait fait autrefois. Rappelons-nous que dans l'Ancienne Alliance, non seulement les prêtres qui étaient dans l'Alliance sacerdotale étaient autorisés à manger dans un lieu saint, mais aussi les Lévités. Cependant, il y a deux points cruciaux. Toutes les options doivent encore être ouvertes et on n'est pas permis d'avoir commis de grandes erreurs et de mauvais péchés.

Alors qui ne devrait donc en aucun cas prendre des symboles?

Il y a plus de raisons de ne pas prendre des symboles qu'il n'y a de raisons d'en prendre, puisque la grande majorité des oints vivant parmi nous aujourd'hui, appartiennent soit aux futurs princes semblables à Saül, soit aux méchants esclaves semblables à Achab. Ces personnes ne devraient donc jamais prendre des symboles, car différencier le corps ne signifie pas seulement différencier si l'on a été oint ou non - comme certains le pensaient -, mais surtout si, en tant qu'oint, il ou elle a encore l'onction ou ne pas!

Donc, s'il y a le moindre doute, que l'on soit oint ou qu'on ait encore conservé l'onction, on ne devrait jamais prendre des symboles. La Bible montre que celui qui mange malgré ses doutes est déjà condamné (Romains 14:23).

Aussi s'il y a le moindre doute, si quelqu'un est momentanément digne, parce qu'il n'est pas sûr d'avoir récemment commis des péchés plus graves ou pas sûr s'il s'est déjà pleinement repenti de péchés plus graves ou s'il s'est retourné dans le droit chemin ou si ces péchés sont entièrement déjà effacés, alors on ne devrait jamais prendre des symboles, même si on est définitivement dans l'Alliance du Royaume. Si quelqu'un n'est pas sûr s'il a réellement fait ses preuves, c'est-à-dire s'il a suffisamment servi louo, fait suffisamment de bonnes œuvres ou s'il n'a pas fait les choses nécessaires, alors il ne doit pas tirer parti des symboles.

Si quelqu'un n'est pas sûr, s'il a balayé tout le levain, de sorte qu'il est sans vieux levain de méchanceté, alors il ne devrait pas prendre des symboles. Si, de plus, on n'est pas sûr, s'il n'a pas peut-être d'une manière ou d'une autre dans sa bataille contre les démons, les forces spirituelles méchantes dans les royaumes célestes, leur a cédé, alors il ne devrait pas prendre des symboles.

Mais même s'il n'y a aucun des doutes susmentionnés et qu'après un examen approfondi, on a l'impression d'être complètement éprouvé et sans levain - c'est-à-dire pur, purifié et sanctifié - alors il se peut toujours qu'il puisse faire trébucher les autres en prenant des symboles. Il est possible que certains rejettent un jeune oint et ne croient pas qu'il est oint. Ou ils ne croient pas qu'il a fait ses preuves. Ou il a été réprimandé et vous ne savez pas s'il est assez fidèle. Soit il est malade mental et d'autres croient qu'il détourne des symboles, tout en étant sous influence démoniaque ou par mégalomanie.

Tout cela pourrait soulever des doutes sur un oint pleinement éprouvé. En prenant des symboles, il pouvait faire trébucher les autres. De telles choses pourraient également faire douter un oint qui a fait ses preuves, qui pourrait peut-être faire trébucher quelqu'un en prenant des symboles. Paul a dit un jour qu'il préférerait ne plus rien manger que de faire trébucher quelqu'un à cause d'un repas. Dans un tel cas, il est sage de renoncer à son droit de prendre des symboles. C'est même un acte d'amour envers les faibles et les ignorants (comparer Romains chapitre 14).

Bien sûr, dans tous les cas, une personne ayant un problème d'alcool ne devrait pas prendre des symboles, car en les prenant, elle se fait trébucher et avoir un revers dans la dépendance. Mais aussi d'autres qui ne sont que des spectateurs au repas du soir, qui ne participent pas eux-mêmes, pourraient se sentir mal à l'aise à cause de quelque chose comme ça, surtout s'ils connaissent le problème d'alcool de l'oint.

Que signifie boire soi-même un jugement et jusqu'où ce jugement peut-il aller? (1 Cor. 11:17-34)

Adam et Eve ont mangé quelque chose d'interdit, que louo avait particulièrement sanctifié. De la même manière, profiter de la nourriture la plus sanctifiée est peut-être une raison d'être puni avec la géhenne comme l'ont été Adam et Eve, si louo ne peut plus le pardonner. Dans le passé, Paul a dit que beaucoup dormaient déjà du sommeil de la mort parce qu'ils avaient détourné les symboles du pain et du vin.

D'autres, cependant, sont tombés très malades, ce qui en premier lieu fait référence à une maladie spirituelle, mais bien sûr aussi toutes les autres maladies sont concevables comme une punition divine pour une manipulation négligente des symboles les plus saints. Quelque chose comme cela peut arriver aux futurs princes semblables à Saul, ou aussi à tous les autres qui prennent des symboles d'une manière non autorisée, indigne, non approuvée ou irréfléchie, mais pour qui louo n'a pas à prononcer le jugement de la géhenne, car ils peuvent repentir encore et faites demi-tour.



À quelle fréquence le repas du soir doit-il être célébré? (1 Cor. 11:26)

Encore une fois, il y a un parallèle avec l'Ancienne Alliance: la Pâque, qui préfigure le Repas du Soir, était célébrée chaque année le 14 Nisan. De la même manière, il est raisonnable de célébrer le Repas du Soir comme une commémoration annuelle de la mort de Jésus, survenue le 14 Nisan et de le célébrer en même temps que la Pâque a été célébrée. C'est exactement le 14 Nisan selon l'ancien calendrier juif. C'était une nuit de pleine lune juste après le coucher du soleil.

Qui doit être présent?

Est-ce que seuls ceux qui empruntent aux symboles doivent être présents? Bien sûr pas qu'eux! Puisque la mort de Jésus doit être proclamée par cette célébration jusqu'à ce qu'il vienne (1 Cor 11:26). Ainsi sont invités tous ceux à qui la bonne nouvelle a été annoncée ou aussi tous ceux qui ont déjà réagi positivement à cette proclamation et sont devenus chrétiens.

Ainsi, tous les chrétiens qui ne prennent pas des symboles ainsi que tous les non-chrétiens qui entendent la bonne nouvelle sont également invités au repas du soir.

Le Repas du Soir est l'occasion de proclamer la mort de Jésus. Ainsi nous proclamons que la mort de Jésus a une raison, une utilité éternelle pour tous ceux qui sont rachetés du péché asservissant d'Adam et qui ne pèchent plus à la ressemblance d'Adam (Romains 5:14).

Cette rédemption du péché n'a été rendue possible que par le grand amour du grand berger louo, notre père céleste et créateur, qui aimait tant ses brebis, qu'il a sacrifié son fidèle fils Jésus comme s'il sacrifiait un de ses agneaux. Si vous aimez un animal, enverriez-vous votre propre fils, qui est un humain, souffrir d'être enfermé avec des animaux sauvages pendant des années et des années, puis le laisserait être déchiré par ces animaux sauvages, et ce faisant, vous conduiriez cet animal, que tu aimes si tendrement, jusqu'à la vie éternelle ?

Nous, les humains pécheurs, étions tous comme des animaux, sans aucune perspective de vie éternelle. Mais louo nous a libérés de ce désespoir en laissant son fils unique bien-aimé être tué par les animaux sauvages rapaces ressemblant à des loups sous la forme de Juifs et de Romains fanatisés.

Quel amour avait aussi son fils, qui comprenait si exactement et si bien l'amour de son père, qu'il se laissa sacrifier. N'avait-il pas un amour aussi grand et unique que son père? Aideriez-vous votre père, s'il voulait que vous vous fassiez déchieter par des loups, uniquement pour que l'un de ses moutons - au sens littéral du mouton - puisse ainsi vivre éternellement ? Un de ces moutons stupides ?

De nombreux types dans la Bible pointent vers ce sacrifice de rançon<sup>4</sup>, pas seulement Abraham, qui a presque sacrifié Isaac, mais aussi Jacob, qui a perdu Joseph, puis a presque perdu Benjamin et Siméon et presque tous ses fils. Jacob a également perdu sa femme bien-aimée Rachael, son nom signifiant agneau, qui pointe vers l'agneau sacrificiel Jésus. Jephté a sacrifié sa fille. David a d'abord perdu son ami Jonathan, puis son premier fils sans nom de Bathseba, puis son fils Amnon. Aussi Isaac a dû sacrifier son fils dans le sens où il a dû l'envoyer au monde éloigné comme dans la parabole où le père du fils perdu a sacrifié son fils de cette façon. De plus, tous les sacrifices d'animaux en Israël et même le sacrifice d'animaux sanglants du fidèle Abel et tous les autres sacrifices d'animaux des patriarches comme Noé, Abraham, Isaac et Jacob préfigurent la mort sacrificielle de Jésus, le sacrifice de la rançon, tout comme Abel lui-même est devenu tel, un exemple par sa mort en martyr.

Tous ceux qui ont marché sur les traces de Jésus en tant que chrétiens ont également été persécutés comme Abel et, dans de nombreux cas, tués de manière cruelle. Par leur sacrifice, ils soulignent eux

---

<sup>4</sup> Comparez aussi le livre de Ruth : la rédemption.

aussi la mort sacrificielle de Jésus, car ils imitent ainsi l'amour que Jésus a manifesté par sa mort. Il en va de même non seulement pour les martyrs chrétiens, mais aussi pour tous les prophètes préchrétiens, qui ont souvent dû sacrifier leur vie parce qu'ils reflétaient l'amour de Dieu et proclamaient la vérité.

Alors si nous célébrons maintenant le Repas du Soir, pensons au grand amour de Dieu, le père, à l'amour de son fils Jésus, dont l'amour est tout aussi grand, et aussi au grand amour de tous les martyrs, qui ont donné leur vie pour faire ce qui est bien. En commençant par Abel, puis les prophètes des temps anciens, puis de tous les martyrs chrétiens de Étienne à Jan Hus jusqu'aux Étudiants de la Bible des temps modernes, qui sont morts dans les camps de concentration d'Hitler et bien d'autres fidèles d'horizons divers, qui jusqu'à ce jour ont été mis à mort de diverses manières et sous les accusations les plus légères, parce qu'ils aimaient Dieu ou même aimaient simplement ce qui est bon.

[Komputerübersetzung]

# **Discusión sobre la Cena**

**Juan 6:22-65**

**Por Kurt M. Niedenfuehr**

© 2006, Kurt M. Niedenfuehr

Reservados todos los derechos

**Discusión sobre la Cena**

## (Juan 6:22-65)

El 14 de Nisán del año 33, Jesús y sus 12 discípulos se reunieron en una habitación en Jerusalén. Después de que el traidor Judas Iscariote fue despedido, Jesús y sus once fieles discípulos celebraron la primera Cena. Sabemos que era el 14 de Nisán, porque este era el día en que se suponía que Jesús moriría según el Nuevo Testamento. Era el día de la Pascua anual. El 14 de Nisán ya había comenzado la tarde antes de su muerte, después de la puesta del sol. Esa noche Jesús celebró por primera vez la Pascua. Comieron un cordero expiatorio que, retroactivamente, recordaba el éxodo de Israel de Egipto, pero también apuntaba al futuro al presagiar su propia muerte expiatoria: la muerte de Jesús como el cordero expiatorio de Iouo Dios. Así como Iouo liberó a Israel de la esclavitud tiránica de Egipto, un pueblo obediente será liberado de la esclavitud del pecado y de la muerte, que es la herencia de Adán, a través del sacrificio de Jesús para que un día pueda vivir para siempre.

Aquella primera Cena fue también un recuerdo de esta liberación por la muerte inminente de Jesús, tal como se celebra hoy como recuerdo del sacrificio de Jesús. Jesús sacrificó su cuerpo y su vida, que se sustentaba en la sangre. Por eso, en esta celebración, Jesús también utilizó dos símbolos, el pan y el vino, que representaban su cuerpo y su sangre. El pan debe ser sin levadura, así como el cuerpo de Jesús no fue leudado por el pecado. El vino se ofreció en una copa y probablemente tenía el color rojo como su sangre.

La primera Cena también sirvió para otro propósito especial. No era solo conmemorar la muerte de Jesús, sino también la instalación de un Nuevo Pacto. Se suponía que este pacto reemplazaría al Antiguo Pacto entre Israel e Iouo. Es por eso que este nuevo pacto se llama Nuevo Pacto en primer lugar. Jeremías incluso profetizó lo siguiente acerca de este Nuevo Pacto en Jeremías 31:31-34:

31 “Mira, se acercan los días —afirma Iouo— en que haré un nuevo pacto con la casa de Israel y con la casa de Judá. 32 No será como el pacto que hice con sus antepasados el día que los tomé de la mano para sacarlos de la tierra de Egipto, ‘el pacto mío que ellos rompieron, aunque yo era su verdadero amo’, afirma Iouo”.

33 “Pues el pacto que haré con la casa de Israel después de esos días —afirma Iouo— es este. Pondré mi ley dentro de ellos y la escribiré en su corazón. Yo seré su Dios y ellos serán mi pueblo”.

34 “Y ya nadie le enseñará a su prójimo ni a sus hermanos diciéndoles ‘¡Conozcan a Iouo!’, porque todos me conocerán, desde el menor hasta el mayor —afirma Iouo—. Y yo perdonaré su error y no me acordaré más de su pecado”. [antigua TMN, corrección propia con Iouo]

Un pacto concluido por Iouo sólo entra en vigor por medio de sacrificios. Se suponía que la muerte sacrificial de Jesús haría efectivo el Nuevo Pacto. Por lo tanto, la Cena era solo el texto contractual. La muerte de Jesús y luego la aprobación de Iouo de este sacrificio fueron, por así decirlo, las firmas de las partes contratantes, que hicieron que la alianza entrara en vigor.

El Nuevo Pacto podía salvar de los pecados, el Antiguo Pacto, sin embargo, solo podía servir como un recordatorio de los pecados. Por mucho que uno lo intentara, uno no podía ser salvo a través de las obras de la ley. Para ser salvo del pecado, la fe es una condición previa. La fe también significa confiar en Iouo, que él suplirá lo que aún falta en términos de obras. Pero Dios solo suple lo que falta en términos de obras de la ley, si en su lugar realizamos obras de fe. Las obras de fe son obras de fidelidad y obras de amor, que son aún mayores que las obras de la ley, ya que la fe mueve todo el corazón. La fe solo es posible con todo el corazón, las obras de la ley, sin embargo, también son posibles con poco entusiasmo. La diferencia se puede ver fácilmente al comparar a Abel y Caín. Abel sacrificó lo mejor que tenía por Iouo, hizo todo lo que estuvo a su alcance. Sin embargo, Caín, sin amor, sacrificó todo lo que encontró. Solo Abel encontró el favor de Iouo. La obediencia a la ley lleva a la justicia propia, pero

no hace a uno justo a los ojos de Iouo. También Abraham sacrificó lo mejor que tenía, a saber, su hijo Isaac y esta fe le fue contada por justicia. La obediencia a la ley es, por así decirlo, el fundamento, la obediencia por la fe es el enladrillado de este fundamento, pero va mucho más allá de este fundamento. Solo el sacrificio de rescate de Jesús hizo posible que Dios no solo cuente las obras de la ley, sino también las obras de fe y que uno solo puede salvarse por medio de estas obras de fe complementarias. Por lo tanto, si la fe de uno es lo suficientemente grande, alcanza el objetivo de ser salvo para vivir para siempre, porque Jesús murió por nosotros y porque nos redimió a los prisioneros del pecado por medio de la redención. Su vida fue el rescate por esto. El rescate corresponde al valor de lo redimido.

Así, la vida de Jesús corresponde a la vida perfecta perdida de Adán, quien fue el padre principal de todos los humanos imperfectos. Jesús sacrificó su vida por ellos. Pero sólo el que por su fe prueba que es digno de este rescate puede ser redimido permanentemente del pecado. En todos los demás, sin embargo, permanecerá la ira de Dios.

¿Quién está en el Nuevo Pacto? Dado que el Nuevo Pacto reemplazó al Antiguo Pacto, parece obvio que aquí hay un paralelo: el Antiguo Pacto se concluyó entre Iouo Dios y todos los israelitas anteriores, es decir, todos los siervos de Dios en ese momento consagrados a él. Así, también parece celebrarse la Nueva Alianza entre Iouo Dios y todos los cristianos, es decir, todos los siervos de Dios dedicados y bautizados. Así como todos los israelitas estaban en el Antiguo Pacto, todos los cristianos están en el Nuevo Pacto. A estos cristianos también se les conoce como el Israel espiritual. Apocalipsis 7 muestra que el Israel espiritual se refiere a todos los cristianos. Muestra que los 144.000 están siendo sellados de todas las tribus de Israel, 12.000 de cada tribu. Entonces cada tribu consta de mucho más que solo 12,000, ya que solo se saca una parte para ser sellada, es decir, de todos los israelitas espirituales o cristianos que pertenecen a esta tribu. Jesús confirma esto también, al haberles dicho a sus 12 apóstoles que ellos se sentarían en tronos y juzgarían a las 12 tribus de Israel. Dado que los 144.000 ya habrán sido juzgados para entonces, la totalidad de las 12 tribus de Israel solo puede referirse a todos los cristianos y, en el Nuevo Sistema, a todas las personas que viven en ese momento, que tienen que adoptar una forma de pensar cristiana. Así, el Israel espiritual está compuesto por todos los cristianos de hoy.

Pero, ¿quién es cristiano hoy? Es todo aquel que espera salvarse por la muerte de Cristo, o que al menos profesa querer vivir cristianamente o seguir a Cristo, y que considera su bautismo como un bautismo válido<sup>1</sup>, aunque el bautismo como tal era en realidad un bautismo de bebé no bíblico. Apocalipsis habla de siete congregaciones completamente diferentes y, por lo tanto, también hay muchas organizaciones o iglesias de orientación cristiana completamente diferentes en la actualidad. Todos ellos recibirán su juicio por Jesús. Esporádicamente hay personas en todas partes que merecen la alabanza de Jesús, pero aparte de eso también hay muchísimas personas que tienen que ser reprendidas o condenadas. No hay ninguna organización que pueda reclamar legítimamente ser la única que representa al cristianismo. Todos ellos se extraviaron. Por regla general, todos ellos se convirtieron en parte del mundo como parte de Babilonia la Grande y fornicaron con la imagen de la Bestia Salvaje, la UNO, y así trajeron el juicio sobre Babilonia también sobre ellos. Como ramera desenfrenada cabalgan sobre el lomo de la bestia salvaje de color escarlata, la cual está llena de nombres blasfemos según Apocalipsis 17. Han mezclado el culto a Iouo con el culto a la política, a los estados de este mundo y a la ONU, y así convertidos en adoradores de Baal y del Diablo, como una vez lo hizo el Israel apóstata.

---

<sup>1</sup> Un bautismo en agua válido, sin embargo, es en realidad la inmersión bajo el agua como un adulto en el nombre del padre, el hijo y el espíritu santo. Así, Iouo, nuestro padre, decide, cuyo bautismo es válido.

¡Barrer la vieja levadura! ¡No celebréis la fiesta, es decir, la Cena, con la vieja levadura de iniquidad!

Pero, ¿significa lo anterior que todo cristiano debe participar en la Cena y tomar de los dos símbolos: pan y vino? También hay un paralelo entre el Nuevo Pacto y el Antiguo Pacto en otro aspecto: el Antiguo Pacto tenía un segundo pacto subordinado para los sacerdotes, que les permitía comer ciertos sacrificios en un lugar sagrado (Números 18:1-20, esp. versículo 19). De la misma manera, el Nuevo Pacto tiene un segundo pacto subordinado para el cuerpo sacerdotal de los reyes, el rebaño pequeño<sup>2</sup>, que ha de heredar el reino. Este es el Pacto del Reino. Leamos Lucas 22:28-30 en la Traducción del Nuevo Mundo:

28 "Ahora bien, ustedes son los que en mis pruebas se han mantenido a mi lado. 29 Y yo hago un pacto con ustedes para un reino, así como mi Padre ha hecho un pacto conmigo, 30 para que coman y beban a mi mesa en mi Reino y se sienten en tronos para juzgar a las 12 tribus de Israel.

¡Pablo muestra claramente que uno tiene que diferenciar el cuerpo en la cena! Entonces, ¿quién pertenece al cuerpo de Cristo<sup>3</sup>? Todos los que están en el Pacto del Reino. El Pacto del Reino, que se concluyó con David, garantizaba que su casa recibiría el reino. Tal pacto nunca se concluyó con Saúl, aunque él también era rey. Esto muestra, que solo está en el Pacto del Reino quien es miembro del cuerpo de Jesús y quien definitivamente pertenece a los 144.000, que es el rebaño pequeño. ¿Incluye esto a todos los cristianos ungidos? ¿Qué es realmente una unción cristiana?

Así como Saúl no estaba en el Pacto del Reino, sino que solo fue ungido como rey, pero luego perdió el reino por su casa, de la misma manera no todos los cristianos ungidos están automáticamente en el Pacto del Reino. Tenga en cuenta que Jesús solo concluyó el Pacto del Reino con aquellos que fueron firmes y que soportaron sus pruebas junto con él. Así era seguro, que los once fieles apóstoles serían una vez reyes dentro del pequeño rebaño de 144.000, porque en este momento ya habían sido completamente probados para este propósito. Fueron los primeros miembros del cuerpo de Cristo y, como piedras fundacionales probadas de la Nueva Jerusalén, un comienzo seguro para el cristianismo. Aunque no fueron ungidos antes de Pentecostés. Sin embargo, como Saulo, uno también puede ser ungido sin haber resistido todavía a las pruebas de Cristo. El espíritu santo provoca esta unción, que va acompañada de un engendramiento espiritual, una nueva etapa espiritual interior de vida (1 Juan 2:20).

Romanos 8:15,16 muestra que el espíritu le hace saber a uno si recibió esta unción. Entonces esta persona dice Abba, que significa papá, a louo Dios, desde este momento en que está siendo adoptado como hijo de Dios, aunque en realidad había perdido la filiación por el pecado de Adán.

Pero Juan muestra que su propia unción se quedó con él. Él escribió: ¡La unción que recibiste de él permanece en ti! (1 Juan 2:27)

Eso significa que uno también puede perder su unción nuevamente, volviendo al estado original. Entonces se ha perdido el Reino como Saulo, y no se ha resistido a la prueba de Cristo. No se podía llegar a ser miembro del cuerpo de Cristo y pertenecer a los 144.000 o a la manada pequeña que recibe el Reino de nuestro padre.

¿Pero Saúl lo ha perdido todo por eso? Después de la muerte de Saúl, David dedicó un canto de alabanza al difunto Saúl. ¿Lo habría hecho si Saúl no hubiera sido también un fiel adorador y luchador

---

<sup>2</sup> El pequeño rebaño está formado por exactamente 144.000, es decir, todos los que le pertenecen firmemente.

<sup>3</sup> En un sentido más amplio, el cuerpo de Cristo es, por supuesto, la totalidad de todos los cristianos (1 Corintios 12:12-30, especialmente 27). Sin embargo, en un sentido más estrecho, al que se hace referencia a continuación, el cuerpo de Cristo son los cristianos, que pertenecen a Cristo, por lo tanto, los 144.000 (1 Cor. 15:23).

por louo, merecedor de la vida eterna? ¡Difícilmente! ¡Fracasó como rey! ¡Pero no como un ser humano! De la misma manera, muchos, muchos ungidos habrán perdido su unción, ¡pero solo habrán fallado como reyes, no como seres humanos! Sin embargo, seguirán viviendo para siempre e incluso serán honrados hasta cierto punto, como lo fue una vez Saúl con un canto de alabanza, porque como hijos ungidos de Dios han llevado un yugo especial. Así fueron también los hijos de Jesús, quien, después de la resurrección en el Nuevo Sistema, en lugar de sus antepasados Abraham e Isaac, Jacob y David, etc., nombrará a tales ungidos como Saúl como príncipes en toda la tierra, como se predice en Salmos 45:16.

¡Pero otros reyes también han gobernado en Israel a quienes no se les dio un saludo final con cánticos de alabanza como Saúl! Estos fueron reyes como Acab y Jeroboam y muchos otros, que no solo han perdido por completo su reino, sino también su nombre como ser humano y siervo de Dios.

Ellos representan a esos cristianos ungidos, que no solo pierden su unción sino que pierden completamente el favor de Dios al volverse apóstatas al negar a su amo Jesucristo y convertirse en esclavos malvados que golpean a sus consiervos (Mateo 24:49).

En otras palabras, porque pecan contra el espíritu santo, con el cual fueron ungidos. Estos perderán su reino así como su vida eterna. Van a la Gehenna, lo que significa destrucción eterna.

¿Quién de todos estos debe tomar de los símbolos, entonces? (Lucas 22:19)

En todo caso, pueden tomar de los símbolos los que están ungidos y también poseen el testimonio del espíritu santo de que pertenecen definitivamente a los 144.000, los que son verdaderos miembros del cuerpo de Cristo y por tanto miembros de la manada pequeña, porque están en el Pacto del Reino.

Según el relato de Pablo, también pueden tomar de los símbolos todos aquellos que son ungidos y probados en su batalla cristiana, ya que aún no han obstruido su perspectiva de pertenecer definitivamente a los 144.000 y, por lo tanto, aún no han traído gran reproche de parte louo sobre sí mismos, como una vez lo había hecho Saúl. Recordemos, que en el Antiguo Pacto no solo a los sacerdotes que estaban en el Pacto Sacerdotal se les permitía comer en un lugar santo, sino también a los levitas. Sin embargo, hay dos puntos cruciales. Todas las opciones aún deben estar abiertas y uno no puede haber cometido grandes errores y pecados graves.

Entonces, ¿quién debería, en cualquier caso, nunca tomar de los símbolos?

Hay más razones para no tomar de los símbolos que razones para tomar de ellos, ya que la gran mayoría de los ungidos que viven entre nosotros hoy, pertenecen a los futuros príncipes como Saúl o a los malvados esclavos como Acab. Tales personas, por lo tanto, nunca deben tomar de los símbolos, porque diferenciar el cuerpo no significa solo diferenciar si uno ha sido ungido o no - como algunos pensaban -, sino principalmente si como ungido todavía tiene la unción o ¡no!

Entonces, si existe la más mínima duda, si uno está ungido en absoluto, o cualquier duda sobre si todavía ha conservado la unción, nunca debe tomar de los símbolos. La Biblia muestra, que el que come a pesar de tener dudas, ya está condenado (Romanos 14:23).

También si hay alguna duda, si uno es momentáneamente digno, porque no está seguro si ha cometido pecados más graves recientemente o no está seguro si ya se ha arrepentido por completo de pecados más graves o se ha dado la vuelta en el camino correcto o si estos pecados están totalmente borrado ya, entonces uno nunca debe tomar de los símbolos, incluso si uno definitivamente está en el Pacto del Reino. Si uno no está seguro de si en realidad está bien probado, es decir, si le ha servido lo suficiente, si ha hecho suficientes buenas obras o si no ha hecho las cosas necesarias, entonces no debe tomar de los símbolos.

Si alguien no está seguro, si ha barrido toda la levadura, de modo que no tenga la vieja levadura de maldad, entonces no debe tomar de los símbolos. Si, además, uno no está seguro de si tal vez de alguna manera en su batalla contra los demonios, las fuerzas espirituales malvadas en los reinos celestiales, se han entregado a ellos, entonces no debe tomar de los símbolos.

Pero incluso si no hay ninguna de las dudas antes mencionadas y después de un examen minucioso uno se siente completamente probado y sin levadura, es decir, puro, limpio y santificado, entonces todavía podría ser que él pueda hacer tropezar a otros al tomar de los símbolos. Es posible que algunos rechacen a un joven ungido y no creen que es ungido. O no creen que esté bien probado. O lo reprendieron y no puedes estar seguro de si es lo suficientemente fiel. O tiene una enfermedad mental y otros creen que se apropia indebidamente de los símbolos, mientras está bajo la influencia demoníaca o debido a la megalomanía.

Todo esto podría generar dudas sobre un ungido completamente probado. Tomando de los símbolos podía hacer que otros tropezaran. Tales cosas también podrían hacer que un ungido bien probado comience a dudar, que tal vez pueda hacer que alguien tropiece al tomar de los símbolos. Paul dijo una vez que preferiría no comer nada de nada, que hacer que alguien tropiece debido a una comida. En tal caso, es prudente renunciar a su derecho a tomar de los símbolos. Es incluso un acto de amor hacia los débiles y los desinformados (comparar Romanos capítulo 14).

Por supuesto, en cualquier caso, una persona con un problema de alcohol no debe tomar de los símbolos, porque al tomar de ellos se hace tropezar y tener un retroceso en la adicción. Pero también otros que son solo espectadores en la Cena, que no participan ellos mismos, podrían sentirse incómodos debido a algo así, especialmente si conocen el problema del alcohol del ungido.

¿Qué significa beberse un juicio y hasta dónde puede llegar este juicio? (1 Corintios 11:17-34)

Adán y Eva comieron algo prohibido, que Iouo había santificado especialmente. De la misma manera, disfrutar de la comida más santificada es posiblemente una razón para ser castigado con la Gehenna como lo fueron Adán y Eva, si Iouo no puede perdonarlo más. En el pasado Pablo dijo que muchos ya duermen el sueño de la muerte porque se han apropiado indebidamente de los símbolos pan y vino.

Otros, sin embargo, se enfermaron gravemente, lo que en primer lugar se refiere a la enfermedad espiritual, pero por supuesto también todas las demás enfermedades se pueden pensar como un castigo divino por el manejo descuidado de los símbolos más sagrados. Algo así puede sucederles a los futuros príncipes como Saúl, o también a todos los demás que toman de los símbolos de manera no autorizada, indigna, desaprobada o irreflexiva, pero que no tienen que pronunciar el juicio de la Gehenna, porque pueden todavía arrepentirse y dar la vuelta.

¿Con qué frecuencia se debe celebrar la Cena? (1 Corintios 11:26)

Una vez más, hay un paralelo con el Antiguo Pacto: la Pascua, que presagia la Cena, se celebraba anualmente el 14 de Nisán. Del mismo modo, es razonable celebrar la Cena como una conmemoración anual de la muerte de Jesús, ocurrida el 14 de Nisán y celebrarla al mismo tiempo que se celebraba la Pascua. Esto es exactamente el 14 de Nisán según el calendario judío antiguo. Era una noche de luna llena justo después del atardecer.



¿Quién debería estar presente?

¿Deberían estar presentes sólo los que toman de los símbolos? ¡Claro que no solo ellos! Ya que la muerte de Jesús debe ser proclamada por esta celebración hasta que él venga (1.Cor 11,26). Así pues, están invitados todos, a los que se les predicó la buena noticia o también todos los que ya han reaccionado positivamente a este anuncio y se han hecho cristianos.

Por lo tanto, todos los cristianos que no toman de los símbolos, así como todos los no cristianos que escuchan las buenas noticias, también están invitados a la Cena.

La Cena es una ocasión para proclamar la muerte de Jesús. Así proclamamos que la muerte de Jesús tiene una razón, un uso eterno para todos los que son redimidos del pecado esclavizante de Adán y que ya no pecan a la semejanza de Adán (Romanos 5:14).

Esta redención del pecado sólo fue posible por el gran amor del gran pastor Iouo, nuestro padre celestial y creador, quien amó tanto a sus ovejas, que sacrificó a su fiel hijo Jesús como si sacrificara a uno de sus corderos. Si amas a un animal, ¿enviarías a tu propio hijo, que es un ser humano, a sufrir estar enjaulado con animales salvajes durante años y años y luego dejar que estos animales salvajes lo despedazaran, y al hacerlo, conducirías este animal, que tanto amas, para vida eterna?

Todos nosotros, los humanos pecadores, éramos como animales, sin ninguna perspectiva de vida eterna. Pero Iouo nos ha liberado de esta desesperanza al permitir que su amado hijo unigénito sea asesinado por animales salvajes rapaces parecidos a lobos en la forma de judíos y romanos fanatizados.

Qué amor tenía también su hijo, que comprendió tan exactamente y tan bien el amor de su padre, que se dejó sacrificar. ¿No tenía él un amor tan grande y único como el de sus padres? ¿Ayudarías a tu padre, si quisiera que fueras despedazado por los lobos, solo para que una de sus ovejas, es decir, ovejas literales, pudiera vivir para siempre? ¿Una de estas ovejas tontas?

Muchos tipos en la Biblia apuntan hacia este sacrificio de rescate<sup>4</sup>, no solo Abraham, quien casi sacrificó a Isaac, sino también Jacob, quien perdió a José, luego casi perdió a Benjamín y Simeón y casi a todos sus hijos. Jacob también perdió a su amada esposa Rachael, cuyo nombre significa cordero, lo que apunta al cordero sacrificial de Jesús. Jefté sacrificó a su hija. David perdió primero a su amigo Jonatán, luego a su primer hijo anónimo de Betsabé y luego a su hijo Amnón. También Isaac tuvo que sacrificar a su hijo en el sentido de que tuvo que enviarlo lejos tal como en la parábola donde el padre del hijo perdido sacrificó a su hijo de esta manera. También todos los sacrificios de animales en Israel e incluso el sangriento sacrificio de animales del fiel Abel y todos los demás sacrificios de animales de los patriarcas como Noé, Abraham, Isaac y Jacob presagian la muerte sacrificial de Jesús, el sacrificio de rescate, tal como el mismo Abel se convirtió en tal. un ejemplo por su muerte mártir.

Todos los que siguieron los pasos de Jesús como cristianos también fueron perseguidos como Abel y en muchos casos asesinados de manera cruel. Por su sacrificio ellos también subrayan la muerte sacrificial de Jesús, porque con esto imitan el amor que Jesús mostró por su muerte. Lo mismo se aplica no sólo a los mártires cristianos, sino también a todos los profetas precristianos, que muchas veces tuvieron que sacrificar su vida porque reflejaban el amor de Dios y proclamaban la verdad.

---

<sup>4</sup> Compárese también con el libro de Rut: redención.

Así que si ahora celebramos la Cena, pensemos en el gran amor de Dios, el padre, en el amor de su hijo Jesús, cuyo amor es igual de grande, y también en el gran amor de todos los mártires, que dieron su vida por hacer lo que es bueno. Comenzando con Abel, luego los profetas de la antigüedad, luego de todos los mártires cristianos desde Esteban a Jan Hus hasta los estudiantes de la Biblia de los tiempos modernos, que murieron en los campos de concentración de Hitler y muchas otras personas fieles de diversos orígenes, que hasta el día de hoy han sido llevados a la muerte de diversas maneras y bajo las más débiles acusaciones, porque amaban a Dios o simplemente amaban el bien.

[Komputerübersetzung mit eigenen Korrekturen]

bitte mit deutsche, englischer  
oder französische Version der  
Texte vergleichen, da mein Turkish  
zur richtigen Korrektur nicht  
ausreicht. Danke!

## **Akşam Yemeği Tartışması**

**Yuhanna 6:22-65**

**Yazan Kurt M. Niedenfuehr**

© 2006, Kurt M. Niedenfuehr

Her hakkı saklıdır

## Akşam Yemeđi Tartışması

(Yuhanna 6:22-65)

33 yılının 14 Nisanında, İsa ve 12 havarisi Yerusâlim'de bir odada toplandılar. Hain Yahuda İscariot gönderildikten sonra, ilk Akşam Yemeđi, İsa ve on bir sadık öğrencisi tarafından kutlandı. Nisan'ın 14'ü olduğunu biliyoruz, çünkü bu gün, İsa'nın Yeni Ahit'e göre ölmesi gerekiyordu. Yıllık Fısıh Bayramı günüydü. 14 Nisan, ölümünden önceki akşam, gün batımından sonra başlamıştı. O akşam İsa ilk kez Fısıh'ı kutladı. Kurbanlık bir kuzu yediler, bu kuzu geçmişe dönük olarak İsrail'in Mısır'dan çıkışını hatırlattı, ama aynı zamanda kendi kurbanlık ölümünün habercisi olarak geleceđe işaret etti - İsa'nın İouo Tanrı'nın kurbanlık kuzusu olarak ölümünü. Tıpkı İouo'nun İsrail'i Mısır'ın zalim köleliğinden kurtardığı gibi, itaatkâr bir halk da bir gün sonsuza kadar yaşayabilmesi için İsa'nın kurban edilmesiyle Adem'in mirası olan günahlar ve ölüm nedeniyle kölelikten kurtulacaktır.

Bu ilk Akşam Yemeđi de aynı şekilde, bugün İsa'nın kurbanlığının bir hatırlatıcısı olarak kutlandığı gibi, İsa'nın yakın ölümü nedeniyle bu kurtuluşun bir hatırlatıcısıydı. İsa vücudunu ve kanla beslenen yaşamını feda etti. Bu nedenle, bu kutlamada İsa, vücudunu ve kanını temsil eden iki sembol, ekmek ve şarap da kullandı. İsa'nın bedeni günahla mayalanmadığı gibi, ekmek de mayasız olmalıdır. Şarap bir bardakta sunuldu ve muhtemelen tıpkı onun kanı gibi kırmızı renkteydi.

İlk Akşam Yemeđi ayrıca başka bir özel amaca hizmet etti. Sadece İsa'nın ölümünü anmak değil, aynı zamanda Yeni Ahit'in kurulmasıydı. Bu antlaşmanın İsrail ve İouo arasındaki Eski Antlaşma'nın yerini alması gerekiyordu. Bu nedenle, bu yeni antlaşmaya her şeyden önce Yeni Antlaşma denir. Yeremya, Yeremya 31:31-34'te bu Yeni Antlaşma hakkında aşağıdakileri bile önceden bildirdi:

31 "Öyle günler geliyor ki" İouo'nun sözü, "Ben İsrail eviyle ve Yahuda eviyle yeni bir ahit yapacağım.  
32 Bu ahit, Mısır'dan çıkarmak için ellerinden tuttuğum gün atalarıyla yaptığım ahit gibi olmayacak. Onların efendisi olduğum halde o ahdimi bozmuşlardı." İouo'nun sözü.

33 "O günlerden sonra İsrail eviyle yapacağım ahit şöyle olacak." İouo'nun sözü. "Kanunumu içlerine koyup yüreklerine yazacağım; Ben onların Tanrısı olacağım, onlar da Benim halkım olacak."

34 "Ve artık hiçbiri komşusuna, hiçbiri kardeşine 'İouo'yu tanıyın!' demeyecek; çünkü en küçüğünden en büyüğüne kadar hepsi Beni tanıyor olacak." İouo'nun sözü. "Çünkü suçlarını bağışlayacağım, günahlarını bir daha anmayacağım."

[eski YDÇ, İouo ile kendi düzeltme]

İouo tarafından imzalanan bir antlaşma, yalnızca fedakarlıklar yoluyla yürürlüğe girer. İsa'nın kurban olarak ölümünün Yeni Ahit'i etkili hale getirmesi gerekiyordu. Böylece Akşam Yemeđi sadece sözleşme metniydi. İsa'nın ölümü ve daha sonra İouo'nun bu kurbanı onaylaması, tabiri caizse, sözleşmenin yürürlüğe girmesini sağlayan sözleşme taraflarının imzalarıydı.

Yeni Antlaşma günahlardan kurtarabilirdi, Eski Antlaşma ise yalnızca günahların hatırlatıcısı olarak hizmet edebilirdi. İnsan ne kadar uğraşırsa uğraşsın, kanunlarla kurtulamazdı. Günahtan kurtulmak için iman bir ön koşuldur. İnanç aynı zamanda İouo'ya, eserler açısından hala eksik olan her şeyi tamamlayacağına güvenmek anlamına gelir. Fakat Tanrı, ancak onun yerine inanç işlerini başarılıysak, yasanın işlerinde eksik olanı tamamlar. İman işleri, imanın bütün kalbi harekete geçirdiği için, kanun işlerinden bile daha büyük olan sadakat ve sevgi işleridir. İman ancak gönülden mümkündür, hukuk işleri de gönülsüzce mümkündür. Habil ve Kabil'i karşılaştırırken fark kolayca görülebilir. Abel, İouo için elinden gelenin en iyisini feda etti, elinden gelen her şeyi yaptı. Ancak Cain, karşısına çıkan her şeyi sevgisiz bir şekilde feda etti. Sadece Abel, İouo'nun lütfunu buldu. Yasaya itaat, kendini haklı çıkarmaya yol açar, ancak İouo'nun gözünde kimseyi doğru yapmaz. Ayrıca İbrahim, sahip olduğu en iyi şeyi, yani

ođlu İshak'ı kurban etti ve bu inanç ona aklanmış sayıldı. Yasaya itaat deyim yerindeyse temeldir, imana itaat bu temelin tuđlasıdır ama bu temelden çok daha ileri gider. Yalnızca İsa'nın fidye kurbanlığı, Tanrı'nın yalnızca yasanın işlerini deđil, aynı zamanda iman işlerini de saymasını ve kişinin ancak bu tamamlayıcı iman işleri aracılığıyla kurtarılabilceđini mümkün kılmıştır. Bu nedenle, bir kişinin inancı yeterince büyükse, sonsuza dek yaşamak üzere kurtulma amacına ulaşır, çünkü İsa bizim için öldü ve bizleri günahın tutsaklarını fidye ile kurtardı. Hayatı bunun için fidyeydi. Fidyeye, kurtarılanın deđerine karşılık gelir.

Böylece İsa'nın yaşamı, tüm kusurlu insanların birincil babası olan Âdem'in kayıp kusursuz yaşamına tekabül eder. İsa onlar için hayatını feda etti. Ancak yalnızca imanı aracılığıyla bu fidyeye layık olduđunu kanıtlayan kişi, günahattan kalıcı olarak kurtulabilir. Ancak diđerlerinin hepsinde Tanrı'nın öfkesi kalacaktır.

Yeni Ahit'te kimler var? Yeni Ahit, Eski Ahit'in yerine geçtiđi için, burada bir paralellik olduđu açık görünüyor: Eski Ahit, İouo Tanrı ile tüm eski İsraililer arasında sonuçlandı, yani o zaman Tanrı'nın tüm hizmetkarları ona adandı. Böylece, Yeni Ahit de İouo Tanrı ile tüm Hıristiyanlar, yani Tanrı'nın tüm adanmış ve vaftiz edilmiş hizmetkarları arasında yapılmış gibi görünüyor. Tıpkı tüm İsraililerin Eski Ahit'te olduđu gibi, tüm Hıristiyanlar da Yeni Ahit'tedir. Bu Hıristiyanlara ayrıca manevi İsrail denir. Vahiy 7, manevi İsrail'in tüm Hıristiyanları kastettiđini gösterir. Her kabileden 12.000 kişi olmak üzere, İsrail'in tüm kabilelerinden 144.000 kişinin mühürlendiđini gösteriyor. Dolayısıyla her kabile, sadece 12.000'den fazla kişiden oluşur, çünkü mühürlenmek için yalnızca bir kısmı, yani bu kabileye ait tüm ruhani İsraililer veya Hıristiyanlardan alınır. İsa, 12 havarisine tahtlara oturacaklarını ve İsrail'in 12 kabilesini yargılayacaklarını söyleyerek bunu doğrular. O zamana kadar 144.000 kişi zaten yargılanmış olacağından, İsrail'in 12 kabilesinin tamamı yalnızca tüm Hıristiyanları ve Yeni Sistem'de Hıristiyan bir düşünce tarzı benimsemek zorunda olan o sırada yaşayan tüm insanları ifade edebilir. Böylece ruhi İsrail bugün tüm Hıristiyanlardan oluşur.

Ama bugün Hıristiyan kimdir? Mesih'in ölümü aracılığıyla kurtulmayı bekleyen ya da en azından Hıristiyan bir şekilde yaşamak ya da Mesih'i takip etmek istediđini söyleyen ve vaftizini geçerli<sup>1</sup> bir vaftiz olarak kabul eden herkeştir. aslında İncil'e uygun olmayan bir bebek vaftiziydi. Revelations yedi tamamen farklı cemaatten bahsediyor ve bu nedenle bugün de birçok tamamen farklı Hıristiyan odaklı organizasyonlar veya kiliseler var. Hepsi yargılarını İsa tarafından alacaklar. Zaman zaman her yerde İsa'nın övgüsünü hak eden insanlar vardır, ancak bunun dışında kınanması veya kınanması gereken çok sayıda insan da vardır. Hıristiyanlığı temsil eden tek örgüt olduđunu haklı olarak iddia edebilecek hiçbir örgüt yoktur. Hepsi yoldan çıktı. Kural olarak, hepsi Büyük Babil'in bir parçası olarak dünyanın bir parçası olmaya ve Vahşi Canavar, UNO resmiyle zina etmeye ve böylece Babil'in yargısını kendilerine de getirmeye yöneldiler. Ahlsız bir fahişe olarak, Vahiy 17'ye göre küfürlü isimlerle dolu kırmızı renkli canavarın sırtına binerler. İouo'ya tapınmayı siyasete, bu dünyanın hallerine ve BM'e tapınma ile karıştırırlar ve bu şekilde onlar bir zamanlar irtidat eden İsrail'in yaptıđı gibi Baal ve İblis'e tapanlar oldular.

Eski mayayı süpürün! Bayramı, yani Akşam Yemeđini eski kötülük mayası ile kutlamayın!

Ancak yukarıda bahsedilen, her Hıristiyanın Akşam Yemeđine katılması ve iki sembolden - ekmek ve şaraptan - alması gerektiđi anlamına mı geliyor? Ayrıca Yeni Ahit ile Eski Ahit arasında başka bir açıdan da bir paralellik vardır: Eski Ahit, rahipler için kutsal bir yerde belirli kurbanları yemelerine izin veren ikinci bir ikincil ahit içeriyordu (Sayılar 18:1-20, özellikle. 19. ayet). Aynı şekilde, Yeni Ahit, krallığın

---

<sup>1</sup> Ancak geçerli bir su vaftizi, aslında bir yetişkin olarak baba, ođul ve kutsal ruh adına suya daldırmaktır. Böylece babamız İouo, kimin vaftizinin geçerli olduđuna karar verir.

mirasçısı olan küçük sürü<sup>2</sup> olan rahip krallar topluluğu için ikinci bir alt antlaşmaya sahiptir. Bu Krallık Sözleşmesidir. Yeni Dünya Çevirisinde Luka 22:28-30'u okuyalım:

28 Bununla birlikte, yaşadığım sınavlarda yanımda kalanlar sizlersiniz. 29 Babam benimle bir krallık için ahit yaptığı gibi, ben de sizlerle bir ahit yapıyorum ki, 30 krallığımda, soframda yiyip içesiniz ve tahta oturup İsrail'in on iki kabilesine hükmedesiniz.

Pavlus, kişinin Akşam Yemeğinde bedeni ayırt etmesi gerektiğini açıkça gösteriyor! Öyleyse Mesih'in<sup>3</sup> bedenine kim ait? Krallık Ahitinde bulunanların hepsi. Davud'la yapılan Krallık Sözleşmesi, krallığı almak için evini garanti etti. Saul aynı zamanda bir kral olmasına rağmen, onunla hiçbir zaman böyle bir ahit yapılmadı. Bu, yalnızca İsa'nın bedeninin bir üyesi olan ve kesinlikle küçük sürü olan 144.000'e ait olan Krallık Ahitinde olduğunu gösterir. Bu, tüm meshedilmiş Hıristiyanları kapsıyor mu? Bir Hıristiyanın meshetmesi gerçekte nedir?

Tıpkı Saul'un Krallık Ahitinde olmadığı, sadece kral olarak meshedildiği, ancak daha sonra evi için krallığı kaybettiği gibi, aynı şekilde her meshedilmiş Hıristiyan otomatik olarak Krallık Ahitinde değildir. İsa'nın Krallık Antlaşmasını yalnızca sabreden ve kendisiyle birlikte sıkıntılara göğüs gerenlerle yaptığına dikkat edin. Böylece, on bir sadık havarinin bir zamanlar 144.000 kişilik küçük sürünün içinde krallar olacağı kesindi, çünkü zamanın bu noktasında onlar zaten bu amaç için tamamen yargılanmışlardı. Onlar, Mesih'in bedeninin ilk üyeleri idi ve Yeni Kudüs'ün denemiş temel taşları olarak, Hıristiyanlık için güvenli bir başlangıçtı. Pentecost'tan önce meshedilmemiş olsalar bile. Bununla birlikte, Saul gibi, henüz Mesih'in denemelerine dayanmadan da meshedilebilir. Mukaddes ruh, ruhsal bir başlangıçla, yaşamın yeni bir içsel ruhsal aşamasıyla birlikte giden bu meshe neden olur (1.Yuhanna 2:20).

Romalılar 8:15,16 gösteriyor ki, eğer bu meshedilmişse, ruhun bunu bilmesini sağlar. Sonra bu kişi, Tanrı'nın oğlu olarak evlat edinildiği andan itibaren, aslında Adem'in günahı nedeniyle oğul-gemisini kaybetmiş olmasına rağmen, İouo Tanrı'ya baba anlamına gelen Abba der.

Ama Yuhanna, kendi meshinin onunla kaldığını gösteriyor. Şöyle yazdı: Ondan aldığı mesh sende kalır! (1.Yuhanna 2:27)

Bu, kişinin yeniden meshedilmesini kaybedebileceği ve orijinal durumuna geri dönebileceği anlamına gelir. O zaman kişi Saul gibi Krallığı kaybetti ve Mesih'in sınavlarına dayanamadı. Kişi Mesih'in bedeninin bir üyesi olamazdı ve 144.000'e veya Krallığı babamızdan alan küçük sürüye ait olamazdı.

Ama Saul bununla her şeyini mi kaybetti? Saul'un ölümünden sonra Davut, ölen Saul'a bir övgü ilahisi adadı. Saul aynı zamanda sadık bir tapan ve İouo için sonsuz yaşamı hak eden bir savaşçı olmasaydı, bunu yapar mıydı? Zorlukla! Kral olarak başarısız oldu! Ama insan olarak değil! Aynı şekilde, birçok meshedilmiş kişi de meshetmelerini kaybedecek, ancak insan olarak değil, yalnızca kral olarak başarısız olacaklar! Bununla birlikte, onlar sonsuza dek yaşayacaklar ve hatta bir zamanlar Saul'un bir övgü ilahisiyle yaptığı gibi, bir dereceye kadar onurlandırılacaklar, çünkü Tanrı'nın meshedilmiş oğulları olarak özel bir boyunduruk taşıdılar. Böylece onlar aynı zamanda, Yeni Sistemde dirilişten sonra, ataları İbrahim ve İshak, Yakup ve Davud, vb. yerine, Saul benzeri meshedilmişleri tüm dünyada prensler olarak atayacak olan İsa'nın oğullarıydı. Mezmurlar 45:16'da tahmin edildiği gibi.

Ancak İsrail'de Saul gibi övgü ilahileriyle son bir selam verilmeyen başka krallar da hüküm sürdü! Bunlar, yalnızca krallıklarını değil, aynı zamanda bir insan ve Tanrı'nın hizmetkarı olarak adlarını da tamamen yitirmiş olan Ahab ve Yeroboam ve diğerleri gibi krallardı.

<sup>2</sup> Küçük sürü tam olarak 144.000'den oluşuyor, yani hepsi ona sıkıca bağlı.

<sup>3</sup> Daha geniş anlamda, Mesih'in bedeni, elbette, tüm Hıristiyanların bütünlüğüdür (1. Kor. 12:12-30, özellikle 27). Bununla birlikte, aşağıda değinilen daha dar bir anlamda, Mesih'in bedeni, Mesih'e ait olan Hıristiyanlardır, dolayısıyla 144.000'dir (1. Kor. 15:23).

Onlar sadece meshedilmelerini kaybetmekle kalmayıp aynı zamanda efendileri İsa Mesih'i inkar ederek irtidat ederek ve diğer köleleri döven kötü kölelere dönüşerek Tanrı'nın lütfunu tamamen kaybeden Hıristiyan meshedilmişlerini temsil ederler (Matta 24:49).

Başka bir deyişle, meshedildikleri mukaddes ruha karşı günah işledikleri için. Bunlar krallıklarını ve sonsuz yaşamlarını kaybedecekler. Ebedi yıkım anlamına gelen Gehenna'ya girerler.

Tüm bunlardan kim sembollerden almalı? (Luka 22:19)

Her durumda, meshedilmiş olan ve aynı zamanda kutsal ruhun tanıklığına sahip olanlar, Mesih'in bedeninin gerçek üyeleri ve dolayısıyla küçük sürünün üyeleri olan 144.000'e kesinlikle ait olduklarını sembollerden alabilirler. Krallık Sözleşmesi.

Pavlus'un açıklamasına göre, ayrıca, 144.000'lere kesinlikle ait olma umutlarını henüz engellemedikleri ve bu nedenle henüz Hıristiyanlardan büyük bir kınama getirmediği için, meshedilmiş ve Hıristiyan savaşlarında iyi denenmiş olanların tümü sembollerden alabilirler. Saul'un bir zamanlar yaptığı gibi. Unutmayalım ki, Eski Ahit'te sadece Rahipler Ahitindeki rahiplerin değil, aynı zamanda Levililerin de kutsal bir yerde yemek yemesine izin verildi. Ancak iki önemli nokta var. Tüm seçenekler hala açık olmalı ve kişi büyük hatalar ve kötü günahlar işlemiş olamaz.

Öyleyse, bu nedenle kim asla sembollerden almamalıdır?

Bugün aramızda yaşayan meshedilmişlerin büyük çoğunluğu ya Saul benzeri müstakbel prenslere ya da Ahab benzeri kötü kölelere ait olduğundan, sembollerden almamak için onlardan almak için nedenlerden daha fazla neden vardır. Bu nedenle, bu tür kişiler hiçbir zaman sembollerden almamalıdır, çünkü bedeni ayırt etmek, yalnızca birinin meshedilmiş olup olmadığını - bazılarının düşündüğü gibi - değil, aynı zamanda meshedilmiş biri olarak hala meshedilmiş olup olmadığını ayırt etmek anlamına gelmez. olumsuzluk!

Bu nedenle, bir kimsenin meshedilmiş olup olmadığı konusunda en ufak bir şüphe varsa ya da meshedilmeyi hala korumuş olup olmadığı konusunda herhangi bir şüphe varsa, kişi asla sembollerden almamalıdır. Mukaddes Kitap, şüphe duymasına rağmen yemek yiyenin zaten mahkûm olduğunu gösterir (Romalılar 14:23).

Ayrıca, yakın zamanda daha büyük günahlar işleyip işlemediğinden veya daha büyük günahlardan tam olarak tövbe edip etmediğinden veya doğru yoldan döndüğünden veya bu günahların tamamen işlenip işlenmediğinden emin olmadığı için bir an için değerli olup olmadığı konusunda bir şüphe varsa. zaten silinmişse, kesinlikle Krallık Ahitinde olsa bile, kişi asla sembollerden almamalıdır. Kişi gerçekten denenmiş olduğundan, yani İouo'ya yeterince hizmet edip etmediğinden, yeterince iyi işler yapıp yapmadığından veya gerekli şeyleri yapmadığından emin değilse, o zaman sembollerden almamalıdır.

Bir kimse emin değilse, tüm mayaları süpürdüyse, böylece eski kötülük mayasından yoksunsa, o zaman sembollerden almamalıdır. Ayrıca, kişi, iblislere, onlara verilmiş olan kötü ruh güçlerine, iblislere karşı savaşında bir şekilde bulunup bulunmadığından emin değilse, o zaman sembollerden almamalıdır.

Ancak yukarıda belirtilen şüphelerin hiçbiri olmasa ve kapsamlı bir incelemeden sonra kişi tamamen denenmiş ve mayasız - yani saf, arınmış ve kutsallaştırılmış - hissedilse bile, yine de başkalarını tökezlemesine neden olabilir. semboller. Bazılarının meshedilmiş genç birini reddetmesi ve onun meshedilmiş olduğuna inanmaması mümkündür. Ya da onun iyi denendiğine inanmıyorlar. Ya da azarlandı ve yeterince sadık olup olmadığından emin olamazsınız. Veya akıl hastasıdır ve diğerleri, şeytani etki altındayken veya megalomani nedeniyle sembollerini kötüye kullandığına inanır.

Bütün bunlar, tamamen denenmiş bir meshedilmiş hakkında şüphe uyandırabilir. Sembollerden alarak başkalarının tökezlemesine neden olabilir. Bu tür şeyler, tamamen denenmiş bir meshedilmiş kişinin, belki de sembollerden alarak birinin tökezlemesine neden olabileceğinden şüphe duymasına neden olabilir. Paul bir keresinde, birinin yemek yüzünden tökezlemesine neden olmaksızın, artık hiçbir şey yememeyi tercih ettiğini söyledi. Böyle bir durumda sembollerden alma hakkından vazgeçmesi akıllıca olur. Hatta zayıflara ve bilgisizlere karşı bir sevgi eylemidir (Romalılar 14. bölümle karşılaştırın).

Elbette alkol sorunu olan bir kişi, her halükarda sembollerden almamalıdır, çünkü onlardan alarak kendini tökezletir ve bağımlılığa dönüşmesine neden olur. Ancak Akşam Yemeğine yalnızca seyirci olan ve kendileri katılmayan başkaları da, özellikle meshedilmiş kişinin alkol sorununu biliyorsa, böyle bir şey yüzünden huzursuz olabilir.

Kendi kendine bir yargı içmek ne demektir ve bu yargı nereye kadar gidebilir? (1.Kor. 11:17-34)

Adem ve Havva, İouo'nun özellikle kutsadığı yasak bir şeyi yediler. Aynı şekilde, İouo artık affedemiyorsa, Adem ve Havva'nın yaptığı gibi, en kutsal yemeğin tadını çıkarmak muhtemelen Gehenna ile cezalandırılmak için bir nedendir. Geçmişte Pavlus, ekmeğe ve şarap sembollerini zimmete geçirdikleri için birçoğunun zaten ölüm uykusunda uyduğunu söyledi.

Bununla birlikte, diğerleri çok hastalandılar, ki bu ilk etapta ruhsal hastalığa atıfta bulunur, ancak elbette diğer tüm hastalıklar da en kutsal sembollerin dikkatsizce işlenmesi için tanrısal bir ceza olarak düşünülebilir. Bunun gibi bir şey, Saul benzeri müstakbel prenslerin başına gelebilir veya ayrıca sembollerden yetkisiz, değersiz, onaylanmamış veya düşüncesiz bir şekilde alan, ancak İouo'nun Gehenna hükmünü telaffuz etmesi gerekmeyen tüm diğerlerinin başına gelebilir, çünkü onlar bunu yapabilirler. yine de tövbe et ve dön.

Akşam Yemeği ne sıklıkla kutlanmalıdır? (1.Kor. 11:26)

Yine Eski Ahit ile paralellik vardır: Akşam Yemeğinin habercisi olan Fısıh, her yıl 14 Nisan'da kutlanır. Aynı şekilde, İsa'nın ölümünün yıllık 14 Nisan'da anılması olarak Akşam Yemeğini kutlamak ve Fısıh ile aynı zamanda kutlamak mantıklıdır. Bu, Eski Yahudi takvimine göre tam olarak 14 Nisan'da. Güneş battıktan hemen sonra dolunay gecesiydi.

Kim mevcut olmalıdır?

Sadece sembollerden alanlar mı bulunmalı? Tabii ki sadece onlar değil! İsa'nın ölümü gelinceye kadar bu kutlama ile ilan edilmelidir (1.Kor. 11:26). Bu nedenle, iyi haberi vaaz edilen veya bu bildiriye olumlu tepki gösteren ve Hıristiyan olan herkes davetlidir.

Bu nedenle, sembollerden yararlanmayan tüm Hristiyanlar ile Hristiyan olmayan ve müjdeyi işiten tüm Hristiyanlar da Akşam Yemeğine davetlidir.

Akşam Yemeği, İsa'nın ölümünü ilan etmek için bir fırsattır. Böylece, İsa'nın ölümünün bir nedeni olduğunu, Adem'in köleleştirici günahından fidye ile kurtulmuş ve artık Adem'in suretinde günah işlemeyen herkes için sonsuz bir kullanım olduğunu ilan ediyoruz (Romalılar 5:14).

Günahın bu kefareti, ancak koyunlarını o kadar çok seven göksel babamız ve yaratıcımız olan büyük çoban İouo'nun büyük sevgisiyle mümkün oldu ve sadık oğlu İsa'yı kuzularından birini kurban eder gibi kurban etti. Bir hayvanı seviyorsanız, insan olan öz oğlunu yıllarca vahşi hayvanlarla kafeste ezilmeye gönderir ve sonra bu vahşi hayvanlar tarafından parçalanmasına izin verir misiniz? çok sevdiğin bu hayvan, sonsuz yaşama mı?



Biz günahkar insanlar, sonsuz yaşam ümidi olmayan hayvanlar gibiydik. Ama İouo, biricik sevgili oğlunun fanatize Yahudiler ve Romalılar şeklinde kurt gibi açgözlü vahşi hayvanlar tarafından öldürülmesine izin vererek bizi bu umutsuzluktan kurtardı.

Babasının sevgisini o kadar doğru ve iyi anlayan oğlunun da ne aşkı vardı ki kendini feda etmesine izin verdi. Babaları kadar büyük ve eşsiz bir sevgisi yok muydu? Babanıza, kurtlar tarafından parçalanmanızı isteseydi, koyunlarından biri -yani gerçek koyunlar- sonsuza kadar yaşayabilsin diye yardım eder miydiniz? Bu aptal koyunlardan biri mi?

İncil'deki birçok tür bu fidye kurbanına<sup>4</sup> işaret ediyor, sadece İshak'ı neredeyse kurban eden İbrahim değil, aynı zamanda Yusuf'u kaybeden, ardından neredeyse Benjamin ve Simeon'u ve neredeyse tüm oğullarını kaybeden Yakup da bu fidye kurbanına işaret ediyor. Yakup ayrıca, kurbanlık kuzu İsa'ya işaret eden kuzu anlamına gelen sevgili karısı Rachael'i de kaybetti. Jephtah kızını kurban etti. David önce arkadaşı Jonathan'ı, ardından Bathseba'dan isimsiz ilk oğlunu ve ardından oğlu Amnon'u kaybetti. Aynı şekilde kayıp oğlunun babasının oğlunu bu şekilde kurban ettiği meseldeki gibi, İshak da oğlunu uzaklara göndermek zorunda olduğu için kurban etmek zorunda kalmıştır. Ayrıca İsrail'deki tüm hayvan kurbanları ve hatta sadık Habil'in kanlı hayvan kurbanları ve Nuh, İbrahim, İshak ve Yakup gibi ataların diğer tüm hayvan kurbanları, tıpkı Habil'in kendisi gibi İsa'nın kurban ölümünü, fidye kurbanını haber verir. şehidinin ölümüyle bir örnek.

Hristiyan olarak İsa'nın izinden yürüyenlerin hepsi de Habil gibi zulme uğradı ve birçok durumda acımasızca öldürüldü. Onlar da kurbanlarıyla İsa'nın kurban olarak ölümünün altını çizerler, çünkü bununla İsa'nın ölümüyle gösterdiği sevgiyi taklit ederler. Aynı şekilde Hristiyan şehitler için değil, aynı zamanda Tanrı'nın sevgisini yansıttıkları ve gerçeği ilan ettikleri için sık sık hayatlarını feda etmek zorunda kalan tüm Hristiyanlık öncesi peygamberler için de geçerlidir.

Öyleyse şimdi Akşam Yemeğini kutluyorsak, Tanrı'nın, babanın, büyük sevgisini, sevgisi kadar büyük olan oğlu İsa'nın sevgisini ve aynı zamanda canını veren tüm şehitlerin büyük sevgisini düşünelim. İyi olanı yaptığın için. Habil ile başlayarak, sonra eski zamanların peygamberleri, ardından Stephanos'tan John Hus'a kadar tüm Hristiyan şehitlerinin, Hitler'in toplama kamplarında ölen modern zamanların İncil öğrencilerinin ve bu güne kadar çeşitli geçmişlere sahip diğer birçok sadık insan. Tanrı'yı sevdikleri, hatta sadece iyi olanı sevdikleri için çeşitli şekillerde ve en basit suçlamalarla ölüme götürüldüler.

---

<sup>4</sup> Ayrıca Rut kitabını karşılaştırın: kefarete.

Offenbarung

R A S A T E P R O S D E H O M E N O I T O E L  
 E O S T O U K U R I O U A M W N I A S O U H R  
 I S T O U E I S C W A N A I W N I O N K A I O  
 U S M E N E L E A T E D I A K R I N O M E N O  
 U S O U S D E S W C E T E E K P U R O S A R P  
 A C O N T E S O U S D E E L E A T E E N V O B  
 W M I S O U N T E S K A I T O N A P O T A S S  
 A R K O S E S P I L W M E N O N H I T W N A T  
 W D E D U N A M E N W V U L A X A I U M A S A  
 P T A I S T O U S K A I S T A S A I K A T E N  
 W P I O N T A S D O X A S A U T O U A M W M O  
 U S E N A G A L L I A S E I M O N W F E W S W  
 T A R I A M W N D I A I A S O U H R I S T O U  
 T O U K U R I O U A M W N D O X A M E G A L W  
 S U N A K R A T O S K A I E X O U S I A P R O  
 P A N T O S T O U A I W N O S K A I N U N K A  
 I E I S P A N T A S T O U S A I W N A S A M A  
 N A P O K A L U Y I S I A S O U H R I S T O U

Enthüllung von Jesus her des Christus  
 A N E D W K E N A U T W O F E O S D E I X A I <1000?  
 welche gegeben hat ihm ? der (wahren) Gott um zu zeigen  
 T O I S D O U L O I S A U T O U A D E I G E N  
 den dienen von ihm die Dinge, die müssen eintreten  
 E S F A I E N T A H E I K A I E S A M A N E N  
 in schneller Abfolge und er hat es anzeigt  
 A P O S T E I L A S D I A T O U A G G E L O U  
 durch Aussendung durch den Engel  
 A U T O U T W D O U L W A U T O U I W A N N A  
 von ihm an den Diener von ihm Johannes ?  
 O S E M A R T U R A S E N T O N L O G O N T O  
 der bezeugt hat das Wort des  
 U F E O U K A I T A N M A R T U R I A N I A S  
 ? (wahren) Gottes und das Zeugnis Jesu  
 O U H R I S T O U O S A E I D E N M A K A R I  
 Christi alles das, was er erblickte glücklich

Offenbarung

O S O A N A G I N W S K W N K A I O I A K O U  
 (ist) der der Lesender (ist) und die Hörende sind  
 O N T E S T O U S L O G O U S T A S P R O V A  
 diese Worte der Prophetie  
 T E I A S K A I T A R O U N T E S T A E N A U  
 und die (Fest-) Haltenden das, was in ihr  
 T Ä G E G R A M M E N A O G A R K A I R O S E  
 Aufgeschriebenes ist diese nämlich Zeit (ist)  
 G G U S I W A N N A S T A I S E P T A E K K L  
 in gewisser Bälde Jehenna ? an die sieben ← Kirchengemeinden  
 Ä S I A I S T A I S E N T Ä S I A H A R I S  
 meinden diese, welche in dem Asienland (sind) Dankeslohn  
 U M I N K A I E I R Ä N Ä A P O O W N K A I O  
 sei für euch und Friede von dem, der Seiend ist und der  
 Ä N K A I O E R H O M E N O S K A I A P O T W  
~~war~~ war und der Kommender ist und von den  
 N E P T A P N E U M A T W N A E N W P I O N T  
 sieben Geister(-Leben) die sind (direkt) vor dem  
 O U F R O N O U A U T O U K A I A P O I Ä S O  
 Sitz von ihm und von Jesus  
 U H R I S T O U O M A R T U S O P I S T O S O  
 Christus dem Zeugen dem treuen dem  
 P R W T O T O K O S T W N N E K R W N K A I O  
 Erstling-Geborenen aus den Toten und dem  
 A R H W N T W N B A S I L E W N T Ä S G Ä S T  
 Vorangehenden den Majestätischen der Erde Diesem  
 W A G A P W N T I Ä M A S K A I L U S A N T I  
 Liebenden uns und losgekauft Habenden  
 Ä M A S E K T W N A M A R T I W N Ä M W N E N  
 uns aus den Sünden von uns infolge (=kraft)  
 T W A I M A T I A U T O U K A I E P O I Ä S E  
 dieses Blutes von ihm und der hat gemacht  
 N Ä M A S B A S I L E I A N I E R E I S T W F  
 uns zu einer Regentschaft zu Seelenwächtern ? für den (wahren)  
 E W K A I P A T R I A U T O U A U T W Ä D O X  
 Gott? und (für) den Vater von ihm ja ihm (sei) der anerkennende  
 A K A I T O K R A T O S E I S T O U S A I W N  
 Glanz und die geltende Macht hinein in die Ewigkeiten  
 A S T W N A I W N W N A M Ä N I D O U E R H E  
 (alles) der Ewigkeiten Amen (=) a so ist's) Schau doch) es kommt  
 T A I M E T A T W N N E V E L W N K A I O Y E  
 mittels den Wolken und es wird sehen  
 T A I A U T O N P A S O V F A L M O S K A I O  
 ihn jedes Auge und auch die,  
 I T I N E S A U T O N E X E K E N T Ä S A N K  
 die (=welche) ihn durchbohrt (Anm.: bohren ist erste Wort der Bibel "BR") und  
 A I K O Y O N T A I E P A U T O N P A S A I A  
 (=) sprechen jammern voll sich an die Brust schlagen wegen ihm alle die  
 I V U L A I T Ä S G Ä S N A I A M Ä N E G W E  
 Volksgruppen der Erde, Jawohl! So wird es! (=Amen) Ich bin  
 I M I T O A L V A K A I T O W L E G E I I O U  
 das Alpha und das Ω spricht ? I O U O

Offenbarung

(Wahre)

OFFESOMNKAIÖÄNKAIÖERHO  
des (wäre) Gott des Sendt ist/und der war und des Kommendes ist

MENOSOPANTOKRATWREGWIMA  
des überall Machtgebende → la Johannes

NNASOADELVOSUMWNKAIISUGK  
→ des Bruders → im auch und Mitbegerter

OINWNOSENTÄFLIYFIKAIIBAS  
in der Wangzeit → und (w) Regentzeit-

ILFIKAIUPOMONÄENIÄSOUE  
zeit → und der geschäftigen Ausherrzeit → in Jesus war

GENOMÄNENTÄNSWÄTÄKALÖUM  
→ auf der Insel die man nannte

ENÄPATMWDIATÖNLÖGÖNTÖUF  
→ Patmos wegen des Wortes → der (wahren)

EÖUKAITÄNÄMÄRTURIANIÄSÖU  
Gotts → und des Zeugnisse → von Jesus her →

EGENOMÄNENPNEUMATIENÄK  
ich befand mich im Geist → in dem → ?

URIAKÄÄMÄRÄKAIÄKÖUSÄÖPI  
zum Herrn wörtlich → ? Tag und ich hörte hinter

SWMOUVWNÄNMEGALÄNWSSÄLP  
mir einen Sonnet einen großen als sel es eine Trompete

IGÖSLÖGÖUSÄSÖBLÖPFIÖSGR  
welcher sagte was du siehst schreibe

ÄYÖNEISBIBLIÖNKAIPIEMÖYÖN  
hinein in ein Buch und sende (es)

TÄISÖPTÄEKKLÄSÄISÄISÖEV  
an die sieben Kirchengemeinden an Ephesus

ESÖNKAIÖISSURNÄNKAIÖIS  
und an Smyrna und an

PERGÄMÖNKAIÖISFÜÄTEIRÄK  
Regamon und an Thyatira und

ÄIÖISSÄRDEISKAIÖISVILÄD  
an Sardis und an Philadelphia

ELVEIÄNKAIÖISLÄÖDIKAIÖÄN  
und an Laodicea

KAIÖPESÖTREYÄBLÖPEINÖTÄNÄV  
und ich dreht mich um um zu sehen den Sonnet

WÄNÄNÄTISÖLÄLÖIEMÖTEMÖUKÄ  
(versuchen) welcher gesprochen hat mit mir und

IÖPISÖTREYÄSÖIDÖNÖPÖTÄLÖH  
beim Wundtchen sah ich sieben Leuchter

NÄSÄHRUSÄSKÄIÖENMESWÖTWNL  
aus Gold und in der Mitte der Leu-

UHNIMWÖMÖIÖNÖNÄNFRWÖPÖ  
eines des gleich dem Sohn des Menschen

UENDEDEUMENONPÖRÖSTÖISMÄST  
gekleidet bis an die Füße und eingewickelt

RIEÖWÖSMENONPÖRÖSTÖISMÄST  
um her den Brästen

OISÖCWNÄNHRUSÄNÄDEKÖEVÄLÄ  
(mit) Schärpe goldener der, jedem, Kopf

\* Anmerkung: wenn hier das Name

3040

"Louo" heißt, dann ist hier Gemeint:

des (um Namen in ihrem) wörtliche Tag: zu louo versand: Wk. Sakaja 14:9 / Aps 2:21 / Joel 3:5 / Ksm 10:13

← ? louo ?

Offenbarung

A U T O U K A I A I T R I H E S L E U K A I W  
 von ihm sind die Haare weiße wie  
 S E R I O N L E U K O N W S H I W N K A I O I  
 Wolle weiß wie Schnee und die  
 O V F A L M O I A U T O U W S V L O X P U R O  
 Augen von ihm wie eine Flamme des Feuers  
 S K A I O I P O D E S A U T O U O M O I O I H  
 und die Füße von ihm genauso wie  
 A L K O L I B A N W W S E N K A M I N W P E P  
 wie in einem Backofen/Feuerofen zum Bräuen  
 U R W M E N A S K A I A V W N A U T O U W S  
 gebracht und der Sound von ihm wie  
 V W N A U D A T W N P O L L W N K A I E H W N  
 ein Tösen von Wassermassen vielen und habend  
 E N T A D E X I A H E I R I A U T O U A S T E  
 in des rechten Hand von ihm Sterne  
 R A S E P T A K A I E K T O U S T O M A T O S  
 sieben und aus dem Mund  
 A U T O U R O M V A I A D I S T O M O S O X E  
 von ihm ein Schwert beidseitig geschärft ein ~~bei~~ spitzen-  
 I A E K P O R E U O M E N A K A I A O Y I S A  
 heiß(?) herausstehend und das Gericht in  
 U T O U W S O A L I O S V A I N E I E N T A D  
 ihm wie die Sonne glänzend in der Voll-  
 U N A M E I A U T O U K A I O T E E I D O N A  
 kraft von ihr und als ich erblickte ihn  
 U T O N E P E S A P R O S T O U S P O D A S A  
 fiel ich hin zu den Füßen von  
 U T O U W S N E K R O S K A I E F A K E N T A  
 ihm wie ein Toter und er legte die  
 N D E X I A N A U T O U E P E M E L E G W N M  
 Rechte (= Hand) von ihm auf mich sagend nicht  
 A V O B O U E G W E I M I O P R W T O S K A I  
 hab Angst ich bin der Erste und  
 O E S H A T O S K A I O C W N K A I E G E N O  
 der Letzte und der Lebende und ich wurde  
 M A N N E K R O S K A I I D O U C W N E I M I  
 ein Toter und, schau her! ein Lebendes bin ich  
 E I S T O U S A I W N A S T W N A I W N W N K  
 hinein in die Ewigkeiten der Ewigkeiten und  
 A I E H W T A S K L E I S T O U F A N A T O U  
 ich habe die Schlüssel des (r) Todes (~~kandidaten~~)  
 K A I T O U A D O U G R A Y O N O U N A E I D  
 und des Grabes Schreibe daher die die du  
 E S K A I A E I S I N K A I A M E L L E I G I  
 sahst und die Dinge die (schon) sind und die Dinge die davor sind zu se-  
 N E S F A I M E T A T A U T A T O M U S T A R  
 schehen nach diesen Dingen Das Geheimnis  
 I O N T W N E P T A A S T E R W N O U S E I D  
 der sieben Sterne welche du sahst  
 E S E P I T A S D E X I A S M O U K A I T A S  
 auf der Rechten (= Hand) von mir und die

erhöhtes?  
 poliertes?  
 Kupfer?

## Offenbarung

E P T A L U H N I A S T A S H R U S A S O I E  
 sieben Leuchter welche goldgemacht sind die sieben  
 P T A A S T E R E S A G G E L O I T W N E P T  
 Steine geschickte Beauftragte der sieben  
 A E K K L A S I W N E I S I N K A I A I L U H  
 Versammlungsgemeinden sind und die Leuchter  
 N I A I A I E P T A E P T A E K K L A S I A I  
 diese sieben sieben Versammlungsgemeinden  
 E I S I N T W A G G E L W T A S E N E V E S W  
 sind dem geschickten Beauftragten desjenigen in Ephesus  
 E K K L A S I A S G R A Y O N T A D E L E G E  
 Versammlungsgemeinde schreibe Diese Dinge sagt  
 I O K R A T W N T O U S E P T A A S T E R A S  
 der haltende die sieben Sterne  
 E N T A D E X I A A U T O U O P E R I P A T W  
 in der Rechten (Hand) von ihm des Einhergehende  
 N E N M E S W T W N E P T A L U H N I W N T W  
 in der Mitte des sieben Leuchtes denen  
 N H R U S W N O I D A T A E R G A S O U K A I  
 aus Gold Ich weiß (kann) die Werke von dir und  
 T O N K O P O N K A I T A N U P O M O N A N S  
 die Anstrengung und das Durchhalten von  
 O U K A I O T I O U D U N A B A S T A S A I K  
 dir und dass du nicht kannst ertragen schlechte  
 A K O U S K A I E P E I R A S A S T O U S L E  
 Leute und (dass) du ausgeartet hast diejenigen ~~aber~~  
 G O N T A S E A U T O U S A P O S T O L O U S  
 nennend (=ausgebend) sich selbst (als) Apostel  
 K A I O U K E I S I N K A I E U R E S A U T O  
 und nicht sie sind (es) und du findest heraus dass sie  
 U S Y E U D E I S K A I U P O M O N A N E H E  
 Lügner (sind) und Durchhaltervermögen hast du  
 I S K A I E B A S T A S A S D I A T O O N O M  
 und du mechtest beharrlich weites wegen dem Namen  
 A M O U K A I O U K E K O P I A K E S A L L A  
 von mir und nicht machst schlapp Doch  
 E H W K A T A S O U O T I T A N A G A P A N S  
 ich habe gegen dich dass die Liebe deine  
 O U T A N P R W T A N A V A K E S M N A M O N  
 die ~~zuvorige~~ ~~zuvorige~~ hast du aufgegeben Denk dran zurück  
 E U E O U N P O F E N P E P T W K A S K A I M  
 daher Was da überhaupt du hast von dir geworfen und bereue  
 E T A N O A S O N K A I T A P R W T A E R G A  
 und die ~~zuvorigen~~ Werke  
 P O I A S O N E I D E M A E R H O M A I S O I  
 tue wenn jedoch nicht, da komme ich zu dir  
 K A I K I N A S W T A N L U H N I A N S O U E  
 und verlicke den Leuchtes von dir von  
 K T O U T O P O U A U T A S E A N M A M E T A  
 dem Ort von ihm außer du bereust  
 N O A S A S A L L A T O U T O E H E I S O T I  
 Jedoch dies eine du hast dass

# Offenbarung

M I S E I S T A E R G A T W N N I K O L A I T  
 du hasst die Werke der Nikolausdenker  
 W N A K A G W M I S W O E H W N O U S A K O U  
 die ich ja auch hasse der hehend ein Gehör Oh höre  
 S A T W T I T O P N E U M A L E G E I T A I S  
 er (doch) was der Geist sagt (= ansagt) zu den  
 E K K L Ä S I A I S T W N I K W N T I D W S W  
 Kirchenversammlungs-gemeinden: Dem (Niko-) Sieger ich werde geben  
 A U T W V A G E I N E K T O U X U L O U T Ä S  
 ihm das Essen von dem Baum des  
 C W Ä S O E S T I N E N T W P A R A D E I S W  
 Lebens der sich befindet in dem Paradiesgarten  
 T O U F E O U K A I T W A G G E L W T Ä S E N  
 des (wahren) Gottes und zu dem Bistchofsengel der in  
 S M U R N Ä E K K L Ä S I A S G R A Y O N T A  
 Smyrna Kirchenversammlungs-gemeinde schreibe dieses  
 D E L E G E I O P R W T O S K A I O E S H A T  
 aber sagt des Zuworderke und der der den Absicht  
 O S O S E G E N E T O N E K R O S K A I E C Ä  
 macht des wurde zum Toten und doch (wieder)  
 S E N O I D A S O U T Ä N F L I Y I N K A I T  
 iest ich weiß (alles) von dir (wie du) die Drangsal (durchmach-) und die  
 Ä N P T W H E I A N A L L A P L O U S I O S E  
 Armut aber (eigentlich) ein Reicher du  
 I K A I T Ä N B L A S V Ä M I A N E K T W N L  
 bist und (wieder) die Gotteslästerung (erträgt) aus Reihen dieser die  
 E G O N T W N I O U D A I O U S E I N A I E A  
 sagen Juden (= wörtlich Ehresdiener [Gottes]) seien sie ja sie  
 U T O U S K A I O U K E I S I N A L L A S U N  
 sie selbst und nicht sind sie (es) sondern eine Syna-  
 A G W G Ä T O U S A T A N A M Ä D E N V O B O I  
 gage (= Zusammensein) des Widersachers (= Satan) Hab nicht Angst! überhaupt nicht!  
 U A M E L L E I S P A S H E I N I D O U M E L  
 wegen dem das du schon bald wirst durchleiden müssen Schlan doch! Schon bald  
 L E I B A L L E I N O D I A B O L O S E X U M  
 wird werfen des Teufel aus den Reihen von euch  
 W N E I S V U L A K Ä N I N A P E I R A S F Ä  
 hinein in Gewahrsams-geschnittenheit) damit ihr geküsst werdet  
 T E K A I E X E T E F L I Y I N Ä M E R W N D  
 und ihr werdet haben Drangsal Tage zehn  
 E K A G I N O U P I S T O S A H R I F A N A T  
 Sei ja glaubenstreu bis hin zum Tod  
 O U K A I D W S W S O I T O N S T E V A N O N  
 und dann gebe ich dir die Corona (= Krone = Siegerkranz)  
 T Ä S C W Ä S O E H W N O U S A K O U S A T W  
 des Lebens als du hat ein Gehör oh höre er (dich)  
 T I T O P N E U M A L E G E I T A I S E K K L  
 das, was der Geist sagt zu den Kirchenversammlungs-  
 Ä S I A I S O N I K W N O U M Ä A D I K Ä F Ä  
 gemeinden weil (Niko-) Sieger ist nicht und garnie wird betroffen sein  
 E K T O U F A N A T O U T O U D E U T E R O U  
 von dem Tod dem Zweiten

Offenbarung

KAITWAGGELWTÄSENPERGAMW  
 und zu dem Botschaftsengel der in Pergamon (seienden)  
 EKKLASIASGRAYONTADELEGE  
 Kirchenversammlungsgemeinde schreibe: Diese aber sagt  
 IOEHWNTANROMVAIANTANDIS  
 der in der Hand haltende) das Schwert das beiseitig  
 TOMONTANOXEIANOIDAPOUKA  
 geschärft das heiß gespißt? Ich weiß wo du  
 TOIKEISOPOUOFRONOSTOUSA  
 wohnst (nämlich) du wo der Zentralsitz des Satan (ist)  
 TANAKAIKRATEISTOONOMAMO  
 und du hältst am Besitz fest des Namens von mir  
 UKAI OUKÄRNÄSWTANPISTINM  
 und (so) nicht leugnend verachtetest den treuen Glauben wie ich  
 OUKAI ENT AISÄMERAISANTIP  
 ihn habe und das auch in den Tagen von Antipas  
 ASOMARTUSMOUOPISTOSMOUO  
 dem Zeugen von mir den Glaubenden von mir der  
 SAPEKTANFÄPARUMINOPOUOS  
 geschächtet wurde aus den Reihen von euch wo der Sa-  
 ATANASKATOIKEIALLAEHWKA  
 tan                      Wohnsitz hat Nun jedoch habe ich gegen  
 TASOUOLIGAOTIEHEISEKEIK  
 dich noch wenige Dinge dass du (beide) hältst dort Festhaltende  
 RATOUNTASTANDIDAHÄNBALA  
 die (das) Lehrdoktrin (Lehrbild) Bileams  
 AMOSEDIDASKENTWBALAKBAL  
 der (ja) lehrte für den Balak hienurwerfen  
 EINSKANDALONENWPIONTWNU  
 einen Stolperstein vor die Söh-  
 IWNISRAÄLVAGEINEIDWLOFU  
 ne Israels (nämlich) zu essen (= verzehren) Idol-Opfer (gemächt)  
 TAKAI PORNEUSAI OUTWSEHEI  
 und immoral zu praktizieren Und diese auch noch(?) du hast:  
 SKAISUKRATOUNTASTANDIDA  
 sogar du hältst (verbissen) fest an der Lehrdogmatik  
 HÄNNIKOLAITWNOMOIWSMETA  
 der Nikolausdenker ganz genauso Zeige (also)  
 NOÄSONOUNEIDEMÄERHOMASIS  
 echte Reue daher! Wenn jedoch nicht, (dann komme ich zu  
 OITAHUKAIPOLEMÄSWMETAUT  
 dir in schneller Taktung) und ich werde (sie) bekämpfen (mit) gegen sie  
 WNENTÄROMVAIATOUSTOMATO  
 mit dem Schwert des Mundes  
 SMOUOEHWNOUSAKOUSATWTTIT  
 von mir des, das hat (ein Gehör (eine Hörfähigkeit)) oh wenn er doch hörte was der  
 OPNEUMALEGEITAI SEKKLASI  
 Geist sagt zu den Kirchenversammlungsgemein-  
 AISTWNIKWNTIDWSWAUTWTOU  
 den? Dem (Niko-)Stiezes werde ich geben, ja ihm, von dem  
 MANNATOUKEKRUMMENOUKAID  
 Nanna (und was) dem, das verborgen wurde und ich



Offenbarung

W S W A U T W Y A V O N L E U K A N K A I E P  
 wird geben ihm einen Urteils Kiesel (Anwurfsstein) und auf  
 I T A N Y A V O N O N O M A K A I N O N G E G  
 dem Urteils Kiesel einen Namen einen neuen (dorthin) ge-  
 R A M M E N O N O O U D E I S O I D E N E I M  
 schrieb den niemand kennt außer  
 A O L A M B A N W N K A I T W A G G E L W T A  
 der (ihn) empfängt und zu dem Botenheftengel des  
 S E N F U A T E I R O I S E K K L A S I A S G  
 in Thyatira (Liegenden) Kirchenversammlung schreibe  
 R A Y O N T A D E L E G E I O U I O S T O U F  
 Diese Dinge sagt der Sohn des (wahren) Gottes / 1000?  
 E O U O E H W N T O U S O V F A L M O U S A U  
 der habende die Augen von ihm  
 T O U W S V L O G A P U R O S K A I O I P O D  
 die wie eine Flamme des Feuers und die Füße  
 E S A U T O U O M O I O I H A L K O L I B A N  
 von ihm genauso wie heiß poliertes Kupfer  
 W O I D A S O U T A E R G A K A I T A N A G A  
 Ich weiß bescheid über deine diese Werke und über die Liebe  
 P A N K A I T A N P I S T I N K A I T A N D I  
 und über die Glaubensbrüder und über den Glaubens-  
 A K O N I A N K A I T A N U P O M O N A N S O  
 diener und über das Ausharren (Ausharren) von dir  
 U K A I T A E R G A S O U T A E S H A T A P L  
 und über die Werke von dir dass die letzteren mehr  
 E I O N A T W N P R W T W N A L L A E H W K A  
 sind als die ersten Aber ich habe gegen  
 T A S O U O T I A V E I S T A N G U N A I K A  
 dich dass du Erlaubnis gibst der Frau (die  
 I E C A B E L A L E G O U S A E A U T A N P R  
 einer) Isabel (gleich) die (Z)ausgeht sich selbst als  
 O V A T I N K A I D I D A S K E I K A I P L A  
 Prophetin und lehrt und betriegt  
 N A T O U S E M O U S D O U L O U S P O R N E  
 die um mir Seienden Diener Unmoral zu prak-  
 U S A I K A I V A G E I N E I D W L O F U T A  
 tizieren und zu sich zu nehmen (Idol-Gewährtes)  
 K A I E D W K A A U T A H R O N O N I N A M E  
 und ich gab ihr Zeit damit sie reuevoll  
 T A N O A S A K A I O U F E L E I M E T A N O  
 umkehren möge und doch nicht sie will (dort) voller Reue umkehren  
 A S A I E K T A S P O R N E I A S A U T A S I  
 aus den Unmoral-Untrieben von ihr Schar  
 D O U B A L L W A U T A N E I S K L I N A N K  
 nur! Ich schmettere sie auf eine Bahre und  
 A I T O U S M O I H E U O N T A S M E T A U T  
 (auch) die, die Ehebruchorgien begehen mit ihr  
 A S E I S F L I Y I N M E G A L A N E A N M A  
 hinein in Klendnot (äußert) große wenn nicht  
 M E T A N O A S W S I N E K T W N E R G W N A  
 sie voll Reue umkehren aus diesen Werken von

Offenbarung

U T A S K A I T A T E K N A A U T A S A P O K  
 ihr und die Kindes von ihr werde ich zu Tode  
 T E N W E N F A N A T W K A I G N W S O N T A  
 bringen in einer Todesstrafe und (dann) werden genau wissen  
 I P A S A I A I E K K L A S I A I O T I E G W  
 alle diese Kirchen versammlungs-gemeinden dass ich  
 E I M I O E R A U N W N N E V R O U S K A I K  
 bin derjenige, der beurteilt Nieren und Her-  
 A R D I A S K A I D W S W U M I N E K A S T W  
 zen und ich erstelle euch ja jedem einzelnen  
 K A T A T A E R G A U M W N U M I N D E L E G  
 gemäß den Werken von euch Ja euch jedoch sage ich  
 W T O I S L O I P O I S T O I S E N F U A T E  
 nämlich den restlichen ja denen in Thyatire  
 I R O I S O S O I O U K E H O U S I N T A N D  
 so viele nicht haben diese Lehr-  
 I D A H A N T A U T A N O I T I N E S O U K E  
 meinung ja diese welche nicht Be-  
 G N W S A N T A B A F E A T O U S A T A N A W  
 scheid wissen über die unermesslich tiefen Dinge des Satan und zwar  
 S L E G O U S I N O U B A L L W E V U M A S A  
 wie sie ~~es~~ nennen Nicht verdonnere ich tauft euch ~~zu~~ weihen  
 L L O B A R O S P L A N O E H E T E K R A T A  
 Bürden außer völlericht das was ihr (schon) hest: Haltet unbedrängt  
 S A T E A H R I O U A N A X W K A I O N I K W  
 daran fest und zwar gänzlich bis dann wenn ich komme und dann der (Niko)-Sieger  
 N K A I O T A R W N A H R I T E L O U S T A E  
 und der, der hält ein (das alle) bis zum Ende gemäß den Werken  
 R G A M O U D W S W A U T W E X O U S I A N E  
 von mir dem gebe ich je diesem Freiheit des Handelns in  
 P I T W N E F N W N K A I P O I M A N E I A U  
 Hündlich auf die (Pferden) (Anwehtrauter) und er wird ~~als~~ als Hirte behüten sie  
 T O U S E N R A B D W S I D A R A W S T A S K  
 mit Zepfer aus Eisen wie die Gefäße  
 E U A T A K E R A M I K A S U N T R I B E T A  
 die aus Ton sind (so auch) zerbrochen werden könnten  
 I W S K A G W E I L A V A P A R A T O U P A T  
 so wie auch ich es übertragen bekam vom dem Vater  
 R O S M O U K A I D W S W A U T W T O N A S T  
 von mir und und ich werde geben ihm den Stern  
 E R A T O N P R W I N O N O E H W N O U S A K  
 den (des) Morgen des des besitzt ein Gehör oh du's  
 O U S A T W T I T O P N E U M A L E G E I T A  
 es doch höre das (was) der Geist sagt zu den  
 I S E K K L A S I A I S K A I T W A G G E L W  
 Kirchenversammlungs-gemeinden und dem Botchaftengel  
 T A S E N S A R D E S I N E K K L A S I A S G  
 der seiend in Sardis (liegender) Kirchenversammlungs-gemeinde schrei-  
 R A Y O N T A D E L E G E I O E H W N T A E P  
 be Diese Dinge sagt der habende die sieben  
 T A P N E U M A T A T O U F E O U K A I T O U  
 Geister des (wahren) Gottes und die

Offenbarung

S E P T A A S T E R A S O I D A S O U T A E R  
 sieben Sterne Ich kenne von dir die Werke  
 G A O T I O N O M A E H E I S O T I C A S K A  
 (mensch) dass den Namen du hast dass du lebst und doch  
 I N E K R O S E I G I N O U G R A G O R W N K  
 ein Toter bist du werde (doch) Wächter gleich und  
 A I S T A R I S O N T A L O I P A A E M E L L  
 mache wieder fest dies, was noch da ist (ja, das schon daran war  
 O N A P O F A N E I N O U G A R E U R A K A S  
 zu sterben nicht denn habe ich angetroffen bei  
 O U T A E R G A P E P L A R W M E N A E N W P  
 dir die Werke schon zu Ende gebracht im Blickfeld  
 I O N T O U F E O U M O U M N A M O N E U E O  
 des(wahren) Gottes von mir Erinnerung dich daher  
 U N P ' W S E I L A V A S K A I A K O U S A S K  
 in welcher Weise du erhalten hast und du (es) gelöst hast und  
 A I T A R E I K A I M E T A N O A S O N E A N  
 somit helte (alles) ein und will Reue kehre um Wenn  
 O U N M A G R A G O R A S A S A X W W S K L E  
 daher nicht du wie ein Wächter wirst komme ich wie ein Dieb  
 P T A S K A I O U M A G N W S P O I A N W R A  
 und überhaupt nicht du heißt dann zu welcher Stunde  
 N A X W E P I S E A L L A E H E I S O L I G A  
 ich komme hin zu dir Aber du hast (noch) einige wenige  
 O N O M A T A E N S A R D E S I N A O U K E M  
 Namen in Sardis die nicht verdammen  
 O L U N A N T A I M A T I A A U T W N K A I P  
 (durch Bestimmung) die äußeren Gewänder von ihnen und sie  
 E R I P A T A S O U S I N M E T E M O U E N L  
 werden ihren Weg fortsetzen mit mir in weißen  
 E U K O I S O T I A X I O I E I S I N O N I K  
 denn würdig sind sie Die (aber) die (Niko-)  
 W N O U T W S P E R I B A L E I T A I E N I M  
 Sieger sind) somit werden gekleidet werden in Gewän-  
 A T I O I S L E U K O I S K A I O U M A E X A  
 der die weiß sind und unmöglich ist es dass ich aus-  
 L E I Y W T O O N O M A A U T O U E K T A S B  
 löschen würde den Namen eines solchen aus der Buch-  
 I B L O U T A S C W A S K A I O M O L O G A S  
 rolle des Lebens und ich werde offen erklären als fest  
 W T O O N O M A A U T O U E N W P I O N T O U  
 den Namen eines solchen im Beisein mit dem  
 P A T R O S M O U K A I E N W P I O N T W N A  
 Vater von mir und im Beisein des En-  
 G G E L W N A U T O U O E H W N O U S A K O U  
 gel von ihm Des, der beirht ein Gehör (eine Hörigkeit) oh daß es doch  
 S A T W T I T O P N E U M A L E G E I T A I S  
 hinhöre was der Geist sagt zu den  
 E K K L A S I A I S K A I T W A G G E L W T A  
 Kirchenversammlungs-gemeinden und in dem Botschaftengel der  
 S E N V I L A D E L V E I A E K K L A S I A S  
 in Philadelphia liegenden Kirchenversammlungs-gemeinde

Offenbarung

GRAYONTADELEGEIOAGIOSOA  
 schreibe : Diese Dinge sagt des Heilige der wahr-  
 LAFINOSOEHWNTANKLEINDAU  
 haßige des Habende den Schlüssel Davids  
 IDOANOIGWNKAI OUDEISKLEI  
 der aufmacht und niemand mehr & wieder zu  
 SEIKAIKLEIWNKAI OUDEISAN  
 und macht und niemand mehr wieder  
 OIGEIOIDASOUTAERGAIDOU  
 auf Ich kenne von dir die Wieke Schau bitte! Ich  
 EDWKAENWPIONSOUFURANANE  
 hebe gesehen vor die Augen von dir eine Tür die offen-  
 WGMENANANOUDEISDUNATAIK  
 steht die die niemand kann wieder  
 LEISAIAUTANOTIMIKRANEHE  
 Zumerken & ja eine solche denn nur ganz klein hast du  
 ISDUNAMINKAIETARASASMOU  
 (deine) Kraft und du hast eingehalten von mir  
 TONLOGONKAI OUKARNASWTOO  
 das Wort und nicht hast du abgelehnt den Namen  
 NOMAMOUIDOUDIDWEKTASSUN  
 von mir, Schau bitte! Ich überlasse (dir) am dem Sammelstadium  
 AGWGASTOUSATANATWNLEGON  
 aller des Satan diejenigen die (sich) nennen  
 TWNEAUTOUSIOUDAIOUSEINA  
 sich selbst Gott gefeierte\* (= Juden) zu sein  
 IKAIOUKEISINALLAYEUDONT  
 und nicht sie sind (es) sondern sie lügen  
 AIIDOUPOIASWAUTOUSINAX  
 Schau bitte! Ich bringe noch dazu sie soweit dass sie kommen  
 OUSINKAIPROSKUNASOUSINE  
 und sich in Ehrerbietung niederwerfen bei  
 NWPIONTWNPODWNSOUKAIGNW  
 deinem Zusehen vor die Füße von dir und sie werden  
 SINOTIEGWAGAPASASEOTIET  
 (dann) wissen dass ich geliebt habe dich Denn du hast  
 ARASASTONLOGONTASUPOMON  
 eingehalten das Wort das (die) Ansharrensgehd  
 ASMOUKAGWSETARASWEKTASW  
 von mir bekräftigt somit auch ich dich werde fernhalten dich von der Stunde  
 RASTOUPAIRASMOUTASMELLO  
 der Prüfungsdrangsal je der die schon bevorsteht  
 USASERHESFAIEPITASOIKOU  
 hereinzubrechen auf den Bevölkerungs globus  
 MENASOLASPEIRASAITOUSKA  
 den ganzen um inspirierend zu prüfen die Bewohner  
 TOIKOUNTASEPITASGASERHO  
 auf der Erdoberfläche Ich komme  
 MAITAHUKRATEIOEHEISINAM  
 in Eile Halte ganz fest was du (schon) hast dass niemand  
 ADEISLABATONSTEVANONSOU  
 regnimmt den Siegeskranz von dir

\* bitte nicht verwechseln mit dem Wort: → Gott gefeierte! Vgl. Strong H 3063

Offenbarung

ONIKWNPOIA'SWAUTONSTULON

des (Niko-)Sieges ihn werde machen ihn zu einer Säule

(ouo?)

ENTWNAWTOUFEUOMOUKAIEXW

in dem Tempel ? des (wahren) Gottes? dem Meinen und (nieder) hinaus

OUM'AXELFAETIKAIGRAYWEP

unmöglich ist daß er (nachwärts) geht jemals und ich werde schreiben auf

(ouo?)

AUTONTOONOMATOUFEUOMOUK

ihn den Namen ? des (wahren) Gottes von mir und

(ouo?)

AITONOMATASPOLEWSTOUFE

den Namen der Stadt ? des (wahren) Gottes?

OUMOUTASKAINASIEROUSA LA

von mir des Neuen Jerusalems

MAKATABAINOUSAEKTOUOURA

die herabkommt aus dem Himmel

(ouo?)

NOU'APOTOUFEUOMOUKAITOON

von ? dem (wahren) Gott? dem Meinen und den Namen

OMAMOUTOKAINONOEHWNOUSA

den Reinen den neuen der Besten eines Gehirns (einer Hirnfähigkeit) en

KOUSATWTITOPNEUMALEGEIT

daß er doch höre was der Geist sagt zu

AISEKKLASIAISKAITWAGGEL

den Kirchenversammlungs-gemeinden und zu dem Botschaftsengel

WTASENLAODIKEIAEKKLASIA

der in Laodicea liegenden Kirchenversammlungs-gemeinde

SGRAYONTADELEGEIOAMANOM

schreibe Dieses was sagt der Amen der Zeuge

ARTUSOPISTOSKAIALAFINOS

der glaubwürdige und wahrhaftige

(ouo?)

ARHATAKTISEWSTOUFEUO

der Erste der Schöpfungs ? des wahren Gottes Ich

IDASOUTAERGAOTIOUTEYUHR

kenne von dir die Werke desß weder kalt

OSEIOUTECESTOSOVELONYUH

du bist noch heiß Ich hätte kalt

ROSASACESTOSOUTWSOTIHLI

du wärst eiskalt heiß Nun aber weil lau

AROSEIKAIOUTECESTOSOUTE

du bist und weder heiß noch

YUHROSMELLWSEEMESAIEKTO

kalt bin ich schon bereit dich anzukosten aus dem

USTOMATOSMOUOTILEGEISOT

Rund dem meinem Weil du sagst (weil) daß

IPLOUSIOSEIMIKAIPEPLOUT

(ich) reich ich bin und ich Reichtum erlangte

AKAKAI OUDENHREIANEHWKAI

und nicht einmal irgend einen Bedarf ich habe und

OUKOIDASOTISUEIOTALAI PW

nicht du erkennst daß du bist eines der schenßlich

ROSKAIELEEINOSKAIPTWHOS

und bedauernswert und bettelarm

KAITUVLOSKAIGUMNOSSUMBO

und erblindet und nackt so rate ich (dir)

Offenbarung

U L E U W S O I A G O R A S A I P A R E M O U  
 dringend dir einzukaufen (= ebrukenjen) von mir  
 H R U S I O N P E P U R W M E N O N E K P U R  
 Gold durch Feuer gereinigt aus dem Feuer  
 O S I N A P L O U T A S A S K A I I M A T I A  
 (heraus) damit du (wirklich) nicht wirst und in/zu bewandelt  
 L E U K A I N A P E R I B A L A K A I M A V A  
 in weißer Farbe damit wieder was erhalt und nicht (sich) sprengt  
 N E R W F A A I S H U N A T A S G U M N O T  
 gleich mit Knieen die Scham der Nacktheit  
 A T O S S O U K A I K O L L O U R I O N E G H  
 von dir und Augenseibe um einzu-  
 R I S A I T O U S O V F A L M O U S S O U I N  
 schmelzen die Augen von dir damit  
 A B L E P A S E G W O S O U S E A N V I L W E  
 du wieder sehen kannst ich wie viele auch wenn nur (sich) liebe ich ich  
 L E G H W K A I P A I D E U W C A L E U E O U  
 schimpfe aus und wisse scharf zwecht Sei (also) voller Eifer eben das halb  
 N K A I M E T A N O A S O N I D O U E S T A K  
 und voll Reue kehre um Schon doch! Ich stehe (schon)  
 A E P I T A N F U R A N K A I K R O U W E A N  
 an der Türe und klopfe (schon) an wenn aber  
 T I S A K O U S A T A S V W N A S M O U K A I  
 jemand hörend (=) bemerkt nämlich die Stimme von mir und  
 A N O I X A T A N F U R A N K A I E I S E L E  
 aufmacht die Türe dann ja werde ich hineintreten  
 U S O M A I P R O S A U T O N K A I D E I P N  
 zu (ihm) hin ihm und ich werde die wichtige  
 A S W M E T A U T O U K A I A U T O S M E T E  
 Mahlzeit einnehmen mit ihm und auch Er mit mir  
 M O U O N I K W N D W S W A U T W K A F I S A  
 Dem (Niko-) Sieges gebe ich dann ja ihm das Sitzen  
 I M E T E M O U E N T W F R O N W M O U W S K  
 mit mir am (bei) dem Sitzplatz von mir so wie ich  
 A G W E N I K A S A K A I E K A F I S A M E T  
 ja auch ein (Niko-) Sieges bin und mich setze bei  
 A T O U P A T R O S M O U E N T W F R O N W A  
 dem Vater von mir besitz dem Sitzplatz von  
 U T O U O E H W N O U S A K O U S A T W T I T  
 ihm Der im Besitz von Hörfähigkeit) oh daß er doch hörte was der  
 O P N E U M A L E G E I T A I S E K K L A S I  
 Geist sagt zu den Kirchenversammlungs gemindert  
 A I S M E T A T A U T A E I D O N K A I I D O  
 Nach all diesem sah ich und Schauen!  
 U F U R A A N E W G M E N A E N T W O U R A N  
 eine Türe ist aufgemacht worden in dem Himmel  
 W K A I A V W N A A P R W T A A N A K O U S A  
 und die Stimme die erste die ich gehört habe  
 W S S A L P I G G O S L A L O U S A S M E T E  
 wie eine Posaune wie sie gesprochen hat mit mir  
 M O U L E G W N A N A B A W D E K A I D E I X  
 wie sie sagte Steig doch herauf hierher und ich werde zeigen

Offenbarung

W S O I A D E I G E N E S F A I M E T A T A U  
 dir das, was) muss eintreten wegen all diesem  
 T A E U F E W S E G E N O M A N E N P N E U M  
 Geradlinig (genau folgerichtig) wurde ich versetzt in den Geist  
 A T I K A I I D O U F R O N O S E K E I T O E  
 und Schau bitte! Ein Sitzplatz wurde aufgestellt in  
 N T W O U R A N W K A I E P I T O N F R O N O  
 dem Himmel und auf dem Sitzplatz  
 N K A F A M E N O S K A I O K A F A M E N O S  
 lebte (eines) und der (dort) lebende  
 O M O I O S O R A S E I L I F W I A S P I D I  
 ist genauso im Aussehen (wie) ein Stein aus Jaspis  
 K A I S A R D I W K A I I R I S K U K L O F E  
 und einem (Karnool) Sardius und ein Regenbogenkreis war rund um  
 N T O U F R O N O U O M O I O S O R A S E I S  
 den Sitzplatz genauso im Erscheinungsbild des Aussehens  
 M A R A G D I N W K A I K U K L O F E N T O U  
 wie ein Smaragd und in Kreis um herum dem  
 F R O N O U F R O N O I E I K O S I T E S S A  
 Sitzplatz Sitzplätze vierwändig  
 R E S K A I E P I T O U S F R O N O U S E I K  
 und auf diesen Sitzplätzen viermal  
 O S I T E S S A R A S P R E S B U T E R O U S  
 wändig ältere Personen  
 K A F A M E N O U S P E R I B E B L A M E N O  
 die darüber ~~ist~~ gezeichnet (in Kleidern)  
 U S E N I M A T I O I S L E U K O I S K A I E  
 in äußeren Bereichen weißen und auf  
 P I T A S K E V A L A S A U T W N S T E V A N  
 den Köpfen von ihnen Sitzkränze  
 O U S H R U S O U S K A I E K T O U F R O N O  
 goldfarben (aus Gold) und aus dem Sitzplatz  
 U E K P O R E U O N T A I A S T R A P A I K A  
 strahlten hervor Blitzaufleuchten und  
 I V W N A I K A I B R O N T A I K A I E P T A  
 schallende Stimmen und Donnerschläge und sieben  
 L A M P A D E S P U R O S K A I O M E N A I E  
 Leuchten voll Feuer und ~~flackernd~~ ~~und~~ brennend ausgeleuchtet  
 N W P I O N T O U F R O N O U A E I S I N T A  
 des Sitzplatzes darstellend die  
 (Louis?) E P T A P N E U M A T A T O U F F E O U K A I E  
 sieben Geister des (wahren) Gottes und ausgeleuchtet  
 NWPIONTOUFRONOUWSFALASS  
 des Sitzplatzes etwa wie ein Meer  
 A U A L I N A O M O I A K R U S T A L L W K A  
 aus Glas genauso im Erscheinungsbild wie Kristalle und  
 I E N M E S W T O U F R O N O U K A I K U K L  
 im Mittelbereich als Sitzplatz und rund (im Kreis)  
 W T O U F R O N O U T E S S A R A C W A G E M  
 um den Sitzplatz vier Lebende bedeckt  
 O N T A O V F A L M W N E M P R O S F E N K A  
 voll mit Augen vorne dran und

Offenbarung

I O P I S F E N K A I T O C W O N T O P R W T  
 hinten oben und ~~der~~ der Lebende der erste  
 O N O M O I O N L E O N T I K A I T O D E U T  
 genauso wie im Erdbild wie ein Löwe und der zweite  
 E R O N C W O N O M O I O N M O S H W K A I T  
 Lebende wie genauso im Erdbild wie ein Bulle und der  
 O T R I T O N C W O N E H W N T O P R O S W P  
 dritte Lebende — hatte als Antlitz  
 O N W S A N F R W P O U K A I T O T E T A R T  
 genauso wie ein Mensch und der vierte  
 O N C W O N O M O I O N A E T W P E T O M E N  
 Lebende genauso wie im Erdbild wie ein Adler im Flug  
 W K A I T A T E S S A R A C W A E N K A F E N  
 und die vier Lebenden im Gleichnis an  
 A U T W ' N E H W N A N A P T E R U G A S E X K  
 sich selbst haben jeder Flügelschwingen sechs um  
 U K L O F E N K A I E S W F E N G E M O U S I  
 herum dran und davor sind sie voller  
 N O V F A L M W N K A I A N A P A U S I N O U  
 Augen und (ohne) große Pausen nicht  
 K E H O U S I N A M E R A S K A I N U K T O S  
 sie haben Tagelang und Nebel aus  
 L E G O N T E S A G I O S A G I O S A G I O S  
 sie sagen Heilig Heilig Heilig  
 I O U O O F E O S O P A N T O K R A T W R O A  
 ist Iouo der (wahr) Gott der überall Macht gebende der wird  
 N K A I O W N K A I O E R H O M E N O S K A I  
 und der Lebende und der zukünftig der wird und  
 O T A N D W S O U S I N T A C W A D O X A N K  
 immer dann wenn geben (erstatten) die Lebenden Glorifizierung und  
 A I T I M A N K A I E U H A R I S T I A N T W  
 Verehrung und Dankesbitte dem  
 K A F A M E N W E P I T W F R O N W T W C W N  
 der sitzt auf dem Sitzplatz also dem der lebt  
 T I E I S T O U S A I W N A S T W N A I W N W  
 hinein in die Ewigkeiten der (alle) Ewigkeiten  
 N P E S O U N T A I O I E I K O S I T E S S A  
 fallen wieder (weil sie wieder) die Viermalwärtig  
 R E S P R E S B U T E R O I E N W P I O N T O  
 älteren Personen vor das Angesicht dessen  
 U K A F A M E N O U E P I T O U F R O N O U K  
 der sitzt auf dem Sitzplatz und  
 A I P R O S K U N A S O U S I N T W C W N T I  
 beten an zudem (sollen) der lebt  
 E I S T O U S A I W N A S T W N A I W N W N K  
 hinein in die (alle) Ewigkeiten der Ewigkeiten und  
 A I B A L O U S I N T O U S S T E V A N O U S  
 sitzen die Siegeskrone  
 A U T W N E N W P I O N T O U F R O N O U L E  
 von ihnen vor das (Angesicht) Vorne der Sitzplätze und  
 G O N T E S A X I O S E I O K U R I O S K A I  
 sagen hörung bist du als der Herr und



Offenbarung

O F E O S Ä M W N L A B E I N T Ä N D O X A N  
 die Gott von uns zu erhalten den Ruhm  
 K A I T Ä N T I M Ä N K A I T Ä N D U N A M I  
 und die Ehre und die Macht  
 N O T I S U E K T I S A S T A P A N T A K A I  
 denn du hast erschaffen die(ser) allen Dinge und  
 D I A T O F E L Ä M A S O U Ä S A N K A I E K  
 durch den Willen von dir sie sind da und sie wurden  
 T I S F Ä S A N K A I E I D O N E P I T Ä N D  
 erschaffen und ich erblickte auf (=en) der Rechten  
 E X I A N T O U K A F Ä M E N O U E P I T O U  
 dessen, der saß auf dem  
 F R O N O U B I B L I O N G E G R A M M E N O  
 Sitzplatz eine Buchrolle beschrieben  
 N E S W F E N K A I O P I S F E N K A T E S V  
 innenwärts und auf der Rückseite die versiegelt  
 R A G I S M E N O N S V R A G I S I N E P T A  
 mit Siegeln sieben  
 K A I E I D O N A G G E L O N I S H U R O N K  
 und ich erblickte einen Botenheftengel starken der  
 A R U S S O N T A E N V W N Ä M E G A L Ä T I  
 proklamierte in einer Stimme großen Wer  
 S A X I O S A N O I X A I T O B I B L I O N K  
 ist würdig zu öffnen die Buchrolle und  
 A I L U S A I T A S S V R A G I D A S A U T O  
 zu brechen (=lösen) die Siegel von ihr  
 U K A I O U D E I S E D U N A T O E N T W O U  
 und niemand war in der Lage im dem Himmel  
 R A N W O U D E E P I T Ä S G Ä S O U D E U P  
 oder (noch) auf der Erde noch unter  
 O K A T W T Ä S G Ä S A N O I X A I T O B I B  
 der Erde zu öffnen die Buchrolle  
 L I O N O U T E B L E P E I N A U T O K A I E  
 oder hineinzuschauen in sie und ich  
 G W E K L A I O N P O L U O T I O U D E I S A  
~~weinte~~ weinte (ziemlich) viel weil ja niemand würdig  
 X I O S E U R E F Ä A N O I X A I T O B I B L  
 erfunden wurde zu öffnen die Buchrolle  
 I O N O U T E B L E P E I N A U T O K A I E I  
 noch hineinzuschauen in sie und eines  
 S E K T W N P R E S B U T E R W N L E G E I M  
 aus den älteren Personen sagte zu mir  
 O I M Ä K L A I E I D O U E N I K Ä S E N O L  
 nicht weine (doch)! Schau bitte! Er hat (Nico)rsiegt der Löwe  
 E W N O E K T Ä S V U L Ä S I O U D A Ä R I C  
 der aus dem Stamm Juda die Wurzel  
 A D A U I D A N O I X A I T O B I B L I O N K  
 Davids um zu öffnen (=zu öffnen) die Buchrolle und  
 A I T A S E P T A S V R A G I D A S A U T O U  
 die sieben Siegel von ihr.  
 K A I E I D O N E N M E S W T O U F R O N O U  
 und ich erblickte in der Mitte des (am) Sitzplatzes

Offenbarung

K A I T W N T E S S A R W N C W W N K A I E N

und des vier Lebenden und in

M E S W T W N P R E S B U T E R W N A R N I O

der Mitte der älteren Personen ein Lamm

N E S T A K O S W S E S V A G M E N O N E H W

das so dastehend als wie gezeichnet worden das hatte

N K E R A T A E P T A K A I O V F A L M O U S

Hörner sieben und Augen

E P T A O I E I S I N T A E P T A P N E U M A

sieben welche waren die sieben Geister

louo? T A T O U F E O U A P E S T A L M E N O I E I

? der (wahr) Gottes die angesandt waren in sein

S P A S A N T A N G A N K A I A L F E N K A I

in die ganze die Erde und es kam und

E I L A V E N E K T A S D E X I A S T O U K A

nehm aus des Rechten dessen der

F A M E N O U E P I T O U F R O N O U K A I O

sah auf dem Scheitel und als

T E E L A B E N T O B I B L I O N T A T E S S

er empfing die Buchrolle die vier

A R A C W A K A I O I E I K O S I T E S S A R

Lebenden und die zwanzig und vier

E S P R E S B U T E R O I E P E S A N E N W P

älteren Personen fühlten nieder vor (= aussichts)

I O N T O U A R N I O U E H O N T E S E K A S

dem Lamm und hatten jeder

T O S K I F A R A N K A I V I A L A S H R U S

eine Harfe und Schalen aus Gold

A S G E M O U S A S F U M I A M A T W N A I E

voll mit Weihrauch was ~~es~~ waren

I S I N A I P R O S E U H A I T W N A G I W N

die Gebete des Heiligen

K A I A D O U S I N W D A N K A I N A N L E G

und sie sangen einen Song ~~und~~ neuen mit den

O N T E S A X I O S E I L A B E I N T O B I B

Worten Worts, bssr du ~~zu~~ empfangen die Buchrolle

L I O N K A I A N O I X A I T A S S V R A G I

und zu öffnen die Siegel

D A S A U T O U O T I E S V A G A S K A I A G

von ihr weil du gezeichnet wurdest und loskauftest

louo? O R A S A S T W F E W E N T W A I M A T I S O

? für den (wahren) Gott? durch das Blut von dir

U E K P A S A S V U L A S K A I G L W S S A S

am jedem Volksstamm und (jeder) Sprache

K A I L A O U K A I E F N O U S K A I E P O I

und (jedem) Volk und Ethnik und er machte

louo? A S A S A U T O U S T W F E W A M W N B A S I

sie ? für den (wahren) Gott von uns zu einem

L E I A N K A I I E R E I S K A I B A S I L E

Königreich und zu Priestern und sie werden regieren

U O U S I N E P I T A S G A S K A I E I D O N

über den Erdglobus und ich sah

Offenbarung

K A I A K O U S A V W N A N A G G E L W N P O  
und ich hörte den Stimmenschall von Botenheerengeln vielen  
L L W N K U K L W T O U F R O N O U K A I T W  
und kamen um den Sitzplatz und (im) die  
N C W W N K A I T W N P R E S B U T E R W N K  
Lebenden und die älteren Personen und  
A I A N O A R I F M O S A U T W N M U R I A D  
was die Anzahl von ihnen (10 000 000) Zehntausende  
E S M U R I A D W N K A I H I L I A D E S H I  
von Zehntausenden und Tausende von  
L I A D W N L E G O N T E S V W N A M E G A L  
Tausenden die sagten mit Stimmenschall großem  
A A X I O N E S T I N T O A R N I O N T O E S  
würdig ist das Lamm das Gedächtnis  
V A G M E N O N L A B E I N T A N D U N A M I  
zu erhalten die Macht  
N K A I P L O U T O N K A I S O V I A N K A I  
und das Glück und die Weisheit und  
I S H U N K A I T I M A N K A I D O X A N K A  
die Stärke (zuletzt) und (auch) die Ehre und den Ruhmesglanz und  
I E U L O G I A N K A I P A N K T I S M A O E  
die Lobeshymne und jede Kreatur die in  
N T W O U R A N W K A I E P I T A S G A S K A  
dem Himmel und auf dem Erdenrund und  
I U P O K A T W T A S G A S K A I E P I T A S  
unterhalb der Erde (unterirdisch) und auf dem  
F A L A S S A S K A I T A E N A U T O I S P A  
Meer und diese in ihnen alle  
N T A A K O U S A L E G O N T A S T W K A F A  
(nahenden) hörte ich wie sie sagten "zu dem Sitzenden  
M E N W E P I T W F R O N W K A I T W A R N I  
auf dem Sitzplatz und zu dem Lamm  
W A E U L O G I A K A I A T I M A K A I A D O  
sei Lobpreis und die Ehrepreisung und der Ruhmes-  
X A K A I T O K R A T O S E I S T O U S A I W  
glanz und die Regierungsgewalt ihnen in die Ewigkeiten  
N A S T W N A I W N W N K A I T A T E S S A R  
des Ewigkeiten und die - vier  
A C W A E L E G O N A M A N K A I O I P R E S  
Lebenden sagten Amen und die älteren Per-  
B U T E R O I E P E S A N K A I P R O S E K U  
sonen warfen sich nieder und beteten an  
N A S A N K A I E I D O N O T E A N O I X E N  
und ich sah als öffnete  
T O A R N I O N M I A N E K T W N E P T A S V  
das Lamm eines aus den sieben Sie-  
R A G I D W N K A I A K O U S A E N O S E K T  
geln und ich hörte eines aus den  
W N T E S S A R W N C W W N L E G O N T O S W  
vier Lebenden wie er sagte wie  
S V W N A B R O N T A S E R H O U K A I E I D  
mit Stimmenschall eines Donners "Komm!" und ich sah

Offenbarung

ONKAI IDOUI PPOS LEUKOS KAI  
 und Scheut an! ein Pferd weißes und  
 OKAFAMENO SEPAUTONEHWNTO  
 da, der saß auf ihm hebend einen-  
 XONKAI ED OFAUTWSTEVANOS  
 Bogen und man gab ihm eine Siegeskrone  
 KAI EXALFENN KWNKAI INANI  
 und es machte weiter im Siegen und war zum Ziel dass er (genau)  
 KASAKAI OTE ANOIXENTANSVR  
 siegen sollte und als er öffnete das Siegel  
 AGIDATAN DEUTERANAKOUSAT  
 das zweite hörte ich den  
 OU DEUTEROUCWOULEGONTO SE  
 zweiten Lebenden wie er sagte "Komm!"  
 RHOUKAI EXALFENALLOSIPPO  
 und es kam hervor ein anderes Pferd  
 SPURROS KAITWKAFAMENWEPA  
 ein feuerrotes und dem sitzenden auf diesem  
 UTONE DOFAUTWLABEINTANE  
 es wurde gegeben ihm weg zunehmen den Frieden  
 IRANANEKTASGASKAINAALL  
 von (aus) der Erde und somit dass (sie) einendes  
 ALOUSSVAXOUSINKAI ED OFA  
 schlachten und es wurde gegeben ihm  
 UTWMAHAIRAMEGALAKAI OTE AN  
 ein Schwert großen und als er-  
 NOIXETANSVRAGIDATANTRIT  
 - öffnete (N) das Siegel das dritte  
 ANAKOUSATOUTRITOUUCWOULE  
 hörte ich den dritten Lebenden wie er  
 GONTOSERHOUKAI EIDONKAI  
 sagte "Komm!" und ich sah und sahen  
 DOUI PPOS MELASKAI OKAFAME  
 bräute an! ein Pferd ein schwarzes und der sitzende  
 NOSEPAUTONEHWNCUGONENTAN  
 auf ihm wie er hatte eine Waage in der  
 HEIRIAUTOUKAI AKOUSAWSVW  
 Hand von ihm und ich hörte als sei ein Stimmen  
 NANENMESWTWNTESSARWNCWW  
 schnell in - - mitten des vier Lebenden  
 NLEGOUSANHOINIXSITOU DAN  
 wie sie sagte ein Viertel des Weizens (für) einen Denar  
 ARIOUKAITREISHOINIKESKR  
 und drei Viertel (des) Gerste  
 IFWNDANARIOUKAITOELAION  
 (für) einen Denar und das Öl (des) Olive  
 KAITONOINONMADIKASASKA  
 und den Wein nicht sollt ihr angrafen und  
 IOTE ANOIXENTANSVRAGIDAT  
 als er öffnete das Siegel das  
 ANTETARTANAKOUSAVWNANTO  
 Worte hörte ich einen Stimmenschall des

Offenbarung

U T E T A R T O U C W O U L E G O N T O S E R  
 werten <sup>lebenden</sup> wie ~~er~~ sagte „komm!“  
 H O U K A I E I D O N K A I I D O U I P P O S  
 und ich sah und sah an! ein Pferd  
 H L W R O S K A I O K A F A M E N O S E P A N  
 ein blasses und der, der saß auf  
 W A U T O U O N O M A A U T W O F A N A T O S  
 ihm des Name von ihm (Wär) „der Tod“  
 K A I O A D A S A K O L O U F E I M E T A U T  
 und das Grab war folgend gleich mit ihm  
 O U K A I E D O F A A U T O I S E X O U S I A  
 und er wurde gegeben an sie die Berechtigungsmacht  
 E P I T O T E T A R T O N T A S G A S A P O K  
 über das Viertel der Erdbewölkung zu töten  
 T E I N A I E N R O M V A I A K A I E N L I M  
 (im) mit Schwert und mit Hungernot  
 W K A I E N F A N A T W K A I U P O T W N F A  
 und mit Hinrichtung und mittels den (Kodie-  
 RI W N T A S G A S K A I O T E A N O I X E N  
 (Kastor) Tierarten des Globus und als er öffnete  
 T A N P E M P T A N S V R A G I D A E I D O N  
 das fünfte Siegel (da) schick  
 U P O K A T W T O U F U S I A S T A R I O U T  
 unterhalb des Altars die  
 A S Y U H A S T W N E S V A G M E N W N D I A  
 Lebensmittelskräfte dieser, die abgetan wurden (wie hingeworfen) wegen  
 T O N L O G O N T O U F E O U K A I D I A T A  
 dem Wort des wahren Gottes und wegen dem  
 N M A R T U R I A N A N E I H O N K A I E K R  
 Eintreten für die Wahrheit das sie festmachten und sie sühnten  
 A X A N W N A M E G A L A L E G O N T E S E  
 mit Stimmenshell großem und sagten bis  
 W S P O T E O D E S P O T A S O A G I O S K A  
 Wenn nur oh du Hausherr du heiliger und  
 I A L A F I N O S O U K R I N E I S K A I E K  
 wahrhaftige (= unerkähliedende) du nicht ziehst zur Rechenschaft und rächt  
 D I K E I S T O A I M A A M W N E K T W N K A  
 die (versendete) Kraft von uns von den allen die  
 T O I K O U N T W N E P I T A S G A S K A I E  
 bewölkend sind (= die bewölkern) auf dem Globus und so  
 D O F A A U T O I S E K A S T W S T O L A L E  
 wurde gegeben ihnen jedem einzelnen eine Kleidung in weiß  
 U K A K A I E R R E F A A U T O I S I N A A N  
 und man sagte ~~ihnen~~ ihnen dass sie pausieren  
 A P A U S O N T A I E T I H R O N O N M I K R  
 müsstet (wohl oder übel) doch noch eine Zeit eine kleine  
 O N E W S P L A R W F W S I N K A I O I S U N  
 bis auch die volle Zahl erreicht sei (und) auch diejenigen (ihres) Mit-  
 D O U L O I A U T W N K A I O I A D E L V O I  
 dienes von ihnen (und) auch diejenigen Brüder  
 A U T W N O I M E L L O N T E S A P O K T E N  
 von ihnen die schon dabei waren tot (= auch mundtot) gemacht

Offenbarung



NESTAIWSKAI AUTOKAIEDO zu werden wie ja (und) auch sie und ich sah

NOTFANOXENTANSVRAGIDAT als er öffnete das Sige

ANEKTANKAISISMOMEGASE und da eine Erdbebenung eine große ge-

GENETOKAI OALIOS EGENETOM und die Sonne wie schwar

ELASSWSSAKKOSTRIHINOSKAI wie ein Sack aus Haaren gemacht und

ASELANWOLAEGENETOMWSAIMA als Ganzes wurde wie Blut

KAI OIAS TERESTOUOURANOUE und die Steine des Himmels fielen

PESANEISTANGANWSSUKABAL hin zu der Erde, so wie ein Feigenbaum wirt

LEITOUSOLUNFOUSAUTASUPO die untreuen Feigen um ihn (ab) von

ANEMOUMEGALOUS EION MENAKA Sturm großem geschüttelt und

IOOURANOS APHEHWRISFÄWSBI der Himmel wurde aufgerissen wie ein

BLIONELISSOMENONKAI PANODas man aufrollt und jedes Ge-

ROSKAINASOSEKTWNTOPWNAU birge und Inselgebiet aus den Lokaitäten von

TWNEKINAFASANKAI OIBASIL ihnen wurden entfernt und die Regenten

EISTASGASKAI OIMEGISTANE des Erdlobus und die hochgeehrten Persönlichkeiten

SKAI OIHILIA RHOKAI OI PLO und die hohen Reiterfahrer und Begüterten

USIOIKAI OI SHUROIKAI PAS und die Gewalttätigen mit Haat und jeder

DOULOSKAI ELEUFEROS EKRUYNur Gebete und unabhängige verstopften

ANEAUTOUSEISTAS PALAIAKA hinein in die Höhlen und

IEISTASPETRASTWNORWENKA hinein in die Felsklüfte der Gebirge und

ILEGOUSINTOISORRESINKAIT sie sagen zu den Gebirgen und zählen

AISPETRAISPESSETEEVAMASK Felsenmassiven Schreit (lock) über auf uns und

AIKRUTATEAMASAPOROSWPO verstreut (lock) uns weg von der Präsenz

UTOKAFAMENOU EPITOUFRON dessen der Sitzplatz ist auf dem Sitzplatz

OUKAI APOTASORGASTOU ARNI und was von dem Göttern des Lammes

O UOTI ALFENAVAMERAVAMEGALADann er gekommen der Tag der große

(Dank für Logos = das Wort = Jesus)

3058

DBR

Offenbarung

T A S O R G A S A U T W N K A I T I S D U N A

des Zornes um ihnen und wer (schon) ist in der Lage

T A I S T A F A N A I M E T A T O U T O E I D

(das) auszuhalten? (standhaft)? Nach [dem (allen)] diesem sah ich

O N T E S S A R A S A G G E L O U S E S T W T

vier Botenhefengel wie sie standen

A S E P I T A S T E S S A R A S G W N I A S T

über den vier Eckpunkten der

A S G A S K R A T O U N T A S T O U S T E S S

Erde und wie sie festhielten (weghielten) die vier

A R A S A N E M O U S T A S G A S I N A M A P

Stürme der Erde damit nicht wehe

N E A N E M O S E P I T A S G A S M A T E E

ein Sturm über die Erde noch auch über

P I T A S F A L A S S A S M A T E E P I P A N

des Meeres noch auch über allen

D E N D R O N K A I E I D O N A L L O N A G G

Baumberand und ich sah einen weiteren (anderen) Botenhefengel

E L O N A N A B A I N O N T A A P O A N A T O

engel wie er herbeikam herauf um Aufgangsort

L A S A L I O U E H O N T A S V R A G I D A F

der Sonne wie er hatte ein Siegel des

E O U C W N T O S K A I E K R A X E N V W N A

Gottes dem lebenden und er schrie mit Stimmenschell

M E G A L A T O I S T E S S A R S I N A G G E

großem in den Wer Botenhefengel

L O I S O I S E D O F A A U T O I S A D I K A

denen Begeben war je ihnen in Anfrengung zu verschun

S A I T A N G A N K A I T A N F A L A S S A N

(zubehören) den Erdglobus und das (Menschen-) Meer

L E G W N M A A D I K A S A T E T A N G A N M

und er sagte: Nicht bringt in Anfrengung (bedeckt) den Erdglobus noch auch

A T E T A N F A L A S S A N M A T E T A D E N

dies (Menschen-) Meer noch auch den Baumbe-

D R A A H R I S V R A G I S W M E N T O U S D

stand bis versiegelt wir haben die Unter-

O U L O U S T O U F E O U A M W N E P I T W N

gebenen des (wahren) Gottes auf den

M E T W P W N A U T W N K A I A K O U S A T O

Stirnen um ihnen und ich hörte die

N A R I F M O N T W N E S V R A G I S M E N W

Zahl der Versiegelten

N E K A T O N T E S S E R A K O N T A T E S S

einhundert- vierzig- vier-

A R E S H I L I A D E S E S V R A G I S M E N

Tausend Versiegelte

O I E K P A S A S V U L A S U I W N I S R A A

aus jedem Stamm des Sohne Israels

L E K V U L A S I O U D A D W D E K A H I L I

aus dem Stamm Juda zwölf Tausend

A D E S E S V R A G I S M E N O I E K V U L A

Versiegelte aus dem Stamm

die Holzge-  
weiden  
Bäume

< louo?

< louo?

Offenbarung

S R O U B A N D W D E K A H I L I A D E S E K  
 Ruben zwölf Tausend aus  
 V U L A S G A D D W D E K A H I L I A D E S E  
 dem Stamm Gad zwölf Tausend aus  
 K V U L A S A S A R D W D E K A H I L I A D E  
 dem Stamm Ascher zwölf Tausend  
 S E K V U L A S N E V F A L I M D W D E K A H  
 aus dem Stamm Naphtali zwölf Tausend  
 I L I A D E S E K V U L A S M A N A S S A D W  
 aus dem Stamm Manasse zwölf-  
 D E K A H I L I A D E S E K V U L A S S U M E  
 Tausend aus dem Stamm Simeon  
 W N D W D E K A H I L I A D E S E K V U L A S  
 zwölf Tausend aus dem Stamm  
 L E U I D W D E K A H I L I A D E S E K V U L  
 Levi zwölf- Tausend aus dem Stamm  
 A S I S S A H A R D W D E K A H I L I A D E S  
 Issachar zwölf- Tausend  
 E K V U L A S C A B O U L W N D W D E K A H I  
 aus dem Stamm Sebulon zwölf- Tausend  
 L I A D E S E K V U L A S I W S A V D W D E K  
 aus dem Stamm Josef zwölf-  
 A H I L I A D E S E K V U L A S B E N J A M I  
 Tausend aus dem Stamm Benjamin  
 N D W D E K A H I L I A D E S E S V R A G I S  
 zwölf Tausend Versiegelte  
 M E N O I M E T A T A U T A E I D O N K A I I  
 Nach (all) diesem sah ich und sah  
 D O U O H L O S P O L U S O N A R I F M A S A  
 en! eine Menschenmasse in beträchtlicher Anzahl) welche zu zählen  
 I A U T O N O U D E I S E D U N A T O E K P A  
 sie niemand war in der Lage aus allen  
 N T O S E F N O U S K A I V U L W N K A I L A  
 Ethnen (=Volkstämme) und Volkstämmen und Völkern  
 W N K A I G L W S S W N E S T W T E S E N W P  
 und Sprachen wie sie standen im Blickfeld  
 I O N T O U F R O N O U K A I E N W P I O N T  
 vor dem Sitzplatz und im Blickfeld vor dem  
 O U A R N I O U P E R I B E B L Ä M E N O U S  
 Lamm in einer Kleidung  
 S T O L A S L E U K A S K A I V O I N I K E S  
 von bewändigen in weiß und Palmzweige (Waren)  
 E N T A I S H E R S I N A U T W N K A I K R A  
 in den Händen von ihnen und sie  
 C O U S I V W N Ä M E G A L Ä L E G O N T E S  
 sibirien mit Stimmenschell) großem und saftigen  
 A S W T Ä R I A T W F E W Ä M W N T W K A F Ä < 1000?  
 Die Rettung dem (wahren) Gott von uns dem der sitzt  
 M E N W E P I T W F R O N W K A I T W A R N I  
 auf dem Sitzplatz und dem Lamm (gehört)  
 W K A I P A N T E S O I A G G E L O I E I S T  
 und alle die Botenengel standen



Offenbarung

AK EIS AN KUKL W T O U F R O N O U K A

IT W N P R E S B U T E R W N K A I T W N T E  
im Kreis um den Sitzplatz und

SS A R W N C W W N K A I E P E S A N E N W P  
die älteren Personen und den vier

I O N T O U F R O N O U E P I T A P R O S W P  
Lebenden und Felen wieder vor

A A U T W N K A I P R O S E K U N A S A N T W  
dem Sitzplatz auf die Angesichte

von ihnen und sie beketen in dem

(louo?) FE W L E G O N T E S A M A N A E U L O G I A  
(wahrhaft) Gott und sagen Wahrhaft der Lobpreis

K A I A D O X A K A I A S O V I A K A I A E U  
und der Ruhm und die Wahrheit und die Dank-

H A R I S T I A K A I A T I M A K A I A D U N  
sagung und die Ehre und die Befehlsgewalt

A M I S K A I A I S H U S T W F E W A M W N E  
und die Omnität sei dem (wahr)Gott von uns hinein

I S T O U S A I W N A S T W N A I W N W N A M  
in die Ewigkeitszeit der (aller) Ewigkeitszeit Amen!

A N K A I A P E K R I F A E I S E K T W N P R  
(so ist's) und & antwortete der eine an den älteren

E S B U T E R W N L E G W N M O I O U T O I O  
Personen sagend zu mir diese da # 1 die

I P E R I B E B L A M E N O I T A S S T O L A  
in einer Kleidung von den Gewänden

S T A S L E U K A S T I N E S E I S I N K A I  
welche in Weiß sind Wer (denn) sind sie und

P O F E N A L F O N K A I E I R A K A A U T W  
woher kommen sie und ich sagte ihm

K U R I E M O U S U O I D A S K A I E I P E N  
Herr meines du weißt es ja und so sagte

M O I O U T O I E I S I N O I E R H O M E N O  
es mir die da sind sind es die (her)gekommen sind

I E K T A S F L I Y E W S T A S M E G A L A S  
aus der Drangzeit des großen

K A I E P L U N A N T A S S T O L A S A U T W  
und sie haben gewaschen die Gewände von ihnen

N K A I E L E U K A N A N A U T A S E N T W A  
und brachten (sie) wieder weiß sie in dem Blut

I M A T I T O U A R N I O U D I A T O U T O E  
des Lammes durch(aus) diesen Grund sind

I S I N E N W P I O N T O U F R O N O U T O U  
sie im Sitzfeld vor des Sitzplatzes des (wahr)

F E O U K A I L A T R E U O U S I N A U T W A  
Gotts und dienen ununterb. ihm Tag

M E R A S K A I N U K T O S E N T W N A W A U  
und Nacht in dem Tempel von ihm

T O U K A I O K A F A M E N O S E P I T O U F  
und des, des sitzt auf dem Sitz-

R O N O U S K A N W S E I E P A U T O U S O U  
platz wird sein Zelt aufschlagen über ihnen nicht

Offenbarung

P E I N A S O U S I N E T I O U D E D I Y A S

sie werden hungern sein jemals mehr noch dürsten

O U S I N E T I O U D E M A P E S A E P A U T

jemals mehr noch überhaupt herabsteigen auf sie

O U S O A L I O S O U D E P A N K A U M A O T

die Sonne noch irgend glühende Hitze Denn

I T O A R N I O N T O A N A M E S O N T O U F

das Lamm des auf der Mitte in dem Sitz-

R O N O U P O I M A N E I A U T O U S K A I O

gleich wird hütend werden sie und wird

D A G A S E I A U T O U S E P I C W A S P A G

führen sie hinauf in des Lebens Quellen

A S U D A T W N K A I E X A L E I Y E I O F E

des Wärmes und es wird abtrocknen des (wahren) Gott

O S P A N D A K R U O N E K T W N O V F A L M

jede Träne aus dem Augen

W N A U T W N K A I O T A N A N O I X E N T A

won ihnen und als er öffnete das

N S V R A G I D A T A N E B D O M A N E G E N

Siegel das siebenente enthaltend

E T O S I G A E N T W O U R A N W W S A M I W

eine Stille in dem Himmel etwa eine halbe Stunde

R I O N K A I E I D O N T O U S E P T A A G G

und ich sah die sieben Botschaftsbengel

E L O U S O I E N W P I O N T O U F E O U E S

die im Blickfeld vor dem (wahren) Gott standen

T A K A S I N K A I E D O F A S A N A U T O I

und es wurde ihnen gegeben ihnen

S E P T A S A L P I G G E S K A I A L L O S A

sieben Posaunen (= Trompeten) mit ein weiterer (ander) Bot-

G G E L O S A L F E N K A I E S T A F A E P I

schlafengel kam und stand beim

T O U F U S I A S T A R I O U E H W N L I B A

dem Altar wobei er hatte einen Ränder-

N W T O N H R U S O U N K A I E D O F A A U T

behälter aus Gold und man gab ihm ihm

W F U M I A M A T A P O L L A I N A D W S E I

Ränderwerk in großem Umfang damit er es gebe dar

T A I S P R O S E U H A I S T W N A G I W N P

mit den Gebeten der Heiligen allen

A N T W N E P I T O F U S I A S T A R I O N T

auf dem Altar dem,

O H R U S O U N T O E N W P I O N T O U F R O

des aus Gold ist vor dem Sitzplatz

N O U K A I A N E B A O K A P N O S T W N F U

und es stieg auf der Rauch der Ränder-

M I A M A T W N T A I S P R O S E U H A I S T

werke mit den Gebeten der

W N A G I W N E K H E I R O S T O U A G G E L

Heiligen aus der Hand des Botschaftsbengels

O U E N W P I O N T O U F E O U K A I E I L A

vor dem (wahren) Gott und es nahm

1000?

1000?

1000?

1000?

Offenbarung

VENOAGGELOSTONLIBANWTON  
 der Botchaftengel den Ränder behalte  
 KAI EGEMISENAUTONEKTUOPU  
 und füllte ihn aus dem Feuer  
 ROSTOUFUSIASTARIOUKAIEB  
 des Altars und er schlenderte ihn  
 ALENEISTANGANKAIEGENONT  
 hin zu der Erde und kamen auf  
 OBRONTAIKAI VWNAIKAI ASTRA  
 Donnerschläge und Stimmenschreie und Blitzeichlag  
 APAIKAI SEISMOSKAI OIEPTA  
 und eine Erschütterung und die sieben  
 AGGELOIOIEHONT ESTASEPTA  
 Botchaftengel im Bezirk von den sieben  
 SALPIGGASATOIMASANAUTOU  
 Posaunen (= Trompeten) machten (sich) bereit sich  
 SINASALPISWSINKAIOPRWTO  
 damit sie trompeten (= posannieren) konnten und der erste  
 SESALPISENKAI EGENETOHAL  
 trompetete (= posante) und es kam auf Hagel  
 ACAKAIPURMEMIGMENAENAIM  
 und Feuer vernichtet mit Blut  
 ATIKAI EBLAFÄEISTANGANKA  
 und es wurde geschlendet hin zu der Erde und  
 ITOTRITONTÄSGÄSKATEKAÄK  
 des dritte Teil der Erde wurde niedergebrannt und  
 AITOTRITONTWNDENDRWNKAT  
 der dritte Teil des Baumbestands wurde nie-  
 EKAÄKAIPASHORTOSHLOWROSK  
 desgebrannt und alles Aussaatgrün frisches wurde  
 ATEKAÄKAIODEUTEROSAGGEL  
 niedergebrannt und der zweite Botchaftengel  
 OSESALPISENKAIWSOROSMEG  
 trompetete (= posante) und etwas wie ein Gebirge ein großes  
 APURIKAI OMENONEBLAFÄEIS  
 das mit Feuer brannte wurde geschlendet hinein in  
 TÄNFALASSANKAIEGENETOTO  
 das (Menschen-?) Meer und es wurde des  
 TRITONTÄSFALASSÄSAIMAKA  
 dritte Teil des Meeres in Blut und  
 IAPEFANETOTRITONTWNTKTIS  
 es starb (H) des dritte Teil der Geschöpfe  
 MATWNTWNENTÄFALASSÄTAEH  
 die (Warmen) in dem Meer die hatten  
 ONTAYUHASKAITOTRITONTWN  
 Lebewesen und der dritte Teil der  
 PLOIWN DIEVFARÄSANKAIOTR  
 Schiffe gingen zu Grunde und der dritte  
 ITOSAGGELOSE SALPISENKAI  
 Botchaftengel trompetete (= posante) und  
 EPESENEKTUOURANOUASTAR  
 fiel herab aus dem Himmel ein Stern

Offenbarung

MEGASKAIOMENOSWSLAMPASK  
 ein großer ~~und~~ das brannte wie Sonnenglut und  
 AIEPESENEPITOTRITONTWNP  
 er fiel auf den dritten Teil der fließenden  
 OTAMWNKAI EPITASPA GASTWN  
 Gewässer und auf die Quellen der  
 UDATWNKAI TOONOMATO UASTE  
 Wasser und des Name des Sternes  
 ROSLEGETAIOAYINFOSKAI EG  
 heißt „der Wermut“ und es wurde  
 ENETOTOTRITONTWNUDATWNE  
 des dritte Teil der Wasser zu  
 ISAYINFONKAI POLLOITWNaN  
 Wermut (=Bitterstoff) und viele der Men-  
 FRWPWNAPEFANONEKTWNUDAT  
 schen starb wegen den Wasser  
 WNOTIEPIKRANFASANKAIOTE  
 denn sie wurden damit gemacht bitter und der vierte  
 TARTOSAGGELOSESALPISENK  
 Botenheuzel trompetete (=posaunte) und  
 AIEPLAGATOTRITONTOUALIO  
 es wurde getroffen der dritte Teil der Sonne  
 UKAITOTRITONTASSELANASK  
 und der dritte Teil der Mondes und  
 AITOTRITONTWNASTERWNINA  
 der dritte Teil der Sterne das sollte bewirken, daß  
 SKOTISFATOTRITONAUTWNKA  
 ganz düster wurde der Dritte Teil von ihnen und  
 IAAMERAMAVANATOTRITONAU  
 der Tag nicht war in der Lage hell zu sein den dritten Teil von ihm  
 TASKAIANUXOMOIWSKAI EIDO  
 und die Nacht gleichmäßig und ich sah  
 NKAIAKOUSAENOSAETOUPETO  
 und ich hörte einen Adler im Flug  
 MENOUENMESOURANAMATILEG  
 in der Mitte des Himmels der sagte  
 ONTOSVWNAMEGALAOUAIUAI  
 mit Stimmenschell einem großen Wehe Wehe  
 OUAITOUSKATOIKOUNTASEPI  
 Wehe für die die wohnen auf  
 TASGASEKTWNLOIPWNVWNWNT  
 der Erde wegen den noch ausstehenden Stimmenschelle der  
 ASSALPIGGOSTWNTRIWNAGGE  
 Trompete (= Posaune) der drei Botenheuzel  
 LWNTWNMELLONTWNSALPICEI  
 die schon dazu ansetzen zu trompeten (= zu posaunen)  
 NKAIOPEMPTOSAGGELOSESAL  
 und der fünfte Botenheuzel trompetete (=posaunte)  
 PISENKAI EIDONASTERAEKTO  
 und ich sah einen Stern aus dem  
 UOURANOUPETWKOTAEISTAN  
 Himmel herab fallen hin ~~zu~~ zu des

Offenbarung

G Ä N K A I E D O F Ä A U T W Ä K L E I S T O  
 Erde und man gab ihm der Schlüssel des  
 U V R E A T O S T Ä S A B U S S O U K A I Ä N  
 Brunnen-tiefs (≠? Tiefsee) des Abgrundes und eröffnete  
 O I X E N T O V R E A R T Ä S A B U S S O U K  
 den Brunnen-graben des Abgrundes und  
 A I A N E B Ä K A P N O S E K T O U V R E A T  
 es abieg auf eine Rauchwolke aus dem Brunnen-graben  
 O S W S K A P N O S K A M I N O U M E G A L Ä  
 wie die Rauchwolke eines Schornsteines (riesig) großen  
 S K A I E S K O T W F Ä O A L I O S K A I O A  
 und es wurde dunkel die Sonne und auch die Luft  
 Ä R E K T O U K A P N O U T O U V R E A T O S  
 wegen des Rauchwolke des Brunnen-grabens  
 K A I E K T O U K A P N O U E X Ä L F O N A K  
 und wegen (aus) der Rauchwolke kamen hervor Heu-  
 R I D E S E I S T Ä N G Ä N K A I E D O F Ä A  
 schrecken hin voran der Erde und da erhielten sie  
 U T A I S E X O U S I A W S E H O U S I N E X  
 die Macht wie sie heben als Macht  
 O U S I A N O I S K O R P I O I T Ä S G Ä S K  
 die Skorpionen der Erde und  
 A I E R R E F Ä A U T A I S I N A M Ä A D I K  
 (sie) erhielten das Wort sie damit sie ja nicht kaputt machen  
 Ä S O U S I N T O N H O R T O N T Ä S G Ä S O  
 das frisch-Grün der Erde noch  
 U D E P A N H L W R O N O U D E P A N D E N D  
 irgend ein Pflanzwuchs hoch irgend ein Baumbestand  
 R O N E I M Ä T O U S A N F R W P O U S O I T  
 sondern das nur (es sei) für die Menschen die ein jedes  
 I N E S O U K E H O U S I T Ä N S V R A G I D  
 ohne nicht sind hat der Siegel  
 A T O U F E O U E P I T W N M E T W P W N K A  
 der (wahren) Gottes auf der (den) Stern(en) und  
 I E D O F Ä A U T O I S I N A M Ä A P O K T E  
 man gab ihnen damit nicht sie töten (= abtöten)  
 I N W S I N A U T O U S A L L I N A B A S A N  
 sie (aber) senden damit geghilt werden  
 I S F Ä S O N T A I M Ä N A S P E N T E K A I  
 Monate hindurch fünf und  
 O B A S A N I S M O S A U T W N W S B A S A N  
 das Gequält werden von ihnen wie ein Gequält werden  
 I S M O S S K O R P I O U O T A N P A I S Ä A  
 durch Skorpion(en) so oft als er stirbt einen  
 N F R W P O N K A I E N T A I S Ä M E R A I S  
 Menschen und in den Tagen  
 E K E I N A I S C Ä T Ä S O U S I N O I A N F  
 diesen werden suchen diese Menschen  
 R W P O I T O N F A N A T O N K A I O U M Ä E  
 den Tod und abgehört wird finden  
 U R Ä S O U S I N A U T O N K A I E P I F U M  
 sie ihn und sie werden begehren

l'ouo! →

Offenbarung

ASOUSINAPOFANEINKAIVEUG

EIOFANATOSAPAUTWNKAITAO  
zu sterben und doch hielt dann  
des Tod von ihnen und das Aus-

MOIWMATATWNAKRIDWNOMOIA  
schen des Henschrecken gleicht

IPPOISATOIMASMENoiseISP  
Pferden ausgerüstet zum Krieg

OLEMONKAI EPITASKEVALASA  
und auf den Köpfen von

UTWNWSSTEVANNOIOMOIHRU  
ihnen war's wie Siegeskranze (in der Farbe) gleich Gold

SWKAITAPROS WPAAUTWNWSPR  
und die Gerichte von ihnen wie Geräte

OSWPAANFRWPWNKAI EI HONTR  
von ihnen und sie hatten Haare

IHASWSTRIHASGUNAIKWNKAI  
wie Haare von Frauen und

OIODONTESAUTWNWSLEONTWN  
die Zähne von ihnen wie Löwengleiche

ASANKAI EI HONFWRAKASWSFW  
waren und sie hatten Brustpanzer wie Brustpanzer

RAKASSIDAROUSKAI AVWNATW  
aus Stahl und des Schell-sound der

NPTERUGWNAUTWNWSVWNAARM  
Fleugel von ihnen wie (zu) Schell-sound von Königs-

ATWNIPPWNPOLLWNTREHONTW  
wegen mit Pferden ja vielen (war) die rannten

NEISPOLEMONKAI EHOUSINO  
in die Königsdecke und sie haben Schwänze

RASOMOIAS SKORPIOISKAI KE  
gleich wie Skorpione (sie hatten) und Stacheln

NTRAKAI ENT AISOURAISAUTW  
und zusammen mit den Schwänzen von ihnen

NAEXOUSIAAUTWNADIKASAIT  
die Beredigung von ihnen Kopfkränzen diese

OUSANFRWPOUSMANASPENTEE  
Menschen Monch fünf Sie

HOUSINEPAUTWNBASILEATON  
haben über sich einen Regenten den

AGGELONTASABUSSOUONOMAA  
Botschaftsengel des Abgrunds (= Tiefsee) des Name von

UTWEBRAISTIABADDWNKAI EN  
dem auf Hebräisch (ist) "Abaddon" und in

TÄELLÄNIKÄONOMA EHEIAPOL  
dem Griechisch den Namen er hat: "Apollyon"

LUNÄOUAIA MIAAPALFENIDO  
des Wehe das erste ist wahr! Schau bitte!

UERHETA IETIDUOOUAIMETAT  
es kommen ja noch weiterhin zwei Wehe nach diesem

AUTAKAI O EKTOSAGGELOSESA  
allen und der sechste Botschaftsengel from pete (= pa-

Offenbarung

L P I S E N K A I A K O U S A V W N A N M I A  
 sank) und ich hörte einen Stimmenhall einen (war)  
 N E K T W N K E R A T W N T O U F U S I A S T  
 aus den Hörnern des Altars (her)  
 A R I O U T O U H R U S O U T O U E N W P I O  
 den aus Gold dem im Blickfeld war  
 (ouo?) N T O U F E O U L E G O N T A T W E K T W A G  
 den (wahr) Geist der sagte in dem sechsten Befehl-  
 G E L W O E H W N T A N S A L P I G G A L U S  
 eng des hatte die Trompet Mach los  
 O N T O U S T E S S A R A S A G G E L O U S T  
 die vier Befehl eng die  
 O U S D E D E M E N O U S E P I T W P O T A M  
 für gebunden sind am an dem Fluß  
 W T W M E G A L W E U V R A T A K A I E L U F  
 dem großen : Euphrat und man ließ los  
 A S A N O I T E S S A R E S A G G E L O I O I  
 die vier Befehl eng die  
 A T O I M A S M E N O I E I S T A N W R A N K  
 ausgerichtet werden werden sind für die Stunde und  
 A I A M E R A N K A I M A N A K A I E N I A U  
 den Tag und den Monat und des Jahr  
 T O N I N A A P O K T E I N W S I N T O T R I  
 damit man hören (konnte) den dritten  
 T O N T W N A N F R W P W N K A I O A R I F M  
 Teil des Menschen und die Zahl  
 O S T W N S T R A T E U M A T W N T O U I P P  
 des Soldatentruppen des Pferdeabteilung  
 I K O U D I S M U R I A D E S M U R I A D W N  
~~zwei~~ Myriaden mit Myriaden  
 A K O U S A T O N A R I F M O N A U T W N K A  
 ich hörte die Zahl von ihnen und  
 I O U T W S E I D O N T O U S I P P O U S E N  
 somit auch ich sah die Pferde in  
 T A O R A S E I K A I T O U S K A F A M E N O  
 diese Vision und die (alle) die saßen  
 U S E P A U T W N E H O N T A S F W R A K A S  
 auf ihnen die hatten Brustpanzer  
 P U R I N O U S K A I U A K I N F I N O U S K  
 in feuriger Farbe und Hyazinthblau und  
 A I F E I W D E I S K A I A I K E V A L A I T  
 Sulfur gelb und die Köpfe des  
 W N I P P W N W S K E V A L A I L E O N T W N  
 Pferde (war) wie Köpfe von Löwen  
 K A I E K T W N S T O M A T W N A U T W N E K  
 und aus den Männern von ihnen geht  
 P O R E U E T A I P U R K A I K A P N O S K A  
 hervor Fenes und Rauchnebel und  
 I F E I O N A P O T W N T R I W N P L A G W N  
 Schwefel gift Weizen diesen drei Plagen  
 T O U T W N A P E K T A N F A S A N T O T R I  
 je diesen starben

Offenbarung

T O N T W N A N F R W P W N E K T O U P U R O  
 Teil der Menschen wegen dem Feuer  
 S K A I T O U K A P N O U K A I T O U F E I O  
 und die Rauchwolke und das Schwefelgift  
 U T O U E K P O R E U O M E N O U E K T W N S  
~~aus~~ das austritt aus dem Mund (Ment)  
 T O M A T W N A U T W N A G A R E X O U S I A  
 von ihnen die nämlich Gewalt  
 T W N I P P W N E N T W S T O M A T I A U T W  
 der Pferde in dem Häulern von ihnen  
 N E S T I N K A I E N T A I S O U R A I S A U  
 ist und in den Schwänzen von ihnen  
 T W N A I G A R O U R A I A U T W N O M O I A  
~~als~~ also nämlich Schwänze von ihnen gleichgeformt wie  
 I O V E S I N E H O U S A I K E V A L A S K A  
 Schlangen (sind) und sie haben Köpfe und  
 I E N A U T A I S A D I K O U S I N K A I O I  
 mit denen richteten sie Smeden an und die  
 L O I P O I T W N A N F R W P W N O I O U K A  
 restlichen des Menschen die nicht getötet  
 P E K T A N F A S A N E N T A I S P L A G A I  
 worden sind durch diese Plagen  
 S T A U T A I S O U D E M E T E N O A S A N E  
 ja diese nicht einmal kehren reueroll um von  
 K T W N E R G W N T W N H E I R W N A U T W N  
 (aus) den Werken des Hände von ihnen  
 I N A M A P R O S K U N A S O U S I N T A D A  
 damit sie etwas nicht anbeteten die Dämo-  
 I M O N I A K A I T A E I D W L A T A H R U S  
 nen und die Idolgötzen die aus Gold  
 A K A I T A A R G U R A K A I T A H A L K A K  
 und die Silber und die Bronze und  
 A I T A L I F I N A K A I T A X U L I N A A O  
 die Stein und die Holz ~~die~~ die weder  
 U T E B L E P E I N D U N A N T A I O U T E A  
 sehen können noch hör-  
 K O U E I N O U T E P E R I P A T E I N K A I  
 ren noch umhergehen und  
 O U M E T E N O A S A N E K T W N V O N W N A  
 nicht kehnten sie reueroll um von (aus) den Mordtaten von  
 U T W N O U T E E K T W N V A R M A K W N A U  
 ihnen noch von (aus) den Zaubers(kunst)büchchen von  
 T W N O U T E E K T A S P O R N E I A S A U T  
 ihnen noch von (aus) den Unmoral-Akten von ihnen  
 W N O U T E E K T W N K L E M M A T W N A U T  
 noch aus (mit) den versulageneu Diebstehls-Akten von ihnen  
 W N K A I E I D O N A L L O N A G G E L O N I  
 und ich sah einen weißen Bohrtroffel voller  
 S H U R O N K A T A B A I N O N T A E K T O U  
 Kraft herabkommen (d) aus dem  
 O U R A N O U P E R I B E B L A M E N O N N E  
 Himmel eingewölkt (von) einer Wolke



Offenbarung

V E L A N K A I A I R I S E P I T A N K E V A  
 und der Regenzeit über dem Kopf (Haupt)  
 L A N A U T O U K A I T O P R O S W P O N A U  
 von ihm und das Gesicht von ihm  
 T O U W S O A L I O S K A I O I P O D E S A U  
 wie die Sonne und die Füße von ihm  
 T O U W S S T U L O I P U R O S K A I E H W N  
 wie Säulen aus Feuer und habend  
 E N T A H E I R I A U T O U B I B L A R I D I  
 in der Hand von ihm eine Buchrolle kleine  
 O N A N E W G M E N O N K A I E F A K E N T O  
 schon aufgemacht (= geöffnet) und er sah den  
 N P O D A A U T O U T O N D E X I O N E P I T  
 Fuß von ihm den rechten auf das  
 A S F A L A S S A S T O N D E E U W N U M O N  
 Meer den linken  
 E P I T A S G A S K A I E K R A X E N V W N A  
 auf das Festland und er schrieb mit Stimme  
 M E G A L A W S P E R L E W N M U K A T A I K  
 großer wie ein Löwe brüllt und  
 A I O T E E K R A X E N E L A L A S A N A I E  
 als er brüllte schrieb erhaben die sieben  
 P T A B R O N T A I T A S E A U T W N V W N A  
 Donnerschläge die ihnigen Stimmen-Sounds  
 S K A I O T E E L A L A S A N A I E P T A B R  
 und als sprach die sieben Donner-  
 O N T A I A M E L L O N G R A V E I N K A I A  
 schloß machte ich mit daran zu schreiben und da  
 K O U S A V W N A N E K T O U O U R A N O U L  
 hörte ich eine Stimme aus dem Himmel die  
 E G O U S A N S V R A G I S O N A E L A L A S  
 sagte Versiegle das, was sprach  
 A N A I E P T A B R O N T A I K A I M A A U T  
 die sieben Donnerschläge und nicht sie  
 A G R A Y A S K A I O A G G E L O S O N E I D  
 schreibe auf! und der Buchstabe den ich sah  
 O N E S T W T A E P I T A S F A L A S S A S K  
 wie es sich stellt auf das Meer und  
 A I E P I T A S G A S A R E N T A N H E I R A  
 auf das Festland hob hoch die Hand  
 A U T O U T A N D E X I A N E I S T O N O U R  
 von ihm die rechte hinauf in den Himmel  
 A N O N K A I W M O S E N T W C W N T I E I S  
 (=himelwärts) und er schwor (EN) bei dem lebenden bis hinein in  
 T O U S A I W N A S T W N A I W N W N O S E K  
 die Engiralku der Ewigkeit der geschafften  
 T I S E N T O N O U R A N O N K A I T A E N A  
 her den Himmel und das, was im ihm  
 U T W K A I T A N G A N K A I T A E N A U T A  
 und die Erde und das, was in ihr  
 K A I T A N F A L A S S A N K A I T A E N A U  
 und das Meer und das, was in ihm

Offenbarung

T A O T I H R O N O S O U K E T I E S T A I A  
*dess Zeit (Aufstuh) nicht (Länge) würde sein sondern*  
 L L E N T A I S A M E R A I S T A S V W N A S  
*in den Tagen des Erschallens der Stimme*  
 T O U E B D O M O U A G G E L O U O T A N M E  
*des selbst Botschafts wenn es dann ersicht*  
 L L A S A L P I C E I N K A I E T E L E S F A  
*zu trompeten (zu rufen) und denn wird um Abschluß gebracht*  
 T O M U S T A R I O N T O U F E O U W S E U A < louo?  
*des Gehörns des (wahren) Gottes wie er es verkündete*  
 G G E L I S E N T O U S E A U T O U D O U L O  
*zu den von ihm Dieners*  
 U S T O U S P R O V A T A S K A I A V W N A A  
*den Propheten und die Stimme die*  
 N A K O U S A E K T O U O U R A N O U P A L I  
*ich hörte aus dem Mund wieder*  
 N L A L O U S A N M E T E M O U K A I L E G O  
*sprach mit mir und sie sagt*  
 U S A N U P A G E L A B E T O B I B L I O N T  
*Geh! nimm die Buchrolle die*  
 O A N E W G M E N O N E N T A H E I R I T O U  
*schloßte in der Hand des*  
 A G G E L O U T O U E S T W T O S E P I T A S  
*Botschafts dem, der sich kniet auf das*  
 F A L A S S A S K A I E P I T A S G A S K A I  
*Meer und auf das Festland und*  
 A P A L F A P R O S T O N A G G E L O N L E G  
*ging hin zu dem Botschafts ~~es~~ mit sagte*  
 W N A U T W D O U N A M O I T O B I B L A R  
*ihm Gib mir die Buchrolle die*  
 I D I O N K A I L E G E I M O I L A B E K A I  
*heute und er sah zu mir Nimm! und*  
 K A T A V A G E A U T O K A I P I K R A N E I  
*essie auf sie und sie wird bitter machen*  
 S O U T A N K O I L I A N A L L E N T W S T O  
*der den Bauch eines in dem Mund*  
 M A T I S O U E S T A I G L U K U W S M E L I  
*von der wird sie sein wie Honig*  
 K A I E L A B O N T O B I B L A R I D I O N E  
*und ich nahm die Buchrolle die klein aus*  
 K T A S H E I R O S T O U A G G E L O U K A I  
*von der ~~Hand~~ des Botschafts und*  
 K A T E V A G O N A U T O K A I A N E N T W S  
*als ~~sie auf~~ / auf sie und sie war in dem Mund*  
 T O M A T I M O U W S M E L I G L U K U K A I  
*von mir wie Honig süßer und*  
 O T E E V A G O N A U T O E P I K R A N F A A  
*als ich auf sie wurde bitter gemacht des*  
 K O I L I A M O U K A I L E G O U S I N M O I  
*Bauch von mir und sie sagten zu mir*  
 D E I S E P A L I N P R O V A T E U S A I E P  
*er muß sein für dich wieder in ~~propheten~~ über*

Offenbarung

I L A O I S K A I E F N E S I N K A I G L W S  
 völker mit Ethnien und Sprachen  
 S A I S K A I B A S I L E U S I N P O L L O I  
 und ~~Regen~~ Regierendes in großer Anzahl  
 S K A I E D O F A M O I K A L A M O S O M O I  
 und man gab mir einen Meßstab gleich wie  
 O S R A B D W L E G W N E G E I R E K A I M E  
 einem Stab mit segte sich auf und ~~ich~~ messe aus  
 T R A S O N T O N N A O N T O U F E O U K A I  
 den Tempel ~~den (wachen) Gottes~~ und 10000?  
 T O F U S I A S T A R I O N K A I T O U S P R  
 den Altar und die (aller) Anbete  
 O S K U N O U N T A S E N A U T W K A I T A N  
 bei(in) ihm und den  
 A U L A N T A N E X W F E N T O U N A O U E K  
 Vorhof den außerhalb stehende im dem Tempel werfe  
 B A L E E X W F E N K A I M A A U T A N M E T  
 hinaus und nicht ihn messe aus  
 R A S A S O T I E D O F A T O I S E F N E S I  
 denn es ist gegeben den Ethnien (Unstättigen)  
 N K A I T A N P O L I N T A N A G I A N P A T  
 und die Stadt die heilige werden sie  
 A S O U S I N M A N A S T E S S E R A K O N T  
 wiedertrumpfen Monate Krieg  
 A D U O K A I D W S W T O I S D U S I N M A R  
 ut zwei und ich werde geben den zwei Toren  
 T U S I N M O U K A I P R O V A T E U S O U S  
 von mir und die werden prophesieren  
 I N A M E R A S H I L I A S D I A K O S I A S  
 Tage entwand ut hundert  
 E X A K O N T A P E R I B E B L A M E N O I S  
 und sechzig schleidet mit Sach  
 A K K O U S O U T O I E I S I N A I D U O E L  
 Fisch Tiere sind die zwei Oliven-  
 A I A I K A I A I D U O L U H N I A I A I E N  
 Bäume und die zwei Leuchte die vor  
 W P I O N T O U K U R I O U T A S G A S E S T  
~~der (wachen) Herrn~~ die Erde sich aufstellen  
 W T E S K A I E I T I S A U T O U S F E L E I  
 und wenn irgendwer ~~in~~ ihnen will  
 A D I K A S A I P U R E K P O R E U E T A I E  
 Schaden zufügen, Feuer ausgeht am  
 K T O U S T O M A T O S A U T W N K A I K A T  
 dem Mund von ihnen und vernichtet  
 E S F I E I T O U S E H F R O U S A U T W N K  
 diese Feinde von ihnen und  
 A I E I T I S F E L A S A A U T O U S A D I K  
 wenn jemand will ihnen Verleumdungen ~~und~~ zufügen  
 A S A I O U T W S D E I A U T O N A P O K T A  
 dann ist's ein Klaps daß ein solcher getötet wird  
 N F A N A I O U T O I E H O U S I N T A N E X  
 diese (nennen) haben die Nachr

Offenbarung

O U S I A N K L E I S A I T O N O U R A N O N

I N A M A U E T O S B R E H A T A S A M E R A  
*zu verschließen den Himmel*

S T A S P R O V A T E I A S A U T W N K A I E  
*damit nicht Regenzeit falle (all) die Tage*

X O U S I A N E H O U S I N E P I T W N U D A  
*des Prophetens von ihnen und Mecht*

T W N S T R E V E I N A U T A E I S A I M A K  
*heben sie über die Gerüst*

A I P A T A X A I T A N G A N E N P A S A P L  
*zu schlagen die Erde mit jeder Art Plage*

A G A O S A K I S E A N F E L A S W S I N K A  
*so oft falls sie (es) wollten und*

I O T A N T E L E S W S I N T A N M A R T U R  
*wenn sie zu Ende gebracht (objektiv) die Zeugnislichkeit*

I A N A U T W N T O F A R I O N T O A N A B A  
*von ihnen des Wildtier das heraus gekommen*

I N O N E K T A S A B U S S O U P O I A S E I  
*ist aus dem Abgrund (an der Tiefsee) wird führen*

M E T A U T W N P O L E M O N K A I N I K A S  
*mit ihnen Krieg und berufen*

E I A U T O U S K A I A P O K T E N E I A U T  
*sie und wird töten sie*

O U S K A I T O P T W M A A U T W N E P I T A  
*und des (die) Körper (Leiche) von ihnen auf ~~oben~~ der*

S P L A T E I A S T A S P O L E W S T A S M E  
*Strasse der Stadt der großen*

G A L A S A T I S K A L E I T A I P N E U M A  
*die men nennt in geistiger Weise*

T I K W S S O D O M A K A I A I G U P T O S O  
*Sodom und Ägypten wo*

P O U K A I O K U R I O S A U T W N E S T A U  
*und der Herr von ihnen wurde an den Pficht*

R W F A K A I B L E P O U S I N E K T W N L A  
*gebracht und es erkennen aus den Völkern*

W N K A I V U L W N K A I G L W S S W N K A I  
*und Stämmen und Sprachen und*

E F N W N T O P T W M A A U T W N A M E R A S  
*Ethnien den Leichnam von ihnen Tage*

T R E I S K A I A M I S U K A I T A P T W M A  
*drei und -einhalb und die Leichen*

T A A U T W N O U K A V I O U S I N T E F A N  
*von ihnen nicht sie lernen (es) zu ~~bringen~~ zu geben*

A I E I S M N A M A K A I O I K A T O I K O U  
*hören in ein Grab und die Bewohner sind*

N T E S E P I T A S G A S H A I R O U S I N E  
*auf dem Erdball werden froh gekümmert über*

P A U T O I S K A I E U V R A I N O N T A I K  
*sie und sie feierten (dies) und*

A I D W R A P E M Y O U S I N A L L A L O I S  
*Gaben (Geschenke) ~~zu~~ sie farschen aus gegeneinander*

Offenbarung

O T I O U T O I O I D U O P R O V A T A I E B  
 weil diese davor zum diese zwei Propheten hatten  
 A S A N I S A N T O U S K A T O I K O U N T A  
 forpredigt (gepredigt) die die Bewohner waren  
 S E P I T A S G A S K A I M E T A T A S T R E  
 aus dem Erdglobus und nach diesen drei  
 I S A M E R A S K A I A M I S U P N E U M A C  
 Tragen und Einheit Geist des Lebens  
 1000 > W A S E K T O U F E O U E I S A L F E N E N A  
 aus dem (wahren) Gott drang ein in sie  
 U T O I S K A I E S T A S A N E P I T O U S P  
 und sie stellten sich auf die Füße  
 O D A S A U T W N K A I V O B O S M E G A S E  
 von ihnen und (hücheln) Angst in großer Weise fiel  
 P E P E S E N E P I T O U S F E W R O U N T A  
 herab auf die beobachtenden  
 S A U T O U S K A I A K O U S A N V W N A S M  
 sie und ~~ist~~ hörten sie einen Stimmenschall einen  
 E G A L A S E K T O U O U R A N O U L E G O U  
 großen aus dem Himmel: der sagte  
 S A S A U T O I S A N A B A T E W D E K A I A  
 ihnen kommt doch ~~herab~~ hierher und sie  
 N E B A S A N E I S T O N O U R A N O N E N T  
 kamen hin zu dem Himmel in des  
 A N E V E L A K A I E F E W R A S A N A U T O  
 Wolke und es erkannten sie  
 U S O I E H F R O I A U T W N K A I E N E K E  
 die (se) Feinde von ihnen und in dieser (bestimmten)  
 I N A T A W R A E G E N E T O S E I S M O S M  
 jädiger Stunde geschah eine Erschütterung große  
 E G A S K A I T O D E K A T O N T A S P O L E  
 und der zehnte Teil des Stadt  
 W S E P E S E N K A I A P E K T A N F A S A N  
 wurde abfällt (fiel) und es wurden getötet  
 E N T W S E I S M W O N O M A T A A N F R W P  
 in dieser Erschütterung Namen von Menschen  
 W N H I L I A D E S E P T A K A I O I L O I P  
 Tausende sieben sieben und die übrigen binden  
 O I E M V O B O I E G E N O N T O K A I E D W  
 in großer Angst gerieten und gaben  
 1000? > K A N D O X A N T W F E W T O U O U R A N O U  
 Ruhm dem Gott des Himmels  
 A O U A I A D E U T E R A A P A L F E N I D O  
 der Wehe der zweite ist vorbei schon vor!  
 U A O U A I A T R I T A E R H E T A I T A H U  
 der Wehe der dritte ist im Anzug in schnellem Takt  
 K A I O E B D O M O S A G G E L O S E S A L P  
 und der siebte Botenheerengel trompetete (=posaunte)  
 I S E N K A I E G E N O N T O V W N A I M E G  
 und es entstand ein Stimmenschall großer  
 A L A I E N T W O U R A N W L E G O N T E S E  
 in dem Himmel der sagte

Offenbarung

GENETO ABASILEIATOUKOSMO

isr hebt gekommen die Regierung über die Welt

UTOUKURIOUAMWNKAITOUHRI

des (wahren) Herrn ~~es~~ von uns und des Christus

STOUAUTOUKAIABASILEUSEIE

(Messias) von ihr (oder von ihm) und sie (die Regierung) wird regieren hinein bis in

ISTOUSAIWNASTWNAINWNWKA

des Ehr, hochwürdig des Ehr, hochwürdig und

IOIEIKOSITESSARESRESBU

die Zwanzig und        vier        älteren Personen

TEROIOIENWPIONTOUFEOUKA

die im Buchfeld war        dem (hohen) Gott saßen

FAMENOIEPITOUSFRONOUSAU

auf den Sitzen vor ihnen

TWNEPESANEPIAPROSHPAAU

und sie fielen nieder auf die Angesichter von ihnen

TWNKAIPROSEKUNASANTWFEW

und sie beteten an        dem (hohen) Gott

LEGONTESEUHARISTOUMENSO

und sagten hiermit Wir geben Dir

LOUOUEOFEOSOPANTOKRATWRO

LOUO (hohen) Gott du überall Herr gebietende des, des

WNKAIANOTIEILAVASTANDU

ist und des, des war weil du sidenommen hast die Gewalt

NAMINSOUTANMEGALANKAIEB

von dir die große und Regierung

ASILEUSASKAITAEFNAWRGIS

amädest und die Ethnien kamen in Unruhe

FASANKAIALFENAGASOUKA

(Christen nervös) und es kam auf die Nervosität bei dir und

IOKAIROSTWNNEKRWNKRIFAN

der ~~Bestpunkt~~ Bestpunkt für die (eigentlich ja) Toten gerichtet (es geht) zu

AIKAIDOUNAITONMISFONTOI

werden und zu geben die Belohnung        dieser

SDOULOISSOUTOISPROVATAI

Diener von dir nämlich den Propheten

SKAITOISAGIOISKAITOISVO

und den Heiligen und denen, die echten

BOUMENOISTOONOMASOUTOUS

Respekt ehrfürchtig haben für den Namen von dir all den

MIKROUSKAITOUSMEGALOUSK

Kleinen und all den großen und

AIDIAVFEIRAITOUSDIAVFEI

völlig kopftrumenchen die, die völlig kopftrumenchen

RONTASTANGANKAIANOIGAN

den Erdball und geöffnet wurde des Tempel

AOSTOUFEOUOENTWOURANWKA

des (wahren) Gottes der ~~in~~ in dem Himmel und

IWVFAAKIBWTOSTASDIAFAKA

man konnte sehen die Leder des Bundesverhältnisses)

SAUTOUENTWNAWAUTOUKAIEG

mit ihm in diesem Tempel von ihm und es waren

louo? >

< louo?

> louo?

louo? >

louo? >

Offenbarung

- Sounds

ENONTOASTRAPAIKAI VWN AIK  
 erbraute Bitterkeit (in Menge) und Stimmen sounds und  
 AIBRONTAIKAI SEISMOS KAI H  
 Donnerstöße und eine Erschütterung und Hebel-  
 ALACAMEGALAKAISAMEION ME  
 richtig großer Ordnung und ein Zeichen ein großes  
 GAWVFAENTWOURANWGUNAPER  
 wurde erkennbar in dem Himmel eine Frau gekleidet  
 IBEBLAMENATONALIONKAI AS  
 in der (umf.) Sonne und der Mond  
 ELANAUPOKATWTWNPODWNAUT  
 unter den Füßen von ihr  
 ASKAI EPITASKIVALASAUTAS  
 und auf dem Kopf von ihr  
 STEVANOSASTERWNDWDEKAKA  
 ein Siefenkranz aus Sternen zwölf und  
 IENGASTRIEHOUSAKAI KRACE  
 im Band (schwarzes) hatte sie etwas (trug sie) und sie stöhnt  
 IW DINOUSA KAI BASANICOMEN  
 (wegen) Wehen habend und und gebärende Sümmertchen habend  
 ATEKEINKAI VVFAALLOSAMEI  
 beim Geburtsvorgang und man konnte erkennen ein weiteres Zeichen  
 ONENTWOURANWKAIDOU DRAK  
 in dem Himmel und sehen her! ein Drache  
 WNMEGASPURROSEHWNKEVALA  
 ein großer Feuerst mit (habend) Köpfen  
 SEPTAKAI KERATADEKAKAI EP  
 sieben und Hörner zehn und auf  
 ITASKEVALASAU TOUEPTADIA  
 die Köpfen von ihm sieben Dia dem Kronen  
 DAMATAKAI AOURA AUTOUSURE  
 und des Schwanz von ihm zieht herüber  
 ITOTRITONTWNASTERWNTOUO  
 den dritten Teil der Sterne der Him-  
 URANOUKAIEBALENAUTOUSEI  
 mels und sichtendete sie hin auf  
 STANGANKAI ODRAKWN ESTAKE  
 der Erde und der Drache stellte sich (auf) hin  
 NENWPIONTASGUNA IKOSTASM  
 (genau) vor die Frau die, da ja gerade  
 ELLOUSASTEKEININAOTANTE  
 gebären sollte damit dann wenn sie gebäre  
 KATOTEKNONAUTASKATAVAGÄ  
 das Kind von ihr er könne verschlingen  
 KAI ETEKENUIONARSENOSMEL  
 und sie gebär einen Sohn also männlich der dann gleich  
 LEIPOIMAIN E INPANTATAEFN  
 Hirtenbekleidung anfragen würde für alle diese) Ethnien  
 AENRABDWSIDARAKAI ARPASF  
 mit (Hörn)stab aus Stahl und wurde fortgenommen (in  
 ATOTEKNONAUTASPROSTONFE  
 Sicherheit) das Kind von ihr bis hin zu dem (wohnt) Gott

<1000?

Offenbarung

bis hin zu

ONKAI PROSTON FRONON AUTOU  
 und ~~bis hin zu~~ dem Sitzplatz von ihm  
 KAI AGUNAEVUGENEISTANERA  
 und die Frau floh hinein in die Wüste (Wildnis)  
 MONOPOUEHEIEKEITOPONATO  
 wo sie hat dort einen Platz eingezeichnet  
 IMAS MENONAPOTOU FEQUINAE < 1ουου²  
 von ~~an (hin)~~ Gott damit dort  
 KEITRE VWSINAUTANAMERASH  
 sie werden (sic) aufgepäppelt haben sie Tage Tauch  
 ILIAS DIAKOSIAS EXAKONTAK  
 u. zw. hundert und sechzig und  
 AIEGENETOPOLEMOSENTWOUR  
 er kam auf ein Krieg in dem Himmel  
 ANWOMIHA ALKAI OIAGGELOIA  
 der Michael (Weisheit Gottes) und die Botschaftengel von  
 UTOUTOUPOLEMASAIMETATOU  
 ihm die Krieg führen mit dem  
 DRAKONTOSKAI ODRAKWN EPOL  
 Drachen und auch die Drachen zog in den Krieg  
 EMASENKAI OIAGGELOIAUTOU  
 und die Engel von ihm  
 KAI OUKISHUSENOUDET OPOSE  
 und nicht war er stark noch ein Platz wurde  
 UREFAUTWN ETI ENTWOURANW  
 befanden für sie noch länger in dem Himmel  
 KAI EBLAFADRAKWN OMEGASO  
 und schlängelt wurde der Drachen der große die  
 OVIS OARHAIOS OKALOU MENOS  
 Schlange die älteste die man (auch) nennt  
 DIABOLOS KAI OSATANASOPLA  
 Teufel (= Verleumder) und der Satan (= der Widersacher) der, der in die Irre  
 NWNTANOIKOUMENAN OLANEBL  
 führt die ~~Welt-~~ Bevölkerung (der Erde) die saure schlängelt  
 AFAEISTANGANKAI OIAGGELO  
 wurde es hinab zu der Erde und die Engel  
 IAUTOUMETAUTOU EBLAFASAN  
 von ihm mit ihm (zusammen) wurden (so) (hinab) schlängelt  
 KAI AKOUSAVWN ANMEGALANEN  
 und ich hörte einen Stimmenhall einen großen in  
 TWOURANW LEGOUSAN ARTIEGE  
 dem Himmel des sagte Jetzt ist eingetreten  
 NETOASWTARIAKAI ADUNAMIS  
 die Rettung und die Gewalt  
 KAI ABASILEIATOU FEQUAMWN < 1ουου²  
 und die Regentschaft ~~des (trahent) Gottes~~ von uns  
 KAI AEXOUSIATOU HRISTOU AU  
 und die souveräne Macht des Messias von ihm  
 TOU OTIEBLAFADRAKWN EPOL  
 weil hinab schlängelt wurde der Anklageführer gegen  
 ADELVWN AMWN OKATAGORWN AU  
 die (Glaubens) brüder von uns der Anklage führt gegen sie



Offenbarung

000?

T O U S E N W P I O N T O U F E O U A M W N A  
 in der Richtung (vor) des (wahren) Gottes von uns Tag  
 M E R A S K A I N U K T O S K A I A U T O I E  
 mit Nacht und Sie überwinden  
 N I K A S A N A U T O N D I A T O A I M A T O  
 (ihn) siegrich (Niko-) ihn durch das Blut des  
 U A R N I O U K A I D I A T O N L O G O N T A  
 Lammes und durch das Wort des  
 S M A R T U R I A S A U T W N K A I O U K A G  
 Zeugnis-Verkündigung von ihnen und nicht lieben  
 A P A S A N T A N Y U H A N A U T W N A H R I  
 das Ich von ihnen ja bis hin zum  
 F A N A T O U D I A T O U T O E U V R A I N E  
 Tod Wegen dem allen werden doch froh  
 S F E O I O U R A N O I K A I O I E N A U T O  
 ihr ja, ihr Himmel und ihr, da, in ihnen  
 I S S K A N O U N T E S O U A I T A N G A N K  
 wohnenden Wehe (bes) der Erde und  
 A I T A N F A L A S S A N O T I K A T E B A O  
 dem Meer (des Menschen) weil herabkam des  
 D I A B O L O S P R O S U M A S E H W N F U M  
 Teufel bis zu euch und er hat Wut  
 O N M E G A N E I D W S O T I O L I G O N K A  
 große wohlwissend dass wenig ~~Zeit~~  
 I R O N E H E I K A I O T E E I D E N O D R A  
 er hat und wenn sieht der Drache  
 K W N O T I E B L A F A E I S T A N G A N E D  
 dass es geschleudert wurde herrscht der Erde erfolgte  
 I W X E N T A N G U N A I K A A T I S E T E K  
 er die Frau welche ~~geb~~ gebor  
 E N T O N A R S E N A K A I E D O F A S A N T  
~~dies~~ ~~haben~~ und man gab des  
 A G U N A I K I A I D U O P T E R U G E S T O  
 Frau ja zwei Flügel des  
 U A E T O U T O U M E G A L O U I N A P E T A  
 Adlers der großen damit sie fliegen konnte  
 T A I E I S T A N E R A M O N E I S T O N T O  
 hin zu der Wüste (Wildnis) zu dem Platz  
 P O N A U T A S O P O U T R E V E T A I E K E  
 von ihr wo sie aufgepöppelt worden war dort  
 I K A I R O N K A I K A I R O U S K A I A M I  
~~ein~~ eine gewisse Zeit und gewisse Zeiten und eine Halbzit  
 S U K A I R O U A P O P R O S W P O U T O U O  
 solch gewisser Zeit weit weg (abseits) des Gegenwart der Schlamm-  
 V E W S K A I E B A L E N O O V I S E K T O U  
 se und spritzte aus die ~~Schlange~~ Schlange aus dem  
 S T O M A T O S A U T O U O P I S W T A S G U  
 Maul von ihr hinterher des Frau  
 N A I K O S U D W R W S P O T A M O N I N A A  
 eine ~~Wasser~~ Wasser wie ein Fluss damit er ihr  
 U T A N P O T A M O V O R A T O N P O I A S A  
 sie eine Weg ~~spü~~ spüling in Flußgröße auslösen könnte  
 Wassermenge

Offenbarung

K A I E B O A F A S E N A G A T A G U N A I K

und kam zu Hilfe die Erde der Frau

I K A I A N O I X E N A G A T O S T O M A A U

und es öffnete die Erde den Mund von ihr

T A S K A I K A T E P I E N T O N P O T A M O

und es verschlang den Fluß

N O N E B A L E N O D R A K W N E K T O U S T

den herausspritzte der Drache aus dem Mund

O M A T O S A U T O U K A I W R G I S F A O D

von ihm und die wurde nervös-zornig der Drachen

R A K W N E P I T A G U N A I K I K A I A P A

über die Frau und ging darin über

L F E N P O I A S A I P O L E M O N M E T A T

(Kriegs) zu fahren Krieg mit (= gegen) den

W N L O I P W N T O U S P E R M A T O S A U T

hüpfen fest des Samens (der aus ihr wachsen) von ihr

A S T W N T A R O U N T W N T A S E N T O L A

denen die eintrickten die Anweisungen

S T O U F F E O U K A I E H O N T W N T A N M A

des (schreien) Gottes und die (junge) hatten die Zeugen-

R T U R I A N I A S O U K A I E S T A F A E P

Fähigkeit von Jesus und es stellte sich auf auf

I T A N A M M O N T A S F A L A S S A S K A I

dem Sand der Meeres und

E I D O N E K T A S F A L A S S A S F A R I O

ich sah aus dem Meer ein Wildtier

N A N A B A I N O N E H O N K E R A T A D E K

heraussteigen und es hatte Hörner zehn

A K A I K E V A L A S E P T A K A I E P I T W

und Köpfe sieben und auf den

N K E R A T W N A U T O U D E K A D I A D A M

Hörner von ihm zehn Diademkronen

A T A K A I E P I T A S K E V A L A S A U T O

und auf den Köpfen von ihm

U O N O M A T A B L A S V A M I A S K A I T O

Namen voll Gotteslästerung und das

F A R I O N O E I D O N A N O M O I O N P A R

Wildtier das ich sah war abbildhaft einem Leos gerod

D A L E I K A I O I P O D E S A U T O U W S A

und die Füße (Pforten) von ihm wie ein

R K O U K A I T O S T O M A A U T O U W S S T

Bar und des Mund von ihm wie ein Maul

O M A L E O N T O S K A I E D W K E N A U T W

eines Löwen und reich ihm

O D R A K W N T A N D U N A M I N A U T O U K

des Drache die Gewalt von ~~sich~~ sich und

A I T O N F R O N O N A U T O U K A I E X O U

den Regierungssitz von sich und Souveränitätsmacht

S I A N M E G A L A N K A I M I A N E K T W N

große und eines aus den

K E V A L W N A U T O U W S E S V A G M E N A

Köpfen (heran) von ihm was wie geschichtet

1000?

Offenbarung

NEISFANATONKAIAPLAGATOU

Hin zum Tod und die Wundplage des (2. Todes)

FANATOUAUTOUEFERAPEUFÄK

Todes von ihm wurde geholt und

AIEFAUMASFAOLAAGÄOPISWT

da wunderte sich erkennt (die) ganze die Erde in Nachfolge dem

OUFARIOUKAIPROSEKUNÄSAN

Wildtier und es beketen an sie

TWDRAKONTIOTIEDWKENTANE

in dem Drechen dem er holt gegeben die Souveränwelt

XOUSIANTWFÄRIWKAIIPROSEK

an das Wildtier (= Bie!) und sie beketen an

UNÄSANTWFÄRIWLEGONTESTI

zu dem Wildtier (= Bie!) mit den Worten Wer schon

SOMOIOSTWFÄRIWKAITISDUN

ist genauso wie das Bie (= Wildtier) und wer schon ist in der Lage

ATAIPOLEMÄSAIMETAUTOUKA

Krieg zu führen mit (sagen) dieses und

IEDOFÄAUTWSTOMALALOUNME

man gab ihm ein Wort führe (= Mund) der sagen tet (= wollte) große

GALAKAIBLASVÄMIASKAIEDO

Pünge und Gotteskirmen und man gab

FÄAUTWEXOUSIAPOIÄSAIMÄN

ihm die Souveränwelt zu erhalten und zu werten Monote

ASTESSERAKONTADUOKAIÄNO

vierzig und zwei und er tet beim Maul)

IXETOSTOMA AUTOUEISBLASV

auf das Maul von ihm (hin) zu Gotteskirmen

ÄMIASPROSTONFEONBLASVÄM

sein den (wahren) Gott wobei sie Weltlösungen ausfinden < 1000!?

ÄSAITONOMA AUTOUKAITÄNS

gegen den Namen von ihm und gegen die Sitten- < 1000?

KÄNÄNAUTOOUTOUSENTWOURAN

hülfe von ihm die in dem Himmel < 1000?

WSKÄNOUNTASKAIEDOFÄAUTW

- wie ein Zelt aufgeschlagen sind und er gab man gab frei ihm

POIÄSAIPOLEMONMETATWNAG

zu führen Krieg gegen die Heiligen

IWNKAINIKÄSAIAUTOUSKAIE

und zu überwinden sie und man

DOFÄAUTWEXOUSIAEPIPASAN

gab ihm Souveränwelt über alle

VULÄNKAILAONKAIIGLWSSANK

Stämme und Völker und Sprachen und

AIEFNOSKAIPROSKUNÄSOUSI

Ethnien und er beketen an

NAUTONPANTESOIKATOIKOUN

dieser alle die bewohnt wohnen

TESEPITÄSGÄSOUGEGRAPT

auf dem Erdball von denen nicht aufgeschrieben war

AITONOMA AUTOUENTWBIBLI

des Name von ihnen in dem Buch (des) (Buchrolle)

Offenbarung

W T A S C W A S T O U A R N I O U T O U E S V  
 der Lebew des Lammes das, das geduldet  
 A G M E N O U A P O K A T A B O L A S K O S M  
 wurde von der Zeit an wo gegründet wurde die Welt  
 O U E I T I S E H E I O U S A K O U S A T W E  
 Falls irgendwas hat Hörfähigkeit — oh es/ es doch hörte falls  
 I T I S E I S A I H M A L W S I A N E I S A I  
 irgendwas bin zu Gefangenschaft (ist befreit, hat das Herz) bin zu Gefang-  
 H M A L W S I A N U P A G E I E I T I S E N M  
 ehaft soll er gehen falls irgendwas im (mit) Schwert  
 A H A I R A P O K T A N F A N A I A U T O N  
 sterben würde wollen (das Herz zu Hinrichtung hat) denn ihn  
 E N M A H A I R A P O K T A N F A N A I W D  
 mit dem Schwert soll ~~man~~ man häuslich hier  
 E E S T I N A U P O M O N A K A I A P I S T I  
 ist (nichts) die Anwesenheit und die Glaubensstreue  
 S T W N A G I W N K A I E I D O N A L L O F A  
 der Heiligen und ich sah ein weiteres Biet (= Wildtier)  
 R I O N A N A B A I N O N E K T A S G A S K A  
 das herankam (= stieg) aus der Erde und  
 I E I H E N K E R A T A D U O O M O I A A R N  
 es hatte Hörner zwei genauso wie ein Lamm (war es)  
 I W K A I E L A L E I W S D R A K W N K A I T  
 und es hatte eine Sprache wie ein Drache (oder der Drach) und die  
 A N E X O U S I A N T O U P R W T O U F A R I  
 Nachtgewalt des ersten Bietes (Wildtieres)  
 O U P A S A N P O I E I E N W P I O N A U T O  
 ganz und gar es übte am im Vorfeld von ihm  
 U K A I P O I E I T A N G A N K A I T O U S E  
 und es bringt dann die Erde und die auf  
 N A U T A K A T O I K O U N T A S I N A P R O  
 ihr Wohnenden dass sie anbeteten  
 S K U N A S O U S I N T O F A R I O N T O P R  
 das das Biet (= Wildtier) das erste  
 W T O N O U E F E R A P E U F A A P L A G A T  
 von dem geholt war die Wundfrage die  
 O U F A N A T O U A U T O U K A I P O I E I S  
 bödliche von ihr und es hat Zeichen  
 A M E I A M E G A L A I N A K A I P U R P O I  
 große damit (und) sogar Feuer es ließe kommen  
 A E K T O U O U R A N O U K A T A B A I N E I  
 aus dem Himmel um ~~zu~~ herab zu kommen  
 N E I S T A N G A N E N W P I O N T W N A N F  
 hinab zu der Erde beim Beisein des Menschen  
 R W P W N K A I P L A N A T O U S K A T O I K  
 und er (es) betriegt (trickst aus) die Bewohner (= Bewölkter)  
 O U N T A S E P I T A S G A S D I A T A S A M  
 auf der Erde mittels diesen Zeichen  
 E I A A E D O F A A U T W P O I A S A I E N W  
 die die gegeben wurden ihm um sie zu Schau zu stellen vor  
 P I O N T O U F A R I O U L E G W N T O I S K  
 dem Biet (= Wildtier) ~~mit~~ und es würde jetzt zu den Seelenden

Offenbarung

A T O I K O U S I N E P I T A S G A S P O I A  
 S A I E I K O N A T W F A R I W O S E H E I T  
 A N P L A G A N T A S M A H A I R A S K A I E  
 C A S E N K A I E D O F A A U T W D O U N A I  
 P N E U M A T A E I K O N I T O U F A R I O U  
 I N A K A I L A L A S A A E I K W N T O U F A  
 R I O U K A I P O I A S A I N A O S O I E A N  
 M A P R O S K U N A S W S I N T A E I K O N I  
 T O U F A R I O U A P O K T A N F W S I N K A  
 I P O I E I P A N T A S T O U S M I K R O U S  
 K A I T O U S M E G A L O U S K A I T O U S P  
 L O U S I O U S K A I T O U S P T W H O U S K  
 A I T O U S E L E U F E R O U S K A I T O U S  
 D O U L O U S I N A D W S I N A U T O I S H A  
 R A G M A E P I T A S H E I R O S A U T W N T  
 A S D E X I A S A E P I T O M E T W P O N A U  
 T W N K A I I N A M A T I S D U N A T A I A G  
 O R A S A I A P W L A S A I E I M A O E H W N  
 T O H A R A G M A T O O N O M A T O U F A R I  
 O U A T O N A R I F M O N T O U O N O M A T O  
 S A U T O U W D E A S O V I A E S T I N O E H  
 W N N O U N Y A V I S A T W T O N A R I F M O  
 N T O U F A R I O U A R I F M O S G A R A N F  
 R W P O U E S T I N K A I O A R I F M O S A U  
 T O U E X A K O S I O I E X A K O N T A E X K  
 A I E I D O N K A I I D O U T O A R N I O N E

(auf) die (des) Erde anfertigen  
 ein Abbild des Bieres das trägt die  
 Wundlage des Schwerts und es  
 kam im Leben und man gab ihm Gabe-fähigkeit  
 des Bieres für das Abbild des Bieres  
 dass (und) auch sprechen würde das Abbild des Bieres  
 und auch es umfände brüchen dass seine es auch sein  
 die nicht anbeten würden dieses Abbild  
 des Bieres gehöret (hingerichtet) werden würden und  
 es würde schaffen daß alle die Kleinen  
 und auch die Großen und auch die Reichen  
 und auch die Armen und auch  
 die Freien und auch die  
 Diamanten dass ihnen ein Klein-reichen  
 auf des Hand von ihnen  
 des rechten oder auf des Arm von ihnen  
 und was dass kein einzelne könne kaufen  
 oder verkaufen außer jedoch eines habe  
 das Kennzeichen nicht den Namen des Bieres  
 oder die Zahl der Namen  
 von ihm Hier die Weisheit ist (das Entscheidende) des des hat  
 Verstehen-kernmögen möge es ausrechnen die Zahl  
 des Bieres (kenn) eine Zahl doch von einem (des)  
 Mensch ist es und die Zahl von ihm  
 (ist) sechs-kundert (und) sechs (und) sechs und  
 ich sah und sehen bitte! das Lamm nicht es

Offenbarung

S T O S E P I T O O R O S S I W N K A I M E T  
 sich niederste auf dem Berg Zion und mit  
 A U T O U E K A T O N T E S S E R A K O N T A  
 ihm einhundert und vierzig  
 T E S S A R E S H I L I A D E S E H O U S A I  
 ul vier Tausend die sie hatten  
 T O O N O M A A U T O U K A I T O O N O M A T  
 den Namen von ihm und den Namen  
 O U P A T R O S A U T O U G E G R A M M E N O  
 des Vaters von ihm aufgedrückt  
 N E P I T W N M E T W P W N A U T W N K A I A  
 auf dem Strömen von ihnen und ich  
 K O U S A V W N A N E K T O U O U R A N O U W  
 hörte einen Strömenschell aus dem Himmel wie  
 S V W N A N U D A T W N P O L L W N K A I W S  
 den Soundshell von Wassermenschen vielen und wie  
 V W N A N B R O N T A S M E G A L A S K A I A  
 ein Soundshell von Donnerknallschlägen großen und des  
 V W N A N A K O U S A W S K I F A R W D W N  
 Soundshell die ich hörte was wie von Harfenisten  
 K I F A R I C O N T W N E N T A I S K I F A R  
 auf Harfen spielend ~~die~~ ja mit den Harfen  
 A I S A U T W N K A I A D O U S I N W S W D A  
 den eigenen (wirklich) und sie singen wie ein Loblied  
 N K A I N A N E N W P I O N T O U F R O N O U  
~~ein~~ ein neues Angesichts (vor) des Sitzplatzes  
 K A I E N W P I O N T W N T E S S A R W N C W  
 und Angesichts des vier Lebenden  
 W N K A I T W N P R E S B U T E R W N K A I O  
 und des älteren Personen und kein  
 U D E I S E D U N A T O M A F E I N T A N W D  
 einziger was in der Lage zu erkennen den (dies) Lobgeraus  
 A N E I M A A I E K A T O N T E S S E R A K O  
 außer mir die hundert und vierzig  
 N T A T E S S A R E S H I L I A D E S O I A G  
 ul vier Tausend die (los)gekauft  
 O R A S M E N O I A P O T A S G A S O U T O I  
 waren von der Erde die solche  
 E I S I N O I M E T A G U N A I K W N O U K E  
 sind die mit Frauen (artigen Orgs) nicht befleckt  
 M O L U N F A S A N P A R F E N O I G A R E I  
 worden sind jungfräulich nämlich sind sie  
 S I N O U T O I O I A K O L O U F O U N T E S  
 je solche die nachfolgen  
 T W A R N I W O P O U A N U P A G A O U T O I  
 dem Lamm wohin (gehaupt) es (er) hingekt solche, je diese  
 A G O R A S F A S A N A P O T W N A N F R W P  
 sind erkauf worden aus den Menschen  
 W N A P A R H A T W F E W K A I T W A R N I W (1000?)  
 als Erstgeburtsfrüchte für den (wahren) Gott und für das Lamm  
 K A I E N T W S T O M A T I A U T W N O U H E  
 und in dem Mund von ihnen nicht konnte man

Offenbarung

U R E F A Y E U D O S A M W M O I E I S I N K

Sünden eine Lüge flecklos (=metalllos) sind sie und

A I E I D O N A L L O N A G G E L O N P E T O

ich sah einen hellen Botschaftswort im Fluß

M E N O N E N M E S O U R A N A M A T I E H O

im des mittleren Himmelszentrale\* des dabeihalte

N T A E U A G G E L I O N A I W N I O N E U A

eine Fremde-Nachricht für die Ehrigkeit (=ewige) damit sie in Freude

G G E L I S A I E P I T O U S K A F A M E N O

verkündet wurde für die die mit Wohnsitz

U S E P I T A S G A S K A I E P I P A N E F N

auf dem Erdboden und in jeder Ethnik

O S K A I V U L A N K A I G L W S S A N K A I

und (jed) Familienclan und (jeder) Sprachgruppe und

L A O N ' L E G W N E N V W N A M E G A L A V O

(jedes) Volk mit den Worten in eines Stimmlage (laut(hörbar) Habt Ehrfurcht

B A F A T E T O N F E O N K A I D O T E A U T

vor dem wahren Gott und gebt ihm

W D O X A N O T I A L F E N A W R A T A S K R

Ruhmesbriefen dankt kommen könne die Sünde des Gerichts

I S E W S A U T O U K A I P R O S K U N A S A

von ihm und betet an

T E T W P O I A S A N T I T O N O U R A N O N

den, der gemacht hat den Himmel

K A I T A N G A N K A I F A L A S S A N K A I

und den Erdball und Meer und

P A G A S U D A T W N K A I A L L O S D E U T

Quellflüsse des Gewässer und ein mehrere zweifels

E R O S A G G E L O S A K O L O U F A S E N L

Botschaftswort folgte hinten drein und

E G W N E P E S E N E P E S E N B A B U L W N

sagte Gefallen Gefallen ist Babylon

A M E G A L A A E K T O U O I N O U T O U F U

die Große die aus dem Weinvorrat der Lustbegehr

M O U T A S P O R N E I A S A U T A S P E P O

der Unmoralerezenen von ihr gezwungen hat

T I K E N P A N T A T A E F N A K A I A L L O

zurücktrinken (=saufen) alle des Volkethnien und ein mehrere

S A G G E L O S T R I T O S A K O L O U F A S

Botschaftswort ein Dritte folgte hinten drein

E N A U T O I S L E G W N E N V W N A M E G A

an ihnen und es sagte mit einem Stimmenschill großem

L A E I T I S P R O S K U N E I T O F A R I O

wenn je irgendwas anbetet das Biest

N K A I T A N E I K O N A A U T O U K A I L A

und das Abbild von ihm und auch erhält

M B A N E I H A R A G M A E P I T O U M E T W

das Kennzeichen auf des Stirn

P O U A U T O U A E P I T A N H E I R A A U T

von ihm oder auf des Hand von ihm

O U K A I A U T O S P I E T A I E K T O U O I

und dann auch er wird trinken müssen aus dem Wein-

louo ?

\*

der Heiligstein stand in der Mitte des Lagers von Israel, dort erhob sich die Wolken säule bei Tag und die Feuer säule bei Nacht

Offenbarung

(ouo?) N O U T O U F U M O U T O U F E O U T O U K E  
 vorrat des Zornes des (wahren) Gottes des (geurteilt)  
 K E R A S M E N O U A K R A T O U E N T W P O  
 angesehen worden ist ohne Herrscher wahn in dem Becher  
 T A R I W T A S O R G A S A U T O U K A I B A  
 des Unruhe-Zornes von ihm und (dieser wird)  
 S A N I S F A S E T A I E N P U R I K A I F E  
 gepflegt werden im Feuer und im Schwefelgott  
 I W E N W P I O N A G G E L W N A G I W N K A  
 angeht von Botenbefehlen je heiligen und  
 I E N W P I O N T O U A R N I O U K A I O K A  
 angeht des Lammes und des Rauchs  
 P N O S T O U B A S A N I S M O U A U T W N E  
 der Folterquäl von ihnen hinein  
 I S A I W N A S A I W N W N A N A B A I N E I  
 in der (Ehrstuh)lücke der (Ehrstuh)lücke wird emporsteigen  
 K A I O U K E H O U S I N A N A P A U S I N A  
 und nicht haben sie ~~R~~ Ruhepause Tag  
 M E R A S K A I N U K T O S O I P R O S K U N  
 und Nacht diejenigen die anbeten  
 O U N T E S T O F A R I O N K A I T A N E I K  
 das Biest und das Abbild  
 O N A A U T O U K A I E I T I S L A M B A N E  
 von ihm und was falls irgendwas erhielt  
 I T O H A R A G M A T O U O N O M A T O S A U  
 das Kennzeichen des Namens von ihm  
 T O U W D E A U P O M O N A T W N A G I W N E  
 Hies die Ausharrens geduld des Heiligen ist (as)  
 S T I N O I T A R O U N T E S T A S E N T O L  
 diese die einhalten die Anweisungen

(ouo?) A S T O U F E O U K A I T A N P I S T I N I A  
 des (wahren) Gottes und die Glaubensstreue Jesu  
 S O U K A I A K O U S A V W N A S E K T O U O  
 und ich hörte einen Stimmen schell aus dem Himmel  
 U R A N O U L E G O U S A S G R A Y O N M A K  
 mit den Worten Schwelbe! : Glücklich  
 A R I O I O I N E K R O I O I E N K U R I W A < ? ouo  
 (sind) die Toten die im Herrn sterben  
 P O F N A S K O N T E S A P A R T I N A I L E  
 von der Zeit jetzt an! Ja! so sagt  
 G E I T O P N E U M A I N A A N A P A A S O N  
 der Geist denn dadurch werden sie zur Ruhe finden  
 T A I E K T W N K O P W N A U T W N T A G A R  
 aus den Ruhe-Plätzen von ihnen die heimlich  
 E R G A A U T W N A K O L O U F E I M E T A U  
 Werke von ihnen gehen zusammen mit mit ihnen  
 T W N K A I E I D O N K A I I D O U N E V E L  
 und ich sah und Schan bloß! eine Wolke  
 A L E U K A K A I E P I T A N N E V E L A N K  
 ganz weiß und auf der Wolke saß  
 A F A M E N O N O M O I O N U I O N A N F R W  
 eines genauso wie ein Sohn des Menschen



Offenbarung

P O U E H W N E P I T A S K E V A L A S A U T  
 und erschaffte auf dem Kopf von ihm  
 O U S T E V A N O N H R U S O U N K A I E N T  
 einen Siegenkranz aus Gold und in des  
 A H E I R I A U T O U D R E P A N O N O X U K  
 Hand von ihm eine Sichel eine scharfe und  
 A I A L L O S A G G E L O S E X A L F E N E K  
 ein weiterer Beschaltengel kam heraus aus  
 T O U N A O U K R A C W N E N V W N A M E G A  
 dem Tempel und schrie mit Stimmen hell großem  
 L A T W K A F A M E N W E P I T A S N E V E L  
 zu dem der saß auf der Wolke  
 A S P E M Y O N T O D R E P A N O N S O U K A  
 (ess (s) (s) (s) (s) (s) die Sichel von dir und  
 I F E R I S O N O T I A L F E N A W R A F E R  
 ernte denn es ist da (gekommen) der Gemeinde zu ernten  
 I S A I O T I E X A R A N F A O F E R I S M O  
 weil reif geworden ist die Ernte  
 S T A S G A S K A I E B A L E N O K A F A M E  
 der Erde und ließ kreisen des, der saß  
 N O S E P I T A S N E V E L A S T O D R E P A  
 auf der Wolke die Sichel  
 N O N A U T O U E P I T A N G A N K A I E F E  
 von ihm über die Erde und so wurde ab-  
 R I S F A A G A K A I A L L O S A G G E L O S  
 gemetret die Erde und ein weiterer Botschaftengel  
 E X A L F E N E K T O U N A O U T O U E N T W  
 kam heraus aus dem Tempel der in dem  
 O U R A N W E H W N K A I A U T O S D R E P A  
 Himmel (ist) der hatte und ja, auch er eine Sichel  
 N O N O X U K A I A L L O S A G G E L O S E K  
 eine scharfe und ein anderer Engel hat am  
 T O U F U S I A S T A R I O U O E H W N E X O  
 dem Altar (kam hervor) der hatte Macht  
 U S I A N E P I T O U P U R O S K A I E V W N  
 über das Feuer und ~~da~~ er ließ erschallen  
 A S E N V W N A M E G A L A T W E H O N T I T  
 einen Stimmen hell großen zu dem der hatte die  
 O D R E P A N O N T O O X U L E G W N P E M Y  
 Sichel die scharfe auf den Worten laß los  
 O N S O U T O D R E P A N O N T O O X U K A I  
 von dir die Sichel die scharfe und  
 T R U G A S O N T O U S B O T R U A S T A S A  
 sammelte zusammen als Ziel die Trauben die von dem  
 M P E L O U T A S G A S O T I A K M A S A N A  
 Weinstock des Erdplaneten weil (jetzt) angezählt sind ~~die~~ die  
 I S T A V U L A I A U T A S K A I E B A L E N  
 Weinbeeren von ihr und es ließ kreisen  
 O A G G E L O S T O D R E P A N O N A U T O U  
 der (Beschalt) - Engel die Sichel ~~da~~ von ihm  
 E I S T A N G A N K A I E T R U G A S E N T A  
 hinein in die Erde und sammelte als Ziel zusammen die

Offenbarung

N A M P E L O N T A S G A S K A I E B A L E N  
 Weinstockernte der Erde und denn er warf  
 E I S T A N L A N O N T O U F U M O U T O U F < louo? >  
 hinein in die Kelter des (heiligen) Zornes des (wahren) Gottes  
 E O U T O N M E G A N K A I E P A T A F A L  
 die Größe und es wurde getreten die Kelter  
 A N O S E X W F E N T A S P O L E W S K A I E  
 aufhebt der Stadt und es (tritt)  
 X A L F E N A I M A E K T A S L A N O U A H R  
 kam heraus Blut aus der Kelter bis hinauf  
 I T W N H A L I N W N T W N I P P W N A P O S  
 in den Zähnen der Pferde etwa Straßen  
 T A D I W N H I L I W N E X A K O S I W N K A  
 ein Tausend (Tul)sechshundert und  
 I E I D O N A L L O S A M E I O N E N T W O U  
 ich sah ein anderes Zeichen in dem Him-  
 R A N W M E G A K A I F A U M A S T O N A G G  
 mel ein großes und wunderbares Boten-  
 E L O U S E P T A E H O N T A S P L A G A S E  
 engel sieben und sie haben (dabei) Plagen sie-  
 P T A T A S E S H A T A S O T I E N A U T A I  
 ben die letzten weil in ihnen  
 S E T E L E S F A O F U M O S T O U F E O U K < louo? >  
 wird zu einem Ende geführt der Unruhe-Zorn des (wahren) Gottes und  
 A I E I D O N W S F A L A S S A N U A L I N A  
 ich sah (etwas) wie ein Meer ein durchsichtiges  
 N M E M I G M E N A N P U R I K A I T O U S N  
 zusammengemischt mit Feuer und die, die Sieges-  
 I K W N T A S E K T O U F A R I O U K A I E K  
 überwinden sind bei dem (des) Bist und über  
 T A S E I K O N O S A U T O U K A I E K T O U  
 das Abbild von ihm und über die  
 A R I F M O U T O U O N O M A T O S A U T O U  
 Zahl des Namens von ihm  
 E S T W T A S E P I T A N F A L A S S A N T A  
 wie sie standhielten bei dem Meer dem  
 N U A L I N A N E H O N T A S K I F A R A S T < louo? >  
 durchsichtigen und wie sie hatten Harfen des  
 O U F E O U K A I A D O U S I N T A N W D A N  
 (wahren) Gottes und sie singen den Lobgesang  
 M W U S E W S T O U D O U L O U T O U F E O U < louo? >  
 von Moses des - Dieners des (wahren) Gottes  
 K A I T A N W D A N T O U A R N I O U L E G O  
 und den Lobgesang des Lammes mit den Worten  
 N T E S M E G A L A K A I F A U M A S T A T A  
 Groß und wunderbar (sind) die  
 E R G A S O U I O U E O F E O S O P A N T O K < louo? >  
 Werke von dir louo der ist (wahr) Gott der überall Gewalt befeh-  
 R A T W R D I K A I A I K A I A L A F I N A I  
 lende gerecht und wahrheits-treu  
 A I O D O I S O U O B A S I L E U S T W N A I  
 (sind) die Wege von dir dem Regenten der Ewig-

Offenbarung

W N W N T I S O U M A V O B A F A I O U E K A < louo?   
 heh'zeit'alle! Wer denn überhaupt nicht gar fürchten wollte <sup>louo</sup> und   
 I D O X A S E I T O O N O M A S O U O T I M O   
 wollte (nicht) nehmen den Namen von dir denn allein mit   
 N O S O S I O S O T I P A N T A T A E F N A A   
 (du bist) heilig-rein! Denn alle diese ja Ethnien werden   
 X O U S I N K A I P R O S K U N A S O U S I N   
 herabkommen und werden ansetzen   
 E N W P I O N S O U O T I T A D I K A I W M A   
 vor (zu hin) der weil die Gerechtigkeits-taten   
 T A S O U E V A N E R W F A S A N K A I M E T   
 von dir heben sich bekräftigt und nach   
 A T A U T A E I D O N K A I A N O I G A O N A   
 dem (allen) sah ich und es wurde geöffnet des Tempel   
 O S T A S S K A N A S T O U M A R T U R I O U   
 der Stützhölzer des Zeugnisse   
 E N T W O U R A N W K A I E X A L F O N O I E   
 in dem Himmel und es kamen heraus die sieben   
 P T A A G G E L O I O I E H O N T E S T A S E   
 Botchelt'engel die hatten die sieben   
 P T A P L A G A S E K T O U N A O U E N D E D < louo?   
 Plagen aus dem Tempel (?) bekleidet   
 U M E N O I L I N O N K A F A R O N L A M P R   
 in Leinen reinem wille Glanz seiendem   
 O N K A I P E R I E C W S M E N O I P E R I T   
 und umhüllt um die   
 A S T A F A C W N A S H R U S A S K A I E N E   
 Brüste mit Kräft'schärpen aus Gold und eines aus   
 K T W N T E S S A R W N C W W N E D W K E N T   
 den vier Lebenden gab den   
 O I S E P T A A G G E L O I S E P T A V I A L   
 sieben Botchelt'engel sieben Schalen   
 A S H R U S A S G E M O U S A S T O U F U M O   
 aus Gold vollgefüllt mit dem Unruhe-Zorn   
U T O U F E O U T O U C W N T O S E I S T O U   
 der (wahren) Gottes dem (in sich) Lebenden hinein in die   
 S A I W N A S T W N A I W N W N K A I E G E M   
 Existenz'zettel der Ehrigkeits'zettel und es wurde angefüllt.   
 I S F A O N A O S K A P N O U E K T A S D O X   
 des Tempel mit Rausch aus dem (vor lauter) Rumm   
A S T O U F E O U K A I E K T A S D U N A M E   
 des (wahren) Gottes und wegen des Gewalt   
 W S A U T O U K A I O U D E I S E D U N A T O   
 von ihm und niemand war in der Lage   
 E I S E L F E I N E I S T O N N A O N A H R I < louo?   
 (zu betreten) hinein zu treten hinein in den Tempel (?) bis   
 T E L E S F W S I N A I E P T A P L A G A I T   
 zu Ende gebracht wurden die sieben Plagen des   
 W N E P T A A G G E L W N K A I A K O U S A M   
 sieben Botchelt'engel und ich hörte einen   
 E G A L A S V W N A S E K T O U N A O U L E G < louo?   
 großen Stimmen'sound aus dem Tempel (?) des sagte

Offenbarung

O U S A S T O I S E P T A A G G E L O I S U P  
 A G E T E K A I E K H E E T E T A S E P T A V  
 I A L A S T O U F U M O U T O U F E O U E I S <louo?  
 T A N G A N K A I A P A L F E N O P R W T O S  
 K A I E X E H E E N T A N V I A L A N A U T O  
 U E I S T A N G A N K A I E G E N E T O E L K  
 O S K A K O N K A I P O N A R O N E P I T O U  
 S A N F R W P O U S T O U S E H O N T A S T O  
 H A R A G M A T O U F A R I O U K A I T O U S  
 P R O S K U N O U N T A S T A E I K O N I A U  
 T O U K A I O D E U T E R O S E X E H E E N T  
 A N V I A L A N A U T O U E I S T A N F A L A  
 S S A N K A I E G E N E T O A I M A W S N E K  
 R O U K A I P A S A Y U H A C W A S A P E F A  
 N E N T A E N T A F A L A S S A K A I O T R I  
 T O S E X E H E E N T A N V I A L A N A U T O  
 U E I S T O U S P O T A M O U S K A I T A S P  
 A G A S T W N U D A T W N K A I E G E N E T O  
 A I M A K A I A K O U S A T O U A G G E L O U  
 T W N U D A T W N L E G O N T O S D I K A I O  
 S E I O W N K A I O A N O O S I O S O T I T A  
 U T A E K R I N A S O T I A I M A A G I W N K  
 A I P R O V A T W N E X E H E A N K A I A I M  
 A A U T O I S D E D W K A S P I E I N A X I O  
 I E I S I N K A I A K O U S A T O U F U S I A  
 S T A R I O U L E G O N T O S N A I I O U E O <louo?  
 J a w o h l l o u o o h (=de)

zu den sieben Botenheiligen geht  
 und gießt aus die sieben Schalen

des Unruhe-Zornes der (wahren) Gottes weisen in

den Erdball! und es brach auf der Erste

und goß aus die Schale von ihm

weisen in den Erdball und es überkam eine Entzündung

eine schlimme und bössartige über die

Menschen je die, die hatten das

Kennzeichen des Bieres und solche, die

anbeteten das Abbild von ihm

und des zweiten goß aus die

Schale von ihm hin zu dem Meer

und es wurde zu Blut wie von einem

Toten und jedes Ich das lebte starb

ja das, was im Meer war und der Dritte

goß aus die Schale von ihm

hin zu den Flüssen und den Quellen

fließen der Gewässer und es wurde

zu Blut und ich hörte den Botenheiligen

des Gewässer wie er sagte Gerecht

bist du der ist und der war, der Heilig-Reine, weil dies

alles du hast es genurteilt, denn das Blut von Heiligen und

Propheten haben sie vergossen und so Blut

ihnen hast du gegeben zum Trinken der Strafe würdig

sind sie und ich hörte den Altar

Offenbarung

F E O S O P A N T O K R A T W R A L A F I N A  
 Gott der über all Machtgewalt befehlende wahrheitskonform  
 I K A I D I K A I A I A I K R I S E I S S O U  
 und im Recht (sünd)liche Urteile von dir  
 K A I O T E T A R T O S E X E H E E N T A N V  
 und der Weite groß auf die Schule  
 I A L A N A U T O U E P I T O N A L I O N K A  
 von ihm auf die Sonne und  
 I E D O F A A U T W K A U M A T I S A I T O U  
 — es wurde (Hut) gelobt ihr aus zu dörren die  
 S A N F R W P O U S E N P U R I K A I E K A U  
 Menschen (sind) mit Feuersglut und es wurden  
 M A T I S F A S A N O I A N F R W P O I K A U  
 ungehörnt die Menschen vor Gluthitze  
 M A M E G A K A I E B L A S V A M A S A N T O  
 großer und sie lästerten gottrechtlich den  
 O N O M A T O U F E O U T O U E H O N T O S T  
 Namen des (wahren) Gottes des, des hatte die  
 A N E X O U S I A N E P I T A S P L A G A S T  
 Niedrigewalt über die Plagen diese  
 A U T A S K A I O U M E T E N O A S A N D O U  
 und nicht kehnten sie reueroll um um zu geben  
 N A I A U T W D O X A N K A I O P E M P T O S  
 ihm den (gesühnten) Natur und des fünfte  
 E X E H E E N T A N V I A L A N A U T O U E P  
 groß aus die Schule von ihm auf  
 I T O N F R O N O N T O U F A R I O U K A I E  
 den Zentralsymbol des Bieres (=Wildtier) und des  
 G E N E T O A B A S I L E I A A U T O U E S K  
 wurde die Regenzeit von ihm verdunkelt  
 O T W M E N A K A I E M A S W N T O T A S G L  
 und (=verbissen) sie die Zungen  
 W S S A S A U T W N E K T O U P O N O U K A I  
 von ihnen aus (vor) des Pein und  
 E B L A S V A M A S A N T O N F E O N T O U O  
 sie lästerten gottrechtlich den (wahren) Gott des Him-  
 U R A N O U E K T W N P O N W N A U T W N K A  
 mels wegen den Schmerzen von ihnen und  
 I E K T W N E L K W N A U T W N K A I O U M E  
 wegen den Wundstellen von ihnen und nicht kehnten  
 T E N O A S A N E K T W N E R G W N A U T W N  
 sie reueroll um aus den Werken von ihnen  
 K A I O E K T O S E X E H E E N T A N V I A L  
 und des sechste groß aus die Schule  
 A N A U T O U E P I T O N P O T A M O N T O N  
 von ihm auf den Fluß den  
 M E G A N T O N E U V R A T A N K A I E X A R  
 großen den Euphrat und es wurde  
 A N F A T O U D W R A U T O U I N A E T O I M  
 trocken gelegt das Wasser von ihm damit vorbereitet würde  
 A S F A A O D O S T W N B A S I L E W N T W N  
 des Weg des Regenten (nämlich) die

louo! >

louo! >

# Offenbarung

A P O A N A T O L A S A L I O U K A I E I D O  
 vom <sup>Aufgang (kommenden)</sup> des <sup>Sonne</sup> und <sup>ich</sup> sah  
 N E K T O U S T O M A T O S T O U D R A K O N  
 aus <sup>dem</sup> <sup>Maul</sup> des <sup>Drachen</sup>  
 T O S K A I E K T O U S T O M A T O S T O U F  
 und <sup>aus</sup> <sup>dem</sup> <sup>Maul</sup> des <sup>Brats</sup>  
 A R I O U K A I E K T O U S T O M A T O S T O  
 und <sup>aus</sup> <sup>dem</sup> <sup>Maul</sup> des  
 U Y E U D O P R O V A T O U P N E U M A T A T  
<sup>Pseudo propheten</sup> <sup>Geisteshilfen</sup> <sup>drei</sup>  
 R I A A K A F A R T A W S B A T R A H O I E I  
<sup>unreine</sup> <sup>wie</sup> <sup>Frosche (losgehen)</sup> <sup>es sind</sup>  
 S I N G A R P N E U M A T A D A I M O N I W N  
<sup>nämlich</sup> <sup>Geisteshilfen</sup> <sup>von Dämonen</sup>  
 P O I O U N T A S A M E I A A E K P O R E U E  
<sup>welche ausisten</sup> <sup>Zeichen</sup> <sup>welche ausgehen</sup>  
 T A I E P I T O U S B A S I L E I S T A S O I  
<sup>zu</sup> <sup>den</sup> <sup>Regierenden</sup> <sup>der</sup> <sup>bewohnten</sup>  
 K O U M E N A S O L A S S U N A G A G E I N A  
<sup>Erde</sup> <sup>der ganzen</sup> <sup>um zusammenzubringen</sup> <sup>sie</sup>  
 U T O U S E I S T O N P O L E M O N T A S A M  
<sup>für</sup> <sup>die</sup> <sup>Schlecht (den König)</sup> <sup>des</sup> <sup>Tages</sup>  
 E R A S T A S M E G A L A S T O U F E O U T O < lono?  
<sup>des</sup> <sup>großen</sup> <sup>des (wahren) Gottes</sup> <sup>des</sup>  
 U P A N T O K R A T O R O S I D O U E R H O M  
<sup>überall</sup> <sup>Gewaltbefehle gebenden</sup> <sup>Schau mir!</sup> <sup>Ich komme</sup>  
 A I W S K L E P T A S M A K A R I O S O G R A  
<sup>wie</sup> <sup>ein Dieb</sup> <sup>Gleichlich (ist)</sup> <sup>des, der</sup> <sup>Wache</sup>  
 G O R W N K A I T A R W N T A I M A T I A A U  
<sup>beibehält</sup> <sup>und</sup> <sup>bewahrt</sup> <sup>die</sup> <sup>äußeren Kleidungsstücke</sup> <sup>von ihm</sup>  
 T O U I N A M A G U M N O S P E R I P A T A K  
<sup>damit</sup> <sup>nicht</sup> <sup>nacktschl</sup> <sup>er einhergeht</sup> <sup>und</sup>  
 A I B L E P W S I N T A N A S H A M O S U N A  
<sup>(alle)sehen</sup> <sup>die</sup> <sup>Unanständigkeit (Sichende)</sup>  
 N A U T O U K A I S U N A G A G E N A U T O U  
<sup>von ihm</sup> <sup>und</sup> <sup>sie brachten zusammen</sup> <sup>sie</sup>  
 S E I S T O N T O P O N T O N K A L O U M E N  
<sup>in hinein</sup> <sup>den</sup> <sup>Ort</sup> <sup>den</sup> <sup>men</sup> <sup>den Namen gab</sup>  
 O N E B R A I S T I A R M A G E D W N K A I O  
<sup>den Hebräischen</sup> <sup>Berg</sup> <sup>von Meziddo (= Armagedon)</sup> <sup>und</sup> <sup>der</sup>  
 E B D O M O S E X E H E E N T A N V I A L A N  
<sup>sieste</sup> <sup>gibt aus</sup> <sup>die</sup> <sup>Schele</sup>  
 A U T O U E P I T O N A E R A K A I E X A L F  
<sup>von ihm</sup> <sup>auf</sup> <sup>die</sup> <sup>Luft</sup> <sup>und</sup> <sup>es ging aus</sup>  
 E N V W N A M E G A L A E K T O U N A O U A P  
<sup>ein</sup> <sup>Stimmenschiff</sup> <sup>großer</sup> <sup>aus</sup> <sup>dem</sup> <sup>Tempel</sup> <sup>von</sup>  
 O T O U F R O N O U L E G O U S A G E G O N E  
<sup>dem</sup> <sup>Sitzplatz</sup> <sup>nür den Worten</sup> <sup>Es ist geschehen!</sup>  
 N K A I E G E N O N T O A S T R A P A I K A I  
<sup>und</sup> <sup>es entbranden</sup> <sup>Blitzschläge</sup> <sup>und</sup>  
 V W N A I K A I B R O N T A I K A I S E I S M  
<sup>Stimmen-Sounds</sup> <sup>und</sup> <sup>Donnerknalle</sup> <sup>und</sup> <sup>eine Erschütterung</sup>

Offenbarung

O S E G E N E T O M E G A S O I O S O U K E G  
 enbrand eine große so sehr wie nicht es pflanzte  
 E N E T O A V O U A N F R W P O I E G E N O N  
 seit nicht ein Mensch (Menschen) schon war(en)  
 T O E P I T A S G A S T A L I K O U T O S S E  
 auf dem Erdball so Wahnsinnig große Erschütterung  
 I S M O S O U T W M E G A S K A I E G E N E T  
 ja derart so groß und wurde  
 O A P O L I S A M E G A L A E I S T R I A M E  
 die Stadt die Größe in drei Teile  
 R A K A I A I P O L E I S T W N E F N W N E P  
 und die Städte der Ethnien fielen  
 E S A N K A I B A B U L W N A M E G A L A E M  
 und Babylon die Größe kam in  
 N A S F A E N W P I O N T O U F E O U D O U N ← Iowe?  
 Erinnerung (Hiel auf) im Blickfeld des (wahren) Gottes damit man  
 A I A U T A T O P O T A R I O N T O U O U I N O  
 gebe ihr den Becher des Weines  
 U T O U F U M O U T A S O R G A S A U T O U K  
 der Unruhe-Zorns der Grimmes vor ihm und  
 A I P A S A N A S O S E V U G E N K A I O R A  
 jede Insel ergriff die Fender und die Berge  
 O U H E U R E F A S A N K A I H A L A C A M E  
 nicht konnte man finden und ein Hagel ein großer  
 G A L A W S T A L A N T I A I A K A T A B A I  
 wie ein Talent (~ 41,5 kg) kam herab  
 N E I E K T O U O U R A N O U E P I T O U S A  
 aus dem Himmel auf die Men-  
 N F R W P O U S K A I E B L A S V A M A S A N  
 sehen und lästeren gottverächtlich  
 O I A N F R W P O I T O N F E O N E K T A S P ← Iowe?  
 die Menschen den (wahren) Gott wegen dieser Plage  
 L A G A S T A S H A L A C A S O T I M E G A L  
 des Hagels denn groß  
 A E S T I N A P L A G A A U T A S S V O D R A  
 ist die Plage von ihm äußert er ihm  
 K A I A L F E N E I S E K T W N E P T A A G G  
 und es kam eine aus den sieben Botenhefts-  
 E L W N T W N E H O N T W N T A S E P T A V I  
 engel die halten die sieben Siphonen  
 A L A S K A I E L A L A S E N M E T E M O U L  
 und sprach mit mir mit  
 E G W N D E U R O D E I X W S O I T O K R I M  
 den Worten: "Komm!" Ich werde rügen dir des Gericht  
 A T A S P O R N A S T A S M E G A L A S T A S  
 der Hure (= Prostituierten) der großen die, die  
 K A F A M E N A S E P I U D A T W N P O L L W  
 ihren Sitz hat (auf)en Wassermassen (= Menschen-  
 N M E F A S E P O R N E U S A N O I B A S I L  
 mit ~~den~~ des Prostitutionverkehr trüben die Regierenden  
 E I S T A S G A S K A I E M E F U S F A S A N  
 des Erdenrinds und 2 wurden betrunken

Offenbarung

O I K A T O I K O U N T E S T A N G A N E K T  
 die Bevölkerung bewohnen die Erde von dem  
 O U O I N O U T A S P O R N E I A S A U T A S  
 Wein der Prostitutionsgewohnheit von ihr  
 K A I A P A N E G K E N M E E I S E R A M O N  
 und es trug (mich) fort mich hinein in eine Wüste (=Waldnis)  
 E N P N E U M A T I K A I E I D O N G U N A I  
 im Geist und ich sah eine Frau  
 K A K A F A M E N A N E P I F A R I O N K O K  
 die saß auf einem Wildtier ~~sz.~~ schwarzlach-  
 K I N O N G E M O N T A O N O M A T A B L A S  
 rotes absieht mit Namen Gottes (Esterichen)  
 V A M I A S E H W N K E V A L A S E P T A K A  
 das hatte Köpfe sieben und  
 I K E R A T A D E K A K A I A G U N A A N P E  
 Hörner zehn und die Frau hatte Bekleidung  
 R I B E B L A M E N A P O R V U R O U N K A I  
 Purpurne und  
 K O K K I N O N K A I K E H R U S W M E N A H  
 schwarzachtfarbene und war verschönert (künstlich) mit  
 R U S I W K A I L I F W T I M I W K A I M A R  
 Gold und Steinschmuck wertvollem und Perlen  
 G A R I T A I S E H O U S A P O T A R I O N H  
 und hatte einen Becher am  
 R U S O U N E N T A H E I R I A U T A S G E M  
 Gold in der Hand von ihr vollgefüllt  
 O N B D E L U G M A T W N K A I T A A K A F A  
 mit Abscheulichkeiten und den Unreinheiten  
 R T A T A S P O R N E I A S A U T A S K A I E  
 des Prostitutionsgewohnheit von ihr und auf  
 P I T O M E T W P O N A U T A S O N O M A G E  
 der Stirn von ihr ein Name hinge-  
 G R A M M E N O N M U S T A R I O N B A B U L  
 geschrieben ein Geheimnis: Babylon  
 W N A M E G A L A A M A T A R T W N P O R N W  
 der Größe die Mutter der (alten) Prostituierten (Sturen)  
 N K A I T W N B D E L U G M A T W N T A S G A  
 und der Abscheulichkeiten des Erdglobus  
 S K A I E I D O N T A N G U N A I K A M E F U  
 und ich sah (wie) die Frau Volltrunken war  
 O U S A N E K T O U A I M A T O S T W N A G I  
 von (aus) dem Blut des Heiligen  
 W N K A I E K T O U A I M A T O S T W N M A R  
 und von dem Blut des Zeugniss-  
 T U R W N I A S O U K A I E F A U M A S A I D  
 Märtyrer Jesu und ich kam in Verwirrende Gedanken als sah  
 W N A U T A N F A U M A M E G A K A I E I P E  
 sah sie mit Verwundung großer und sprach  
 N M O I O A G G E L O S D I A T I E F A U M A  
 zu mir der Botenheiligen Wieso du verwundestest dich  
 S A S E G W E R W S O I T O M U S T A R I O N  
 Ich werde sagen dir das Geheimnis



Offenbarung

T A S G U N A I K O S K A I T O U F A R I O U  
 des Fran und des Wildkraut (= Bierb)  
 T O U B A S T A C O N T O S A U T A N T O U E  
 das trägt sie das, das hat  
 H O N T O S T A S E P T A K E V A L A S K A I  
 die sieben Köpfe und  
 T A D E K A K E R A T A T O F A R I O N O E I  
 die zehn Hörner das Bier das du  
 D E S A N K A I O U K E S T I N K A I M E L L  
 sahst war und nicht ist und ist dabei wie  
 E I A N A B A I N E I N E K T A S A B U S S O  
 es (wieder) herankommt aus dem Abgrund  
 U K A I E I S A P W L E I A N U P A G E I K A  
 und hinein ins Vernichtet werden es zehrt und  
 I F A U M A S F A S O N T A I O I K A T O I K  
 es werden in Ehrannen rescht werden die wohnen  
 O U N T E S E P I T A S G A S W N O U G E G R  
 auf dem Erdennrd von denen nicht aufgeschrieben  
 A P T A I T O O N O M A E P I T O B I B L I O  
 wurde der Name auf der Buchrolle  
 N T A S C W A S A P O K A T A B O L A S K O S  
 des Lebens schon von Anfangs gründung der Welt  
 M O U B L E P O N T W N T O F A R I O N O T I  
 Bism Buchstaben des Bieres nämlich daß  
 A N K A I O U K E S T I N K A I P A R E S T A  
 es war und nicht ist und wieder da sein wird  
 I W D E O N O U S O E H W N S O V I A N A I E  
 Hier die Gerinnung die hat Weisheit (spracht!) die sieben  
 P T A K E V A L A I E P T A O R A E I S I N O  
 Körper sieben Berge sind wo  
 P O U A G U N A K A F A T A I E P A U T W N K  
 die Fran sieht auf ihnen und auch  
 A I B A S I L E I S E P T A E I S I N O I P E  
 Regierende sieben sind sie die fünf  
 N T E E P E S A N O E I S E S T I N O A L L O  
 (davon) sind gefallen der eine ist der noch weitere  
 S O U P W A L F E N K A I O T A N E L F A O L  
 noch nicht ist gekommen und wenn dann er kommt heilig  
 I G O N A U T O N D E I M E I N A I K A I T O  
 ihm ist Nur zu bleiben und das  
 F A R I O N O A N K A I O U K E S T I N K A I  
 Bier das war und nicht ist (und) auch  
 A U T O S O G D O O S E S T I N K A I E K T W  
 er selbst ein achtet ist und aus den  
 N E P T A E S T I N K A I E I S A P W L E I A  
 sieben ist er (heraus) und hinein ins Vernichtet werden  
 N U P A G E I K A I T A D E K A K E R A T A A  
 es morschwert und die zehn Hörner die  
 E I D E S D E K A B A S I L E I S E I S I N O  
 du sahst zehn Regierende sind die  
 I T I N E S B A S I L E I A N O U P W E L A B  
 eine Regierungegebietverantwortung noch nicht erhalten haben

Offenbarung

O N A L L A E X O U S I A N W S B A S I L E I

Indem er Regiermacht wie Regierende

S M I A N W R A N L A M B A N O U S I N M E T

für eine Stunde erhalten werden zusammen mit

A T O U F A R I O U O U T O I M I A N G N W M

dem Brest diese eine überzeugung

A N E H O U S I N K A I T A N D U N A M I N K

haben und die Gewalt und

A I E X O U S I A N A U T W N T W F A R I W D

die Regiermacht von ihnen in dem Brest werden

I D O A S I N O U T O I M E T A T O U A R N I

über geben diese mit dem Lamm

O U P O L E M A S O U S I N K A I T O A R N I

führen Krieg und das Lamm

O N N I K A S E I A U T O U S O T I K U R I O

besetzt (sic) denn sie weil Herr

S K U R I W N E S T I N K A I B A S I L E U S

des Herren es ist und Regierendes

B A S I L E W N K A I O I M E T A U T O U K L

über die Regierenden und die mit ihm ~~Benfene~~

A T O I K A I E K L E K T O I K A I P I S T O

und Außeracht und Hausuntreue (sind)

I K A I L E G E I M O I T A U D A T A A E I D

und es sagte zu mir die Wurmessen die du schst

E S O U A P O R N A K A F A T A I L A O I K A

wo die Prostituierte sieht Völker und

I O H L O I E I S I N K A I E F N A K A I G L

Nendenmengen sind und Ethnien und Sprechen

W S S A I K A I T A D E K A K E R A T A A E I

und die zehn Hörner die du schst

D E S K A I T O F A R I O N O U T O I M I S A

und das Brest diese werden ~~lassen~~ Klassen

S O U S I T A N P O R N A N K A I A R A M W M

die Prostituierte und (werden sie) einsam u. verlassen

E N A N P O I A S O U S I N A U T A N K A I G

~~machen~~ geworden machen sie und nackt/lat

U M N A N K A I T A S S A R K A S A U T A S V

und das Fleisch von ihr werden

A G O N T A I K A I A U T A N K A T A K A U S

sie aufessen und sie verbrennen

O U S I N E N P U R I O G A R F E O S E D W K

im Feuer des (wache) abe Gott legte

<1000?

E N E I S T A S K A R D I A S A U T W N P O I

in die Herzen von ihnen um zur

A S A I T A N G N W M A N A U T O U K A I P O

Ausführung zubringen die Entscheidung von ihm und zu handeln

I A S A I M I A N G N W M A N K A I D O U N A

in eine einzige Heranzustellung und zu geben

I T A N B A S I L E I A N A U T W N T W F A R

die Regiermacht von ihnen dem Brest

I W A H R I T E L E S F A S O N T A I O I L O

Bis sich erfüllen die Worte

Offenbarung

1000!

GOITOUFEOKAIA'GUN'A'NEID  
 ESESTINAPOLISAMEGALA'AEH  
 OUSABASILEIANEPITWNBASI  
 LEWNTASGASMETATAUTAEDO  
 NALLONAGGELONKATABAINON  
 TAEKTOUOURANOUEHONTAEXO  
 USIANMEGALANKAIA'GA'EVWTI  
 SFAEKTASDOXASAUTOUKAI EK  
 RAXENENISHURAVWNA'LEGWNE  
 PESENEPESENBABULWNA'MEGA  
 LA'KAIEGENETOKATOIKATARI  
 ONDAIMONIWNKAIVULAKAPAN  
 TOSPNEUMATOSAKAFARTOUKA  
 IVULAKAPANOTOSORNEOUAKAF  
 ARTOUKAIVULAKAPANOTOSFAR  
 IOUAKAFARTOUKAIMEMISAME  
 NOUOTIEKTOUOINOUTOUFUMO  
 UTASPORNEIASAUTASPEPTWK  
 ANPANTATAEFNA'KAIOIBASIL  
 EISTASGASMETAUTASEPORNE  
 USANKAIOIEMPOROITASGASE  
 KTASDUNAMEWSTOUSTRANOUS  
 AUTASEPLOUTASANKAIA'KOUS  
 AALLANVWNA'NEKTOUOURANO  
 LEGOUSANEXELFATEOLAOSMO  
 UEXAUTASINAMASUGKOINWNA'  
 (ihren Fängen!) damit nicht du bekommst ein Mitgehungen-Mitschuld-  
 (ein Mitgefängen)

Offenbarung

S Ä T E T A I S A M A R T I A I S A U T Ä S K  
 -Anteil an den Sünden(-Verirrungen) von ihr und  
 A I E K T W N P L Ä G W N A U T Ä S I N A M Ä  
 aus den Strafnutzen von ihr damit nicht  
 L A B Ä T E O T I E K O L L Ä F Ä S A N A U T  
 du erhältst sie dann auch denn es haben sich aufgestapelt von ihr  
 Ä S A I A M A R T I A I A H R I T O U O U R A  
 die Sünden bis hinauf zu dem Himmel  
 N O U K A I E M N Ä M O N E U S E N O F E O S < louo?  
 und es hat sich gemehrt (sich erinnert sein) der (wahre) Gott  
 T A A D I K Ä M A T A A U T Ä S A P O D O T E  
 die verschlossene Ungerechtigkeit von ihr zehlt zurück (zählt heim)  
 A U T Ä W S K A I A U T Ä A P E D W K E N K A  
 ihr wie (und) antwortete sie euch „gedankt“ hat und  
 I D I P L W S A T E T A D I P L A K A T A T A  
 verdoppelt dabei das Doppelte genau wie ~~die~~ die  
 E R G A A U T Ä S E N T W P O T Ä R I W W E K  
 Werke von ihr (waren) in den Bechern den sie  
 E R A S E N K E R A S A T E A U T Ä D I P L O  
 angezündet hat rührt (en) hinein für sie das Doppelte!  
 U N O S A E D O X A S E N A U T Ä N K A I E S  
 so sehr sie sich glorifiziert ja sich selbst auch in Luxus  
 T R Ä N I A S E N T O S O U T O N D O T E A U  
 schwelgte genauso viel gibt ihr  
 T Ä B A S A N I S M O N K A I P E N F O S O T  
 Qual folter und Unglücksbetriebs denn  
 I E N T Ä K A R D I A A U T Ä S L E G E I O T  
 in dem Her von ihr sagte sie (zu sich) dass:  
 I K A F Ä M A I B A S I L I S S A K A I H Ä R  
 Ich sehe wie eine Königin (sich) und eine Witwe  
 A O U K E I M I K A I P E N F O S O U M Ä I D  
 nicht kann ich sehen und Unglücksnummer wiederhaupt nicht werde ich  
 W D I A T O U T O E N M I A Ä M E R A Ä X O U  
 sehen Wegen dem allem in einem (einigen) Tag wird kommen  
 S I N A I P L Ä G A I A U T Ä S F A N A T O S  
 die Plagenflut auf sie was: Tod  
 K A I P E N F O S K A I L I M O S K A I E N P  
 und Unglücksdepression und Hungersnot und mit Fenes  
 U R I K A T A K A U F Ä S E T A I O T I I S H  
 wird sie verbrennt werden denn stark  
 lous? > U R O S I O U O O F E O S O K R I N A S A U T  
 ihr lous der wahre Gott der, der verurteilt hat sie  
 Ä N K A I K L A U S O U S I N K A I K O Y O N  
 und / es werden flehentlich rufen und jammern will heulen  
 T A I E P A U T Ä N O I B A S I L E I S T Ä S  
 über sie die Regierenden des  
 G Ä S O I M E T A U T Ä S P O R N E U S A N T  
 Erde all die, die mit ihr Prostitutionsummutal bezeugen  
 E S K A I S T R Ä N I A S A N T E S O T A N B  
 und die in schamlosen Luxus schleimten wenn sie  
 L E P W S I N T O N K A P N O N T Ä S P U R W  
 sehen den Reiz des Eifers (der Verbrennung)

Offenbarung

SEWSAUTASAPOMAKROFENEST  
 von ihr von weiter Entfernt am sie dann  
 AKOTESDIATONVOBONTUBAS  
 sind getreten wegen der Angst vor der Folterquäl  
 ANISMOUAUTASLEGONTESOUA  
 von ihr und sie sagen Wehe  
 IOUAIAPOLISAMEGALABABUL  
 Wehe für die Stadt die große Babylon  
 WNAPOLISAISHURAOTIMIAWR  
 die Stadt die starke weil in eurer 70-jährigen Stunde  
 AALFENAKRISISISSOUKAI OIEM  
 kein hebel das Gesichtswort von dir und die Wächter  
 POROITASGASKLAI OUSINKAI  
 Leute der Erde schreiben und  
 PENFOUSINEPAUTANOTITONG  
 kleben die Tafeln über sie weil die ~~Welle~~ Welle  
 OMONAUTWN OUDEISAGORACEI  
 von ihr keines (mehr) kauft  
 OUKETIGOMONHRUSOUKAIARG  
 überhaupt mehr noch Ware aus Gold und aus Silber  
 UROUKAILIFOUTIMIOUKAIMA  
 und Steinmetzwerk wertvollem ~~Werkstoff~~ und aus Perlen  
 RGARITWNKAIBUSSINOUKAIP  
 und aus wertvollem Leinwand und aus  
 ORVURASKAISIRIKOUKAIKOK  
 Purpur und aus Seide und aus Schatzschack  
 KINOUKAIPANXULONFUINONK  
 und edelartiges Holz voll Wohlgeruchs Harz und  
 AIPANSKEUOSELEVANTINONK  
 edelartiges Gefäß aus Ebenholz und  
 AIPANSKEUOSEKXULOOUTIMIW  
 edelartiges Gefäß aus Holz wertvollem  
 TATOUKAIHALKOUKAI SIDARO  
 und aus Bronze und aus Eisen (Stahl)  
 UKAIMARMAROUKAIKINNAMWM  
 und Marmor und Zimt  
 ONKAIAMWMONKAIFUMIAMATA  
 und Gewürz und Weihrauchwerk  
 KAIMURONKAILIBANONKAI OI  
 und Myrrhe und Weihrauch und Wein  
 NONKAI ELAIONKAISEMIDALI  
 und Öl und Feinmehl  
 NKAISITONKAIKTANAKAIPRO  
 und Weizen und Rinder und Schafe  
 BATAKAIIPPWNKAIREDWNKAI  
 und Pferde und Fuhrpferde und  
 SWMATWNKAIYUHASANFRWPWN  
 (Rechnung) Körper und Psyche (Gemüte) der Menschen (Hörigkeit)  
 KAI APOWRASOUTASEPIFUMIA  
 und die Ergebniswelt von dir dem Zielstreben  
 STASYUHASAPALFENAPOSOUK  
 der Psyche hat verlassen (von dir weg) dich und

## Offenbarung

A I P A N T A T A L I P A R A K A I T A L A M  
 zill die die Luxusgüter und Götterwerk  
 P R A A P W L E T O A P O S O U K A I O U K E  
 wurden verdorben von bey dir und nie mehr mehr  
 T I O U M A A U T A E U R A S O U S I N O I E  
 überhangt war nicht sie werden wieder gefehen werden die Wirtsch/ten  
 M P O R O I T O U T W N O I P L O U T A S A N  
 leute dieses Güter /die also/ die reich geworden sind  
 T E S A P A U T A S A P O M A K R O F E N S T  
 von ihr her von weiter Entfernung an werden da stehen  
 A S O N T A I D I A T O N V O B O N T O U B A  
 wegen der Angst vor dem Folterge-  
 S A N I S M O U A U T A S K L A I O N T E S K  
 güttsen von ihr werden jamervoll sein und  
 A I P E N F O U N T E S L E G O N T E S O U A  
 Klezern wie loslassen mit dem Worten Wehe,  
 I O U A I A P O L I S A M E G A L A A P E R I  
 Wehe der Stadt der Großen die gekleidet  
 B E B L A M E N A B U S S I N O N K A I P O R  
 sich hat mit wertvollem Leinenstoff und Purpur  
 V U R O U N K A I K O K K I N O N K A I K E H  
 und Scharlach und vergoldet  
 R U S W M E N A H R U S I W K A I L I F W T I  
 in Gold und Steinen wertvollen  
 M I W K A I M A R G A R I T A O T I M I A W R  
 und Perlen denn in einer Stunde  
 A A R A M W F A O T O S O U T O S P L O U T O  
 wurde ruiniert der so viel Reichtum  
 S K A I P A S K U B E R N A T A S K A I P A S  
 und ein jeder Steuermann und ein jeder  
 O E P I T O P O N P L E W N K A I N A U T A I  
 der auf Stelle Schiffe und Matrosen  
 K A I O S O I T A N F A L A S S A N E R G A C  
 und so viele wie das Meer beschäftigt sind  
 O N T A I A P O M A K R O F E N E S T A S A N  
 von großer Entfernung stehen  
 K A I E K R A X A N B L E P O N T E S T O N K  
 und machen Geschrei erblickend den Rauch  
 A P N O N T A S P U R W S E W S A U T A S L E  
 des Feuertests (bzw. Brennens) von ihr sagend  
 G O N T E S T I S O M O I A T A P O L E I T A  
 etwas gleich dort hin Stadt der  
 M E G A L A K A I E B A L O N H O U N E P I T  
 großen und sie warfen Staub auf  
 A S K E V A L A S A U T W N K A I E K R A X A  
 die Häupter von ihnen und machen Geschrei  
 N K L A I O N T E S K A I P E N F O U N T E S  
 jammern und trauernd  
 L E G O N T E S O U A I O U A I A P O L I S A  
 sagend Ach! Ach! die Stadt die  
 M E G A L A E N A E P L O U T A S A N P A N T  
 große in der reich waren (bzw. wurden) alle

Offenbarung

E S O I E H O N T E S T A P L O I A E N T A F  
 die habend Schiffe in dem  
 A L A S S Ä E K T Ä S T I M I O T A T O S A U  
 Meer aus Kostbarkeit von ihr  
 T Ä S O T I M I A W R A Ä R Ä M W F Ä E U V R  
 weil in einer Stunde sie wurde ruiniert erfrent euch  
 A I N O U E P A U T Ä O U R A N E K A I O I A  
 über sie oh Himmel und oh  
 G I O I K A I O I A P O S T O L O I K A I O I  
 heilige und oh Apostel (Gesandte) und oh  
 P R O V Ä T A I O T I E K R I N E N O F E O S < louo? >  
 Propheten (Vorhersager) weil ein Urteil gefällt der wahre Gott  
 T O K R I M A U M W N E X A U T Ä S K A I Ä R  
 die Verurteilung von euch aus ihr und hebt  
 E N E I S A G G E L O S I S H U R O S L I F O  
 ein Botschaftsengel starker Stein  
 N W S M U L I N O N M E G A N K A I E B A L E  
 wie Mühlsteinartig groß und wirft  
 N E I S T Ä N F A L A S S A N L E G W N O U T  
 in das Meer sagend auf diese  
 W S O R M Ä M A T I B L Ä F Ä S E T A I B A B  
 Weise sehr wird geworfen Babylon  
 U L W N Ä M E G A L Ä P O L I S K A I O U M Ä  
 die Große Stadt und sieht keineswegs  
 E U R E F Ä E T I K A I V W N Ä K I F A R W D  
 gefunden mehr und Klang Lyra-Singer  
 W N K A I M O U S I K W N K A I A U L Ä T W N  
 und Musiker (Sänger) und Flötenspieler  
 K A I S A L P I S T W N O U M Ä A K O U S F Ä  
 und Trompeter keinesfalls gehört werden  
 E N S O I E T I K A I P A S T E H N I T Ä S P  
 in dir mehr und jeder Handwerker  
 A S Ä S T E H N Ä S O U M Ä E U R E F Ä E N S  
 jeder Kunst keinesfalls gefunden in  
 O I E T I K A I V W N Ä M U L O U O U M Ä A K  
 dir mehr und Geräusch Mühlstein keinesfalls gehört  
 O U S F Ä E N S O I E T I K A I V W S L U H N  
 werden in dir mehr und Licht der Lampe  
 O U O U M Ä V A N Ä E N S O I E T I K A I V W  
 keinesfalls scheint in dir mehr und Stimme  
 N Ä N U M V I O U K A I N U M V Ä S O U M Ä A  
 des Bräutigams und der Braut keinesfalls  
 K O U S F Ä E N S O I E T I O T I O I E M P O  
 gehört werden in dir mehr weil die Händler  
 R O I S O U Ä S A N O I M E G I S T A N E S T  
 von dir waren die Großen  
 Ä S G Ä S O T I E N T Ä V A R M A K E I A S O  
 der Erde weil in Drogenzauber von dir  
 U E P L A N Ä F Ä S A N P A N T A T A E F N Ä  
 irreführt alle die Völkerschaften  
 K A I E N Ä U T Ä A I M A P R O V Ä T W N K A  
 und in ihr Blut der Propheten (Voransager) und

Offenbarung

I A G I W N E U R E F A K A I P A N T W N T W  
 der Heilige gesunde und alle die  
 N E S V A G M E N W N E P I T A S G A S M E T  
 getötet wurde auf der Erde nachden  
 A T A U T A K O U S A W S V W N A N M E G A  
 diese ich höre die Stimme große  
 L A N O H L O U P O L L O U E N T W O U R A N  
 Menge viele in dem Himmel  
 W L E G O N T W N A L L A L O U I A A S W T A  
 sagend Alleluia (OLLUIO) die Rettung  
 R I A K A I A D O X A K A I A D U N A M I S T < louo?  
 und die Ehre und die Kraft der  
 O U F E O U A M W N O T I A L A F I N A I K A  
 wahren Gottes von uns weil wahrhaftig und  
 I D I K A I A I A I K R I S E I S A U T O U O  
 gerecht die Entscheidungen von ihm weil  
 T I E K R I N E N T A N P O R N A N T A N M E  
 verurteilt die Hure die große  
 G A L A N A T I S E V F E I R E N T A N G A N  
 jede zerstört die Erde  
 E N T A P O R N E I A A U T A S K A I E X E D  
 in der Hurerei von ihr und gerächt  
 I K A S E N T O A I M A T W N D O U L W N A U  
 das Blut der Diener von  
 T O U E K H E I R O S A U T A S K A I D E U T  
 ihm aus Hand von ihr und zum zweiten  
 E R O N E I R A K A N A L L A L O U I A K A I  
 Mal sie sagen Alleluia (OLLUIO) und  
 O K A P N O S A U T A S A N A B A I N E I E I  
 der Rauch von ihr steigt auf in  
 S T O U S A I W N A S T W N A I W N W N K A I  
 die ewigen Zeiten der ewigen Zeiten und  
 E P E S A N O I P R E S B U T E R O I O I E I  
 fallen nieder die Ältesten die  
 K O S I T E S S A R E S K A I T A T E S S A R  
 Zwanzig vier und die vier  
 A C W A K A I P R O S E K U N A S A N T W F E < louo?  
 lebende Dinge und bedeuten den wahren Gott  
 W T W K A F A M E N W E P I T W F R O N W L E  
 der sitzend auf dem Sitzplatz sagend  
 G O N T E S A M A N A L L A L O U I A K A I V  
 Amen (So sei es) Alleluia (OLLUIO) und  
 W N A P O T O U F R O N O U E X A L F E N L  
 Stimme von dem Sitzplatz kam heraus  
 E G O U S A A I N E I T E T W F E W A M W N P < louo?  
 sagend lobt den wahren Gott von uns  
 A N T E S O I D O U L O I A U T O U K A I O I  
 alle die Diener von ihm und die  
 V O B O U M E N O I A U T O N O I M I K R O I  
 fürchtend ihn die kleine  
 K A I O I M E G A L O I K A I A K O U S A W S  
 und die Großen und ich höre wie



Offenbarung

VWN ANOHL OUPOLLOUKAIWSVW  
*Stimme Menge viele und wie Klang (Getöse)*  
 NANUDATWNPOLLWNKAIWSVWN  
*Wasser vieler und wie Schall*  
 ANBRONTWNISHURWNLEGONTW  
*Donnerstärker sagend*  
 NALLALOUIAOTIEBASILEUSE  
*Alleluia (OLLOIO) weil regiert*  
 NI O U O O F E O S O P A N T O K R A T W R H  
*Io(u) (?) der wahre Gott der Allgewaltige Lacht*  
 AIRWMENKAIAGALLIWMENKAI  
*unglücklich sein und vor Freude springen und*  
 DWSOMENTANDOXANAUTWOTIA  
*geben die Ehre ihm weil*  
 LFENOGAMOSTOUARNIOUKAIA  
*kam die Hochzeit des Lammes und der*  
 GUN'AUTOUATOIMASENEAUTA  
*Frau von ihm bereitet (wird) vor sich*  
 NKAIEDOFAAUTAINAPERIBAL  
*und gegeben ihr dass umgeben wird*  
 ATAIBUSSINONLAMPRONKAFAR  
*feine Leinwand scheinend klar*  
 RONTOGARBUSSINONTADIKAI  
*die denn feine Leinwand die und gerecht*  
 WMATATWNAGIWNESTINKAILE  
*Taten der Heilige ist und sagt*  
 GEIMOIGRAYONMAKARIOIOIE  
*zu mir Schreibe Glücklich die in*  
 ISTODEIPNONT OUGAMOUTOUA  
*das Abendessen der Hochzeit des*  
 R N I O U K E K L A M E N O I K A I L E G E I  
*Lammes gerufen werden und sagt*  
 M O I O U T O I O I L O G O I A L A F I N O I  
*zu mir diese die Worte wahrhaftige*  
 I O U O ? > T O U F E O U E I S I N K A I E P E S A E M P  
*der wahren Gottes sind und fiel wieder vor*  
 R O S F E N T W N P O D W N A U T O U P R O S  
*den Füßen von ihm um anzubeten*  
 K U N A S A I A U T W K A I L E G E I M O I O  
*ihn und sagt zu mir schau!*  
 R A M A S U N D O U L O S S O U E I M I K A I  
*(=Pfeil) Nicht! Mit dieser von dir bin ich und*  
 T W N A D E L V W N S O U T W N E H O N T W N  
*der Brüder von dir die haltend*  
 T A N M A R T U R I A N I A S O U T W F E W P < I O U O ?  
*das Zeugnis (Beweis) Jesu Den wahren Gott*  
 R O S K U N A S O N A G A R M A R T U R I A I  
*bete an das denn Zeugnis (Beweis) Jesu*  
 A S O U E S T I N T O P N E U M A T A S P R O  
*ist der Geist der Propheten*  
 V A T E I A S K A I E I D O N T O N O U R A N  
*(Vorhersager) und ich sah den Himmel*

Offenbarung

O N A N E W G M E N O N K A I I D O U I P P O  
 geöffnet werden und siehe! Pferd  
 S L E U K O S K A I O K A F A M E N O S E P A  
 weißes und der sitzende auf ihm  
 U T O N P I S T O S K A L O U M E N O S K A I  
 der Tren genannt werdende und  
 A L A F I N O S K A I E N D I K A I O S U N A  
 der Wahrhaftige und in Gerechtigkeit  
 K R I N E I K A I P O L E M E I O I D E O V F  
 richtet er und kämpft die aber Augen  
 A L M O I A U T O U V L O X P U R O S K A I E  
 von ihm Flammen von Feuer und auf  
 P I T A N K E V A L A N A U T O U D I A D A M  
 dem Haupt von ihm die Strömbinder  
 A T A P O L L A E H W N O N O M A G E G R A M  
 viele habend Name geschrieben  
 M E N O N O O U D E I S O I D E N E I M A U  
 den niemand gesehen hat außer selbst  
 T O S K A I P E R I B E B L A M E N O S I M A  
 und umgeben Kleidungsstück  
 T I O N B E B A M M E N O N A I M A T I K A I  
 über voll getaucht Blut und  
 K E K L A T A I T O O N O M A A U T O U O L O  
 genannt wird der Name von ihm das Wort  
 G O S T O U F E O U K A I T A S T R A T E U M < louos?  
 des wahren Gottes und die Heeresstropfen  
 A T A T A E N T W O U R A N W A K O L O U F E  
 die in dem Himmel begleitet  
 I A U T W E V I P P O I S L E U K O I S E N D  
 ihn auf Pferden weißen gekleidet  
 E D U M E N O I B U S S I N O N L E U K O N K  
 feine Leinwand weiße  
 A F A R O N K A I E K T O U S T O M A T O S A  
 reine und aus dem Mund von ihm  
 U T O U E K P O R E U E T A I R O M V A I A O  
 kam heraus breites Schwert scharfes  
 X E I A I N A E N A U T A P A T A X A T A E F  
 damit in ihr er schlägt Völkerklare  
 N A K A I A U T O S P O I M A N E I A U T O U  
 und er hütet sie  
 S E N R A B D W S I D A R A K A I A U T O S P  
 in Stab Eisen und er tritt  
 A T E I T A N L A N O N T O U O I N O U T O U  
 die Trug (Kultur) des Weines des  
 F U M O U T A S O R G A S T O U F E O U T O U < louos?  
 Zorn der Erregung des wahren Gottes des  
 P A N T O K R A T O R O S K A I E H E I E P I  
 Allgewaltige und habend auf  
 T O I M A T I O N K A I E P I T O N M A R O N  
 der Kleidung und auf dem Oberschenkel  
 A U T O U O N O M A G E G R A M M E N O N B A  
 von ihm Name geschrieben

Offenbarung

S I L E U S B A S I L E W N K A I K U R I O S  
 König der Könige und Herr  
 K U R I W N K A I E I D O N E N A A G G E L O  
 der Herr und ich sah eine Bottdoffengel  
 N E S T W T A E N T W A L I W K A I E K R A X  
 stehend in der Sonne und es schreit  
 E N V W N A M E G A L A L E G W N P A S I T O  
 Stimme große sagend Alle die  
 I S O R N E O I S T O I S P E T O M E N O I S  
 Vögel die Hiegen  
 E N M E S O U R A N A M A T I D E U T E S U N  
 im Mitt-Himmel kommt sammelt  
 A H F A T E E I S T O D E I P N O N T O M E G  
 end zu dem Abendessen dem großen  
 A T O U F E O U I N A V A G A T E S A R K A S < louo ?  
 des wahren Gottes damit ihr esst Fleisch  
 B A S I L E W N K A I S A R K A S H I L I A R  
 von Königen und Fleisch von Heerführern  
 H W N K A I S A R K A S I S H U R W N K A I S  
 und Fleisch von Starcken und  
 A R K A S I P P W N K A I T W N K A F A M E N  
 Fleisch der Pferde und der Sitzenden  
 W N E P A U T W N K A I S A R K A S P A N T W  
 auf ihnen und Fleisch aller der  
 N E L E U F E R W N T E K A I D O U L W N K A  
 Freier und Diener und  
 I M I K R W N K A I M E G A L W N K A I E I D  
 kleine und Großen und ich sah  
 O N T O F A R I O N K A I T O U S B A S I L E  
 das wilde Tier und die Könige  
 I S T A S G A S K A I T A S T R A T E U M A T  
 der Erde und die Heeresstruppe  
 A A U T W N S U N A G M E N A P O I A S A I T  
 von ihm sich sammelnd zu tun  
 O N P O L E M O N M E T A T O U K A F A M E N  
 Kampf mit den Sitzenden  
 O U E P I T O U I P P O U K A I M E T A T O U  
 auf dem Pferd und mit den  
 S T R A T E U M A T O S A U T O U K A I E P I  
 Heeresstruppe von ihm und gefang  
 A S F A T O F A R I O N K A I M E T A U T O U  
 das wilde Tier und mit diesen  
 O Y E U D O P R O V A T A S O P O I A S A S T  
 falsche Propheten die tun die  
 A S A M E I A E N W P I O N A U T O U E N O I  
 Zeichen (Wunder) vor ihm in welche  
 S E P L A N A S E N T O U S L A B O N T A S T  
 irreführen die erhalte die  
 O H A R A G M A T O U F A R I O U K A I T O U  
 Gravur des wilden Tieres und die  
 S P R O S K U N O U N T A S T A E I K O N I A  
 anbeten das Bild / Statue von ihm

Offenbarung

U T O U C W N T E S E B L Ä F Ä S A N O I D U  
 lebendes werden geworfen die beiden  
 O E I S T Ä N L I M N Ä N T O U P U R O S T Ä  
 in den See des Feuers  
 S K A I O M E N Ä S E N F E I W K A I O I L O  
 und brennend in Schwefel und die übrigen  
 I P O I A P E K T A N F Ä S A N E N T Ä R O M  
 wurden gehölet in dem breiten  
 V A I A T O U K A F Ä M E N O U E P I T O U I  
 schwer des Sitzenden auf dem  
 P P O U T Ä E X E L F O U S Ä E K T O U S T O  
 Pferd das herankommt aus dem Mund  
 M A T O S A U T O U K A I P A N T A T A O R N  
 von und alle die Vögel  
 E A E H O R T A S F Ä S A N E K T W N S A R K  
 wurde gesättigt aus dem Fleisch  
 W N A U T W N K A I E I D O N A G G E L O N K  
 von ihm und ich sah Botschaftsengel  
 A T A B A I N O N T A E K T O U O U R A N O U  
 herabkommen aus dem Himmel  
 E H O N T A T Ä N K L E I N T Ä S A B U S S O  
 habend den Schlüssel des Abgrunds  
 U K A I A L U S I N M E G A L Ä N E P I T Ä N  
 und Kette große auf der  
 H E I R A A U T O U K A I E K R A T Ä S E N T  
 Hand von ihm und hält fest  
 O N D R A K O N T A O O V I S O A R H A I O S  
 des Drachen die Schlange ursprüngliche  
 O S E S T I N D I A B O L O S K A I O S A T A  
 die ist Teufel (Verleumder) und der Satan  
 N A S K A I E D Ä S E N A U T O N H I L I A E  
 und fesselt ihn tausend  
 T Ä K A I E B A L E N A U T O N E I S T Ä N A  
 Jahre und wirkt ihn in den  
 B U S S O N K A I E K L E I S E N K A I E S V  
 Abgrund und schließt und versiegelt  
 R A G I S E N E P A N W A U T O U I N A M Ä P  
 darüber von ihm damit nicht  
 L A N Ä S Ä E T I T A E F N Ä A H R I T E L E  
 in die Irre führt mehr die Völkerschaft bis beendet  
 S F Ä T A H I L I A E T Ä M E T A T A U T A D  
 die tausend Jahre danach diese Dinge  
 E I L U F Ä N A I A U T O N M I K R O N H R O  
 gebunden lösen ihn kleinelgenze Zeit  
 N O N K A I E I D O N F R O N O U S K A I E K  
 und ich sah Sitzplatz und sitzend  
 A F I S A N E P A U T O U S K A I K R I M A E  
 auf ihm und Urteil  
 D O F Ä A U T O I S K A I T A S Y U H A S T W  
 gegeben ihnen und die Psyche (Lebenskraft) der  
 N P E P E L E K I S M E N W N D I A T Ä N M A  
 Geschöpfen durch das Zeugnis

Offenbarung

RTURIANIA S OUKA IDIATON LO  
 (low?) > GONTOU FE OUKA IOITINES OUP  
 ROSEKUNASANTOFARIONOU DE  
 TANEIKONAAUTOUKAI OUKELA  
 BONTOHARAGMA EPITOMETWPO  
 NKAIEPITANHEIRA AUTWNKAI  
 ECASANKAIEBASILEUSANMET  
 ATOUHRISTOUHILIAETA OILO  
 IPOITWNNEKRWN OUK ECASANA  
 HRITEL ESFATAHILIAETA AUT  
 ANANASTASISAPRWTAMAKARI  
 OSKAIAGIOSOEHWNMEROS ENT  
 ANASTASEITAPRWTAEPI TOU  
 TWNODEUTEROSFANATOS OUK E  
 HEIEXOUSIANALLESONTAIE  
 (low?) > REISTOU FE OUKA ITOUHRISTO  
 UKAIBASILEUSOUSINMETAUT  
 OUHILIAETA KAI OTANTELESF  
 ATAHILIAETA LUFASETAIOSA  
 TANASEKTASVULAKASAUTOUK  
 AIEXELEUSETAI PLANASAITA  
 EFNATAENTAISTESSARSIGWN  
 IAISTASGASTONGWGKAIMAGW  
 GSUNAGAGEINAUTOUSEISTON  
 POLEMONWNOARIFMOSAUTWNW  
 SAMMOSTASFALASSASKAIAN

Jesu und durch der was  
 des wahren Gottes und wer immer nicht  
 anbetet der wilde Tier keine, alle  
 das Bild/Statue von ihm und nicht  
 bekam die Gräber auf die Stirn  
 und auf die Hand von ihm und  
 leben und regieren mit  
 den Christus tausend Jahre die  
 übrige der Toten nicht wieder leben  
 bis beendet die tausend Jahre diese  
 die Auferstehung die erste glücklich  
 und heilig die haben Anteil in der  
 Auferstehung die erste auf diesen  
 der zweite Tod nicht  
 haben hat Macht aber werden  
 Priester des wahren Gottes und des Christus  
 und sie werden regieren mit ihm  
 tausend Jahre und wenn beendet  
 tausend Jahre gelöst der Satan  
 aus dem Gefängnis von ihm und  
 er kommt heraus irreführend die  
 Völkerschaft in der vier Ecken  
 der Erde der Gog und Magog  
 sich sammeln sie zu den  
 Kampf von der Zahl von ihm wie  
 der Sand des Meeres und

Offenbarung

E B A S A N E P I T O P L A T O S T A S G A S  
sehen hinauf auf die Breite der Erde  
K A I E K U K L E U S A N T A N P A R E M B O  
und umgeben das Heereslager  
L A N T W N A G I W N K A I T A N P O L I N T  
der Heiligen und die Stadt die  
A N A G A P A M E N A N K A I K A T E B A P U  
geliebte und kam herunter Feuer  
R E K T O U O U R A N O U K A I K A T E V A G  
aus dem Himmel und fraß  
E N A U T O U S K A I O D I A B O L O S O P L  
sie und der Teufel (Verleumder) der  
A N W N A U T O U S E B L A F A E I S T A N L  
irreführt sie wurde geworfen in den  
I M N A N T O U P U R O S K A I F E I O U O P  
See der Feuers und Schwefels wo  
O U K A I T O F A R I O N K A I O Y E U D O P  
und das wilde Tier und der falsche Prophet  
R O V A T A S K A I B A S A N I S F A S O N T  
und werde gefoltert  
A I A M E R A S K A I N U K T O S E I S T O U  
Tage und Nacht bis die  
S A I W N A S T W N A I W N W N K A I E I D O  
ewige Feile der ewigen Feile und ich sah  
N F R O N O N M E G A N L E U K O N K A I T O  
Sitzplatz großen weißen und der  
N K A F A M E N O N E P A U T O U O U A P O T  
Sitzende auf ihm vor dem von  
O U P R O S W P O U E V U G E N A G A K A I O  
das Gericht wegreihen die Erde und der  
Himmel und Platz nicht gefunden wurde  
A A U T O I S K A I E I D O N T O U S N E K R  
für sie und ich sah die Toten  
O U S T O U S M E G A L O U S K A I T O U S M  
die großen und die  
I K R O U S E S T W T A S E N W P I O N T O U  
kleine stehen vor dem  
F R O N O U K A I B I B L I A A N O I H F A S  
Sitzplatz und Buchrollen wurde geöffnet  
A N K A I A L L O B I B L I O N A N O I H F A  
und andere Buchrolle wurde geöffnet  
O E S T I N T A S C W A S K A I E K R I F A S  
die ist des Lebens und unterschiede  
A N O I N E K R O I E K T W N G E G R A M M E  
die Toten aus dem Geschriebenen  
N W N E N T O I S B I B L I O I S K A T A T A  
in den Buchrollen gemäß de  
E R G A A U T W N K A I E D W K E N A F A L A  
Werke von ihnen und er gab das Meer  
S S A T O U S N E K R O U S T O U S E N A U T  
die Toten die in ihm

Offenbarung

Ä K A I O F A N A T O S K A I O A D Ä S E D W  
 und der Tod und der Hades gaben  
 K A N T O U S N E K R O U S T O U S E N A U T  
 die Toten die in ihnen  
 O I S K A I E K R I F Ä S A N E K A S T O S K  
 und unterschiede jeder gemäß  
 A T A T A E R G A A U T W N K A I O F A N A T  
 den Werke von ihnen und der Tod  
 O S K A I O A D Ä S E B L Ä F Ä S A N E I S T  
 und der Hades wurde geworfen in  
 Ä N L I M N Ä N T O U P U R O S O U T O S O F  
 den See des Feuers das der  
 A N A T O S O D E U T E R O S E S T I N Ä L I  
 Tod der zweite ist der See  
 M N Ä T O U P U R O S K A I E I T I S O U H E  
 des Feuers und wenn irgend nicht  
 U R E F Ä E N T Ä B I B L W T Ä S C W Ä S G E  
 gefunden in der Buchrolle des Lebens geschrieben  
 G R A M M E N O S E B L Ä F Ä E I S T Ä N L I  
 wurde gefunden in den See  
 M N Ä N T O U P U R O S K A I E I D O N O U R  
 des Feuers und ich sah Himmel  
 A N O N K A I N O N K A I G Ä N K A I N Ä N O  
 neuen und Erde neue die  
 G A R P R W T O S O U R A N O S K A I Ä P R W  
 aber erst Himmel und erste  
 T Ä G Ä A P Ä L F A N K A I Ä F A L A S S A O  
 Erde darüber gehen und das Meer nicht  
 U K E S T I N E T I K A I T Ä N P O L I N T Ä  
 ist mehr und die Stadt die  
 N A G I A N I E R O U S A L Ä M K A I N Ä N E  
 heilige Jerusalem ~~und~~ neues ich  
 I D O N K A T A B A I N O U S A N E K T O U O  
 sah herabkommen aus dem  
 Iouo? > U R A N O U A P O T O U F E O U Ä T O I M A S  
 Himmel von dem wahren Gott vorbereitet  
 M E N Ä N W S N U M V Ä N K E K O S M Ä M E N  
 wie eine Braut geschmückt  
 Ä N T W A N D R I A U T Ä S K A I Ä K O U S A  
 zu dem Mann ihren und ich höre  
 V W N Ä S M E G A L Ä S E K T O U F R O N O U  
 Stimme große aus dem Sitzplatz  
 Iouo? > L E G O U S Ä S I D O U Ä S K Ä N Ä T O U F E  
 sagend Schau! das Zelt des wahren Gottes  
 O U M E T A T W N A N F R W P W N K A I S K Ä  
 mit den Menschen und zehlet  
 N W S E I M E T A U T W N K A I A U T O I L A  
 mit ihnen und die Völker  
 Iouo? > O I A U T O U E S O N T A I K A I A U T O S O  
 von ihm werden und selbst der  
 F E O S M E T A U T W N E S T A I K A I E X A  
 wahre Gott mit ihm ist und abwirft

Offenbarung

LEIYEIPANDAKRUONEKTWNOV  
 jede Träne von den Augen  
 FALMWNAUTWNKAI OFANATOSO  
 von ihnen und der Tod nicht  
 UKESTAIETIOUTEPEFOSOUT  
 ist mehr weder Trauer noch  
 EKRAUGAOUTEPEONOSOUKESTA  
 Geschrei noch Leid nicht sein werden  
 IETITAPRWTAAPALFANKAIEI  
 mehr da erste vorbeigegangen und sagte  
 PENOKAFAMENOSEPIWFRONW  
 der Sitzende auf dem Sitzplatz  
 IDOUKAINAPOIWPANTAKAILE  
 Schau! neu mache Alles und sagt  
 GEIGRAYONOTIOUTOIOILOGO  
 Schreibe! dass diese die Worte  
 IPISTOIKAI ALAFINOIEISIN  
 (wahrhaftig) glaubwürdig und wahrhaftig sind  
 KAI EIPENMOIGEGONANEGWTO  
 und sagte zu mir es ist geworden ich das  
 ALVAKAITOWARHAKAITOTEL  
 Alpha und das Omega der Ursprung und das Ende  
 OSEGWTWDIYWNTIDWSWEKTAS  
 ich den Durstenden werde geben aus dem  
 PAGASTOUUDATOSTASCWASDW  
 Brunnen des Wassers als Lebens als Geschenk  
 REANONIKWNKLARONOMASEIT  
 der Sieger/Überlegene wird erben dieses  
 AUTAKAI ESOMAI AUTWFEOSKA <lowo?  
 und ich werde sein zu ihm Gott und  
 IAUTOSESTAIMOIUIOSTOISD  
 er wird sein mir Sohn die Angestlichen  
 EDEILOISKAIAPISTOISKAIE  
 und Unläubige und  
 BDELUGMENOISKAI VONEUSIK  
 Absehblichen und Mörder und  
 AIPORNOISKAI VARMAKOISKA  
 Hurer und mit Drogen/Magie/Treibenden und  
 IEIDWLOLATRAISKAIPASITO  
 Götzenanbeter und alle die  
 ISYEUDESINTOMEROSAUTWNE  
 Unwissen der Anteil von ihnen in  
 NTALIMNATAKAI OMENAPURIK  
 dem See der brennt das Feuer und  
 AIFEIWOESTINOFANATOSODE  
 Schwefel der ist der Tod zweiter  
 UTEROSKAI ALFENEISEKTWNE  
 und kann ein aus den sieben  
 PTAAGGELWNTWNEHONTWNTAS  
 Botschaftsengel der habend die  
 EPTAVIALASTWNGEMONTWNTW  
 sieben Schalen der voll ist die



Offenbarung

NEPTAPLAGWNTWNE SHATWNKA  
*sieben Plagen die letzten und*  
 IELALASEN METEMOULEGWNDE  
*spricht mit mir sagend Hier*  
 URODEIXWSOITANNUMVANTAN  
*ich zeige dir die Braut die*  
 GUNAIKATOUARNIOUKAIAPAN  
*Frau des Lammes und trägt weg*  
 EGKENMEENPNEUMATIEPIORO  
*mich in Geist auf Berg*  
 SMEGAKAIUYALONKAI EDEIXE  
*großen und hohen und er zeigt*  
 NMOITANPOLINTANAGIANIER  
*mir die Stadt die heilige*  
 OUSALAMKATABAINOUSANEKT  
*Jerusalem herabkommend aus*  
 lous? > OUOURANOUPOTOUFE OUEHOU  
*den Himmel von dem wahren Gott habend*  
 lous? > SANTANDOXANTOUFE OUVWST  
*den Glanz des wahren Gottes das Licht / Brillanz*  
 ARAUTASOMOIOSLIFWTIMIWT  
*von ihr gleich Stein sehr wertvoll*  
 ATWWSLIFWIASPIDIKRUSTAL  
*wie Stein Jaspis scheinend wie ein Kristall*  
 LICONTIEHOUSATEIHOSMEGA  
*habend Mauern große*  
 KAIUYALONEHOUSAPULWNASD  
*und hohe habend Tore zwölf*  
 WDEKAKAIEPITOISPULWSINA  
*und auf den Toren*  
 GGELOUSDWDEKAKAIONOMATA  
*Botschaftszettel zwölf und Namen*  
 EPIGEGRAMMENA AESTINTWND  
*darauf geschrieben welche sind die zwölf*  
 WDEKAVULWNUIWNISR AALAPO  
*Stämme Söhne Israels aus von*  
 ANATOLASPULWNESTREISKAI  
*den Osten Tore drei und*  
 APOBORRAPULWNESTREISKAI  
*von Norden Tore drei und*  
 APONOTOPULWNESTREISKAI  
*von Süden Tore drei und*  
 APODUSMWNPULWNESTREISKA  
*von Westen Tore drei und*  
 ITOTEIHOSTASPOLEWSEHWNF  
*die Mauer der Stadt habend*  
 EMELIOUSDWDEKAKAIEPAUTW  
*Grundsteine zwölf und auf ihnen die*  
 NDWDEKAONOMATATWNDWDEKA  
*zwölf Namen der zwölf*  
 APOSTOLWNTOUARNIOUKAIOL  
*Apostel (Aurgesandten) des Lammes und die Sprechende*

Offenbarung

A L W N M E T E M O U E I H E N M E T R O N K  
 mit mir hat Maß  
 A L A M O N H R U S O U N I N A M E T R A S A  
 Rohr golden um zu messe  
 T A N P O L I N K A I T O U S P U L W N A S A  
 die Stadt und die Tore  
 U T A S K A I T O T E I H O S A U T A S K A I  
 von ihr und die Mauer von ihr und  
 A P O L I S T E T R A G W N O S K E I T A I K  
 die Stadt viereckig (quadratisch) liegt und  
 A I T O M A K O S A U T A S O S O N T O P L A  
 wie Länge von ihr genauso viel wie die Breite  
 T O S K A I E M E T R A S E N T A N P O L I N  
 und er misst die Stadt  
 T W K A L A M W E P I S T A D I O U S D W D E  
 zum (mit) Rohr auf Stadten zwölf  
 K A H I L I A D W N T O M A K O S K A I T O P  
 Tausend die Länge und die  
 L A T O S K A I T O U Y O S A U T A S I S A E  
 Breite und die Höhe von ihr gleich  
 S T I N K A I E M E T R A S E N T O T E I H O  
 ist und er misst die Mauer  
 S A U T A S E K A T O N T E S S E R A K O N T  
 von ihr hundert vierzig  
 A T E S S A R W N P A H W N M E T R O N A N F  
 vier Ellen des Maßes des Menschen  
 R W P O U O E S T I N A G G E L O U K A I A E  
 das ist des Protektionszels und das  
 N D W M A S I S T O U T E I H O U S A U T A S  
 Bauwerk der Mauer von ihr  
 I A S P I S K A I A P O L I S H R U S I O N K  
 Jaspis und die Stadt Gold  
 A F A R O N O M O I O N U A L W K A F A R W O  
 reines gleich Glas reinen die  
 I F E M E L I O I T O U T E I H O U S T A S P  
 Grundsteine der Mauer der  
 O L E W S P A N T I L I F W T I M I W K E K O  
 Stadt allerlei Steine wertvolle geschmückt  
 S M A M E N O I O F E M E L I O S O P R W T O  
 der Grundstein der erste  
 S I A S P I S O D E U T E R O S S A P V I R O  
 Jaspis der zweite Saphir  
 S O T R I T O S H A L K A D W N O T E T A R T  
 der dritte Chalzedon der vierte  
 O S S M A R A G D O S O P E M P T O S S A R D  
 Smaragd der fünfte Sardonyx  
 O N U X O E K T O S S A R D I O N O E B D O M  
 der sechste Karneol der siebte  
 O S H R U S O L I F O S O O G D O O S B A R U  
 Chrysolith der achte Beryll  
 L L O S O E N A T O S T O P A C I O N O D E K  
 der neunte Topas der zehnte

Offenbarung

A T O S H R U S O P R A S O S O E N D E K A T  
 O S U A K I N F O S O D W D E K A T O S A M E  
 F U S T O S K A I O I D W D E K A P U L W N E  
 S D W D E K A M A R G A R I T A I A N A E I S  
 E K A S T O S T W N P U L W N W N A N E X E N  
 O S M A R G A R I T O U K A I A P L A T E I A  
 T A S P O L E W S H R U S I O N K A F A R O N  
 W S U A L O S D I A U G A S K A I N A O N O U  
 Iou? > K E I D O N E N A U T A I O U O G A R O F E O  
 S O P A N T O K R A T W R N A O S A U T A S E  
 S T I N K A I T O A R N I O N K A I A P O L I  
 S O U H R E I A N E H E I T O U A L I O U O U  
 D E T A S S E L A N A S I N A V A I N W S I N  
 Iou? > A U T A A G A R D O X A T O U F E O U E V W T  
 I S E N A U T A N K A I O L U H N O S A U T A  
 S T O A R N I O N K A I P E R I P A T A S O U  
 S I N T A E F N A D I A T O U V W T O S A U T  
 A S K A I O I B A S I L E I S T A S G A S V E  
 R O U S I N T A N D O X A N A U T W N E I S A  
 U T A N K A I O I P U L W N E S A U T A S O U  
 M A K L E I S F W S I N A M E R A S N U X G A  
 R O U K E S T A I E K E I K A I O I S O U S I  
 N T A N D O X A N K A I T A N T I M A N T W N  
 E F N W N E I S A U T A N K A I O U M A E I S  
 E L F A E I S A U T A N P A N K O I N O N K A  
 I P O I W N B D E L U G M A K A I Y E U D O S  
 Tuende Abscheuliches und Falschheit

Offenbarung

E I M A O I G E G R A M M E N O I E N T W B I  
 was nicht aufgeschrieben in der Buchrolle  
 B L I W T A S C W A S T O U A R N I O U K A I  
 des Lebens des Lammes und  
 E D E I X E N M O I P O T A M O N U D A T O S  
 es zeigt mir den Fluss von Wasser  
 C W A S L A M P R O N W S K R U S T A L L O N  
 des Lebens scheinend wie Kristall  
 E K P O R E U O M E N O N E K T O U F R O N O  
 hervorkommend aus dem Sitzplatz  
 U T O U F E O U K A I T O U A R N I O U E N M <Iouo?  
 des wahren Gottes und des Lammes in  
 E S W T A S P L A T E I A S A U T A S K A I T  
 Mitte der Straße von ihr und  
 O U P O T A M O U E N T E U F E N K A I E K E  
 des Flusses beiderseits (hier und hier)  
 I F E N X U L O N C W A S P O I O U N K A R P  
 Baum des Lebens hervorbringend Früchte  
 O U S D W D E K A K A T A M A N A E K A S T O  
 zwölf gemäß Monat jedem  
 N A P O D I D O U N T O N K A R P O N A U T O  
 gebend die Frucht von ihm  
 U K A I T A V U L L A T O U X U L O U E I S F  
 und die Blätter des Baumes zu  
 E R A P E I A N T W N E F N W N K A I P A N K  
 Heilen die Völkerschaft und alle  
 A T A F E M A O U K E S T A I E T I K A I O F  
 Fläche nicht sollen sie mehr und der  
 R O N O S T O U F E O U K A I T O U A R N I O <Iouo?  
 Sitzplatz des wahren Gottes und des Lammes  
 U E N A U T A E S T A I K A I O I D O U L O I  
 in ihr werden sie und die Diener  
 A U T O U L A T R E U S O U S I N A U T W K A  
 von ihm Gottesdienst leisten ihm und  
 I O Y O N T A I T O P R O S W P O N A U T O U  
 ansehen des Gesicht von ihm  
 K A I T O O N O M A A U T O U E P I T W N M E  
 und der Name von ihm auf den Stämmen  
 T W P W N A U T W N K A I N U X O U K E S T A  
 von ihnen und Nacht nicht soll sein  
 I E T I K A I O U K E H O U S I N H R E I A N  
 mehr und nicht sie haben Notwendigkeit  
 V W T O S L U H N O U K A I V W S A L I O U O  
 für Licht der Lampe und Licht der Sonne denn  
 T I I O U O O F E O S V W T I S E I E P A U T  
 Iouo der wahre Gott erkennt sie  
 O U S K A I B A S I L E U S O U S I N E I S T  
 und sie sollen regieren in die  
 O U S A I W N A S T W N A I W N W N K A I E I  
 ewige Zeit der ewigen Zeit und ewige  
 P E N M O I O U T O I O I L O G O I P I S T O  
 zu mir diese die Worte glaubwürdig

Offenbarung

I K A I A L Ä F I N O I K A I I O U O O F E O  
 und wahrhaftig und Iouo der wahre Gott  
 S T W N P N E U M A T W N T W N P R O V Ä T W  
 des Geistes der Propheten (Vortersager) der  
 N A P E S T E I L E N T O N A G G E L O N A U  
 sandte uns den Botschaftsengel  
 T O U D E I X A I T O I S D O U L O I S A U T  
 seine zu zeigen den Dienen von ihm  
 O U A D E I G E N E S F A I E N T A H E I K A  
 was notwendig zu werden in Eile und  
 I I D O U E R H O M A I T A H U M A K A R I O  
 schau! ich komme plötzlich glücklich  
 S O T Ä R W N T O U S L O G O U S T Ä S P R O  
 die bewahren die Worte der Propheten  
 V Ä T E I A S T O U B I B L I O U T O U T O U  
 der Buchrolle dieser  
 K A G W I W A N N Ä S O A K O U W N K A I B L  
 und ich (?) Johannes der Hörende und Beobachtende  
 E P W N T A U T A K A I O T E Ä K O U S A K A  
 dieser und als ich höre und  
 I E B L E Y A E P E S A P R O S K U N Ä S A I  
 beobachte falle nieder anbetet  
 E M P R O S F E N T W N P O D W N T O U A G G  
 vor den Füße des Botschafts-  
 E L O U T O U D E I K N U O N T O S M O I T A  
 engel der Zeigende mir dieser  
 U T A K A I L E G E I M O I O R A M Ä S U N D  
 und er sagt zu mir schau! Nicht! Mitdiener  
 O U L O S S O U E I M I K A I T W N A D E L V  
 von dir ich bin und der Brüder  
 W N S O U T W N P R O V Ä T W N K A I T W N T  
 von dir den Propheten (Vortersager) und der  
 Ä R O U N T W N T O U S L O G O U S T O U B I  
 Halbende die Worte der Buch-  
 I O U O ? > B L I O U T O U T O U T W F E W P R O S K U N  
 rolle diese den wahren Gott bete an  
 Ä S O N K A I L E G E I M O I M Ä S V R A G I  
 und er sagt zu mir nicht verrichte  
 S Ä S T O U S L O G O U S T Ä S P R O V Ä T E  
 die Worte der Propheten  
 I A S T O U B I B L I O U T O U T O U O K A I  
 der Buchrolle diese die Zeit  
 R O S G A R E G G U S E S T I N O A D I K W N  
 aber nahe ist der Ungerechte  
 A D I K Ä S A T W E T I K A I O R U P A R O S  
 sei ungerichtet weiter und der Beschmutzte  
 R U P A R E U F Ä T W E T I K A I O D I K A I  
 sei beschmutzt weiter und der und Gerechte  
 O S D I K A I O S U N Ä N P O I Ä S A T W E T  
 und sei gerecht Freund wahr  
 I K A I O A G I O S A G I A S F Ä T W E T I I  
 und der Heilige sei heilig wahr

Offenbarung

D O U E R H O M A I T A H U K A I O M I S F O  
 Schon! Ich komme plötzlich und der Lohn  
 S M O U M E T E M O U A P O D O U N A I E K A  
 in mir mit mir zu geben jedem  
 S T W W S T O E R G O N E S T I N A U T O U E  
 wie das Werk ist von ihm Ich  
 G W T O A L V A K A I T O W O P R W T O S K A  
 der Alpha und der Omega der Erste und  
 I O E S H A T O S A A R H A K A I T O T E L O  
 der Letzte der Ursprüngliche und das Ziel  
 S M A K A R I O I O I P L U N O N T E S T A S  
 Glücklich die tuernde (?) FOUNTES die  
 S T O L A S A U T W N I N A E S T A I A E X O  
 Gebote (?) ENTOLAS von ihm damit sei die Erlaubnis  
 U S I A A U T W N E P I T O X U L O N T A S C  
 von ihnen auf den Baum des  
 W A S K A I T O I S P U L W S I N E I S E L F  
 Leben und die Tore hineingehen  
 W S I N E I S T A N P O L I N E X W O I K U N  
 in die Stadt Außen die Hunde  
 E S K A I O I V A R M A K O I K A I O I P O R  
 und die Prozeßreiber Treiberse und die Hurer  
 N O I K A I O I V O N E I S K A I O I E I D W  
 und die Mörder und die Götzan-  
 L O L A T R A I K A I P A S V I L W N K A I P  
 ambeter und alle lieben und  
 O I W N Y E U D O S E G W I A S O U S E P E M  
 freie Falscher Ich Jesus habe ausge-  
 Y A T O N A G G E L O N M O U M A R T U R A S  
 sandt den Botschaftsengel von mir um zu berengen  
 A I U M I N T A U T A E P I T A I S E K K L A  
 euch dies alles zu den Kirchenversammlungs-  
 S I A I S E G W E I M I A R I C A K A I T O G  
 gemeinden Ich bin die Wurzel und auch der erbtam-  
 E N O S D A U I D O A S T A R O L A M P R O S  
 mende von David der Stern der hellleuchtende  
 O P R W I N O S K A I T O P N E U M A K A I A  
 der des Morgens und der Geist und die  
 N U M V A L E G O U S I N E R H O U K A I O A  
 Braut sagen „Komme (doch)!“ und des, des  
 K O U W N E I P A T W E R H O U K A I O D I Y  
 (das) hört, oh sage er (doch) „Komme (doch)!“ und des, des Durst  
 W N E R H E S F W O F E L W N L A B E T W U D  
 verspürt oh komme er (doch)! der, der den Durst ver- spürt oh nehme er (doch) Wasser  
 W R C W A S D W R E A N M A R T U R W E G W P  
 des Lebens völlig umsonst (ohne Kosten) (Ich) berenge, Ich ja, jedem  
 A N T I W A K O U O N T I T O U S L O G O U  
 dem ja, der hört die Worte  
 S T A S P R O V A T E I A S T O U B I B L I O  
 der Prophetie dieser Buchrolle  
 U T O U T O U E A N T I S E P I F A E P A U T  
 ja dieser: Wenn irgendwer dazuschreibt zu diesen

Offenbarung

A E P I F A S E I O F E O S E P A U T O N T A  
dazuladen wirä das(wirha) Gott auf ihn die  
S P L A G A S T A S G E G R A M M E N A S E N  
Plagen die aufgeschrieben sind in  
T W B I B L I W T O U T W K A I E A N T I S A  
der Buchrolle ja diese hier und wenn irgendwer nimmt  
V E L A P O T W N L O G W N T O U B I B L I  
wes von den Worten der Buchrolle  
O U T A S P R O V A T E I A S T A U T A S A V  
der(also) der Prophetie dieses(hier) es wird  
E L E I O F E O S T O M E R O S A U T O U A P  
wegnehmen die(wirha) Gott die Möglichkeit zu Be- kommen Anteil von ihm vom  
O T O U X U L O U T A S C W A S K A I E K T A  
dem Baum des Lebens und an der  
S P O L E W S T A S A G I A S T W N G E G R A  
Stadt der heiligen gemäß dem Geschriebenen Din-  
M M E N W N E N T W B I B L I W T O U T W L E  
gen in der Buchrolle ja diese hier es sagt  
G E I O M A R T U R W N T A U T A N A I E R H  
der, der bezeugt dieses alles: Jawohl, ich komme  
O M A I T A H U A M A N E R H O U K U R I E I  
in schnellfolge Amen Komm Herr Je-  
A S O U A H A R I S T O U K U R I O U I A S O  
sus die Liebesgunst des Herrn Jesus  
U M E T A P A N T W N O A N A P A R H A S O A  
mit allen  
K A K O A M E N O E W R A K A M E N T O I S O  
V F A L M O I S A M W N O E F E A S A M E F A  
K A I A I H E I R E S A M W N E Y A L A V A S  
A N P E R I T O U L O G O U T A S C W A S K A  
I A C W A E V A N E R W F A K A I E W R A K A  
M E N K A I M A R T U R O U M E N K A I A P A  
G G E L L O M E N U M I N T A N C W A N T A N  
A I W N I O N A T I S A N P R O S T O N P A T  
E R A K A I E V A N E R W F A A M I N O E W R  
A K A M E N K A I A K A K O A M E N A P A G G  
E L L O M E N K A I U M I N I N A K A I U M E  
I S K O I N W N I A N E H A T E M E F A M W N  
K A I A K O I N W N I A D E A A M E T E R A M

Flüssige Übersetzung auf Grund der Zwischenzeilenversion :

Offenbarung Iouos durch Jesus

oder

Enthüllung Iouos durch Jesus

tentative, nicht gültige Übersetzung

Seite 1 :

Enthüllung Jesu Christi, die ihm Iouo, der wahre Gott, gab, um seinen Dienern zu zeigen was in rasanter Abfolge geschehen muss: Und er tut es dadurch kund, dass er (sie) durch seinen Engel seinem Diener sandte, Johannes, der ein Zeuge (war) für das Wort Iouos, des wahren Gottes, und für die Zeugen-Aussage Jesu Christi (über) das, was er gesehen hat. Glücklicherweise (wird) der Lesende und die Hörenden die (se) Worte der Prophetie und die, die das in ihr Aufgeschriebene einhalten. Die (se) Zeit nämlich ist zu guter Letzt (= ist letztendlich).

Johannes an die sieben Versammlungen, welche die (sind) in Asien: Liebesgunst (sei) euch und Friede von Iouo! (Es ist der), der ist, und der, der war, und der, der im Kommen ist! Und von den sieben Geisteswirkungen, die man sehen kann bei dem Sitzplatz von ihm und von Jesu Christus, (der) der Blutzuge, der vertrauenswürdig ist, der Erstgeborene der Toten und der Vorstehende des Königs der Erde. Dem, der uns liebend ist und uns losgekauft hat aus den Sünden, die wir haben, kraft seines Blutes. Und er hat uns gemacht zu einem Königreich ...